

Guaraníes marcharán el 20 de julio por tierra y libertad

PRESENCIA del País, página uno



BancoSur banco de hoy

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.866 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 5 DE JULIO DE 1994 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta

Edición



San Jacinto

Gobierno entregó ohras de II fase de San Jacinto PRESENCIA del País, página 1).

Malaria

En los últimos años se incrementó la malaria (página 9).

Salarios

Capitalización hará que mejoren salarios en las Fuerzas Armadas (página 5).

Cambios

Cuba inicia cambios en su estructura laboral (página 11).

Clero

Hoy comienza en la ciudad de Santa Cruz la IX Asamblea del Clero Diocesano (PRESENCIA del País, página 1).

Pedido

Iglesia de Colombia Pide a Fiscalía aclarar el caso del (página 10)

Informes



Diputados decidirán suerte de dirigentes miristas en cuestión de días (página 5).

Frontera

mandante de la II División de Ejército hará verificaciones en frontera con Chile PRESENCIA del País, página 1).

Según Ministro de Gobierno

Cártel de Medellín opera en el Chapare

Dirigente cocalero señala que neoliberalismo hizo fracasar desarrollo alternativo. Diputado Barrenechea denuncia que existe un cronograma de "guerra" en el trópico cochabambino.

El Ministro de Gobierno, German Quiroga, informó ayer que el cártel de Medellin. Colombia, introdujo equipo sofisticado para la fabricación de cocaina en el chapare.

En los últimos ocho meses se han detenido a varios colombianos y sus declaraciones confirman que el mencionado cártel está operando con equipo sofisticado en la región tropical de Cochabamba. Tenemos una preocupación muy grande', dio Quiroga a tiempo de explicar que pese a la acción de los narcotraficantes se ha logrado reducir la exportación de cocaina pero, en cambio, se ha registrado una inusitada elevación del consumo de estupefacientes en el país, particularmente en Cochabamba.

Quiroga reconoció que existen serias dificultades en la lucha antidroga en el Chapare donde no solo se está impulsando la erradicación de hojas de coca sino un estricto control de la comercialización de precursores utilizados para la cristalización de la cocaína.

ERRADICACION DE LA COCA.

para la cristalización de la coc ERRADICACION DE LA COCA

ERRADICACION DE LA COCA
Frente a los planes de erradicación de las
antaciones de coca y la parálists de los prograas de desarrollo alternativo, el dirigente ocunexo Morales alfirmó que el "fracaso" de esos
ogramas es resultado del modelo económico

vigente. Al respecto, el Ministro de Gobierno aseveró que los planes de erradicación chocan con una "muralla" dificil de superar cual es la actitud de los dirigentes cocaleros que también han

expresado su oposición al desarrollo alternati-

vo.

Morales, dirigente de las cinco federaciones de productores de coca del tropico eschabambino, replicó al Ministro Quiroga senalando que el fracaso del "desarrollo alternativo" no se debe a la actitud de los productores de coca, sino a la politización de los niveles técnicos del provecto.

proyecto".

ACECHA LA VIOLENCIA

Entre tanto el diputado del Eje. Ramiro
Barrenechea, denunció ayer que el gobierno
tiene en puertas "un cronograma de guerra en
el Chapare" toda vez que debe cumplir los
planes de erradicación comprometidos con la
embajada de los Estados Unidos

Barrenechea explicó que existe una política

Barrenechea explico que existe una politica claramente diseñada que derivará, invitable-mente, en el uso de la violencia para terminar con las plantaciones de coca.

Brasil a cuartos de final
El tri campeón mundial Brasil sufrió ayer para derrotar al
duento de casa. Estados Unidos, por la mínima diferencia
y pusar a los cuarsos de fired del cumpeonato mundial de
futbol. Romario, el endiablado atacante brasileño que
provoco zozobra en la zaga adversaria y monto la excelente jugada del gol anotado por Bebeto, dijo a la television;
"sabiamos que, tarde o temprano, llegaría el gol". "Ellos
jugaron demastado cerrados, hasta con ocho defensores,
pero tuvimos tranquillad para anotar, pese a que
quedamos sólo diez", agrego, El marcador lateral Leonardo fué expulsado por el árbitro francés Joel Guritou a los
45 minutos, por brusca reacción, y dejó prematuramente
disminuido a su equipo. Brasil a cuartos de final

Bajó el dólar

(Mas información, página cinco).

Sánchez de Lozada comienza visita oficial de tres días

Bolivia y Perú quieren vender gas natural al Cono Sur

Ambos países

intentarán avanzar en los convenios de

llo y buscar nuevos acuerdos de

integración como la construcción de un ferrocarril de trocha ancha que una el

puerto de llo con Bolivia.

Los presidentes Gonzalo
Sánchez de Lozada de Bolivia
y Alberto Fujimori del Perú
intentarán avanzar, a partir
de hoy, en un proyecto de
exportación conjunta de gas
natural a todo el Cono Sur,
cuyo centro será Bolivia, en la
reunión que sostendrán ambos mandatarios en las ciudades de
Lima ello. La
visita del
presidente
boliviano
durará tres
dias.
En Lima,
la primera

En Lima, la primera ciudad que visitará Sánchez de Lozada, este martes se reunirá con Fujimori y con el equipo económico binacional. Por la noche será distinguido con la máxima condecoración, la Gran Cruz de Brillantes, por su colega Fudentes de la constante de la const

Brillantes, por su colega FuEl acto central de la visita del mandatario
boliviano, ocurrirá en llo; alli los dos presidentes inaugurarán el aeropuerto internacional
de esa ciudad portuaria donde el Perú cedió
una zona franca en favor de Bolivia. También
firmarán contratos con empresarios bolivianos que se adjudicaron la construcción de
obras básicas para un complejo turistico en la
playa Boliviamar.

Bolivia tiene interes en materializar todas
las posibilidades y ventajas que ofrece llo y esa
voluntad será ratificada en la reunión presidencial", dijo el canciller Antonio Aranibar.

Señaló que el país ha logrado avances en
so convenios de ilo, firmados hace casi tres
afos. En esta oportunidad Sánchez de Lozada
y Fujimori también Intentarán actualizar un
proyecto de interconexión ferroviaria para el

transporte de carga que, como se sabe, es anterior a los convenios de llo. Esa posibilidad hará más atractiva la capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. Se prevé la construcción de una via ferroviaria de trocha ancha entre llo y Bolivia.

Aranibar recordó que los actuales acuerdos comerciales con Perú son exitosos y señaló que el objetivo es ampliarios al rubro energético. Sánchez de Lozada también asistirá a la firma de un convenio de préstamo por parte del Perú para el asfaltado de un tramo de la futra carreterra llo-Desaguadero. En breve Bolivia co-ciudad de La Paz y el Desaguadero entre la frontera con Perú.

La administración y explotación conjunta y sostenible del Lago Titicaca y la constitución de una comisión binacional para este manejo será otro de los temas de la reunión presidencial.

El Presidente Sánchez de Lozada viajará acompañado de más de medio centenar de empresarios bolivianos. La comitiva oficial estará integrada por el ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar y por el embajador en Perú, Jorge Gumucio Granier.

Ayer, el comgreso aprobó, por unanimidad, el viaje del presidente al Perú debido a la importancia de las relaciones bilaterales con el vecíno país.

importancia de las relaciones bilaterales con el vecino país.

El Perú, se constituye en el principal socio comercial de Bolivia y el único con el que nuestro país tiene una balanza comercial favorable.

De acuerdo a datos oficiales, Bolivia vendió al Perú, en 1993, por un valor de 79.2 millones de dólares y compró por 48.3 millones de dólares.

En un hecho sin precedentes, ayer la cotización del dólar,
respecto del Boliviano, bajó um
punto. Las autoridades explicaron que el hecho obedece a tresfactores: la baja inflación, el buen
nivel de acumulación de reservas y la caida del dólar en los
mercados Internacionales.

El viernes la cotización de la
moneda estadounidense era de
4.67 bolivianos; ayer, bajó a 4.66.

La inflación acumulada entre enero y junio fue de 2.90%
frente a 4.45% del mismo periodo en 1993, lo que permitió
obtener una ganancia real de la
moneda nacional, dice un informe oficial del Banco Central
de Bolivia.

Destaca que la caida del dólar en los mercados internacionales significo un refuerzo adicional a la competitividad de la
moneda nacional en relación a

especialmente a aquellas cuya paridad no está directamente vinculada con el dólar norte-

vinculada con el dólar norteamericano.

"La debilidad mostrada últimamente por esta divisa, revela
la importancia alcanzada por
otras monedas cuyo uso se está
haciendo más frecuente en las
transacciones que realiza el
país", agrega la declaración de
prensa del Instituto Emisor.

Además, dice que a esta caída
ayudó la acumulación en el país
de más reservas internacionales
como en ningún otro periodo de
su historia económica reciente,
que hizo posible alcanzar inveles
que respaldan sus transacciones con el exterior, en proporciones que aventajan a las otras
economías comparables.

(Más información, pástina 1,2)

(Más información, página 12)

Gobierno y Universidad definen acreditación académica

La Reforma Educativa, un proyecto nacional

Por Guido Capra Jemio

Producida la insurgencia revolucionaria de 1952, se inicia un proceso de transformación en la estructura de la sociedad boliviana, siendo los elementos claves que producen la ruptura del Estado oligárquico-feudal, la nacionalización de las minas, la reforma agraria y el voto universal. En la legitimación de estos avances socio-económicos, se planteó la necesidad de una reforma educacional que al interpelar al pueblo con la ideología del nacionalismo revolucionario, confore un nuevo hombre y una nueva cultura en procura de la integración nacional, la ampliación del mercado interno, el aumento de la productividad etc.

ideología del nacionalismo revolucionano, como me un nuevo hombre y una nueva cultura em procura de la integración nacional, la ampliación del mercado interno, el aumento de la productividad etc.

El año 1956 se promulga el Código de la Educación Boliviana, que reconoce a la misma como la más alta función del Estado e incorpora dos principlos básicos: el de la enseñanza gratuita y obligatoria para asegurar la participación mayoritaria, y el de la escuela única que daría la orientación unitaria y coordinada de la enseñanza en todos sus ciclos y la igualdad de oportunidades para el pueblo sin discriminación alguna. Paralelamente, se planteó la esencia nacional y democrática de la educación. Es sobre estas bases que se funda la visión de la mueva escuela en el contexto de la Revolución Nacional.

Hoy, a más de cuatro décadas de la insurrección de abril y a 38 años del Código de la Educación, observamos que la estructura de la educación del país se mantiene, por una parte, desigual: desarticulada y sin integración entre los níveles de enseñanza; tendiciones socio-económicas de dependencia, desigualidad y atraso; por otra, allena a los educandos hacia una sociedad de consumo, y no aprecia los valores nacionales.

En concreto, se calcula que en el país existen cerca de 1.2 millones de estudiantes - más del 25% de la población bolivana- distribuidos de la siguiente manera: más de 720 mil en primaria, 400 mil en la educación media y más de 80 mil estudiantes en el nivel superior. Este crecimiento estudianti explosivo, que respondía a las propias condiciones sociales de carreras intermedias y de otras formas de educación capaces de convertirse en alternativas al ingreso a las universidades.

La falta de diversificación de la educación media hacia la formación de profesionales medios es mucho más grave si se considera que el bachillera o actual, caracterizado por una educación enciclopedista y memorista, no capacita al bachiller para ingresar al esto por una pose o continigentes de subempleados y a buscar en aquellos cur

Héroes trágicos hay como un instinto de auto destrucción. Edipo, por ejemplo, del que se tiene conocimiento que sin saberlo se casó con su propia madre y mató a su padre: aparecen rumores que indican que se sabe quién mató a su progenitor y él hace investigar, a pesar de que sus asesores le recomiendan que no lo haga. Pero él sigue y sigue, machaconamente, hasta que se autodestruye. En ellos hay una especie de internacionalización del castigo.

Por Adhemar Suárez Salas

Maradona: Amo y esclavo

ce a transmitir conocimientos y distribuirlos. En esta situación, la Universidad ajena al medio se masifica.

asifica. En síntesis, una escuela y una universidad congruentes con las necesidades y requeri-

masifica.

En sintesis, una escuela y una universidad incongruentes con las necesidades y requerimientos del país.

¿Qué hacer? En el entendido de ofrecer respuestas concretas con relación al quehacer, parecenecesario empezar reconociendo que la educación pública y la Universidad Boliviana no pueden in podrán ir más allá de las limitaciones que imponga el propio sistema. Sin embargo, en la actualidad existe una amplia conciencia y voluntad estudiantil, universitaria y nacional de hacer algo nuevo de cambio y de transformación.

Las posibilidades de una acción renovadora y de transformación se expresan en dos elementos de la Ley de Reforma Educativa: el de la Participación Popular como obligatoria para el dimensionamiento de la estructura institucional, y el de la Interculturalidad en el nivel de la estructura una curricular, que ofreza un curriculo fexible abierto en la modalidad de lenguaje bilingúe. Ambos elementos mantienen la consistencia para defender y desarrollar las potencialidades de todos los niños menores de 7 años de todo Bolivia; revalorizar la función educativa; impulsar el desarrollar de la edización tecnológica ocupacional para la producción; eliminar el analfabetismo a través de la alfabetización vinculada a la labor del desarrollo.

Paralelamente se incentivará la profesionali-

producción; eliminar el analfabetismo a través de la alfabetización vinculada a la labor del desarrollo.

Paralelamente se incentivará la profesionalización magisterial, mediante institutos de formación docente para mejorar la calidad del servicio educativo; se descentralizará y desburocratizará de la administración educativa, a fin de rescatar la creatividad promover la responsabilidad del las poblaciones y las regiones como protagonistas de su destino; se fomentará la infraestructura, para no admitir la persistencia de escuelas sin aulas, sin muebles, sin materiales educativas. En fin, entender a la educación en el marco de um proyecto nacional, que contribuy a la formación de una conciencia nacional, produzca y transmita conocimientos, actúe como mecanismo para preservar el sentimiento de identidad e independencia nacional, en procura de transformar la sociedad en lo político, social, económico y cultural.

En este marco, las universidades tienen la responsabilidad de generar una capacidad cientifica y tecnológica propia, que movilice el potencial de los recursos naturales y humanos a través de una producción creativa y critica que produzca un nuevo conocimiento para promover alternativas y estrategias de desarrollo propios. Para lograr este objetivo, se han definido las principales caracteristicas de una acreditación académica, pero la misma debe cuidarse que se estructure dentro el concepto de la Autonomía Universitaria, despejando la actual redacción del Proyecto de Ley de Reforma Educativa.

Reforma Educativa.

La Escuela y la Universidad son llamdas a contribuir a la creación de una conciencia nacional y latinoamericana, a afirmar la identidad e independencia nacional, a identificar el quehace científico y tecnológico y la difusión del saber con los interses populares, a asimilar y desarrollar la ciencia y la técnica pero además, a ser defensores de la Participación Popular y de la Interculturalidad.

El Proyecto de Ley Nº 11 CE y la autonomía universitaria

Por David Barrientos Zapata

Por David Barrientos a El Consejo Nacional de Educación (CONED) constituido por el Gobierno. Iglesia, Universidades (CEUB), Central Obera Boliviana, Confederación de Maestros y otras instituciones, en 1993 trabajó intensamente en un proyecto de Ley de Reforma Educativa que representara el interés del país, terminado enismo fue entregado al Presidente Sánchez de Lozada quien se comprometió a presentarlo al Parlamento destacando el hecho de haber sido elaborado en consenso. En el mes de mayo el yecto que distorsiona totalmente el que fue elaborado por el CONED e incluye artículos referidos a la Educación Superior que específicamente pretenden:

Supeditar el funcionamien-to de las universidades públicas al gobierno de turno, ya que el organismo que se pretende crear para acreditarlas depende ex-clusivamente del Poder Ejecuti-

vo.

* Condicionar la otorgación de recursos económicos a las Universidades públicas a la acreditación.

Como no podía ser de otra manera las instituciones com-ponentes del CONED manifles-tan su rechazo público a este intento de imposición. En el caso universitario, el gobierno solici-ta que las universidades formu-len redacciones alternativas, el

Honorable Consejo Universita-rio de la UMSA plantea redaccio-nes alternativas a los artículos citados relvindicando el derecho que tienen de formar parte de cualquier comisión o instancia evaluadora que ACREDITE a las Facultades y Carreras universi-

evaluadora que ACREDITE a las Facultades y Carreras universiEl 23 de mayo el secretario ejecutivo del CEUB, mediante carta dirigida al rector de la UMSA, informa que la comissión autoridades de gobierno redactó una nueva propuesta.

El martes 7 de junio, después de un almuerzo-trabajo, el Presidente Sánchez de Lozada entrega a los rectores de las universidades publicas un proción con el trabajo anteriormen; te efectuado por la comisión Universidades-Cobierno.

El jueves 8 las autoridades de la UMSA logran entrevistarse con el Vicepresidente de la República, quien asegura interpose reamude el diálogo.

No obstante esta predisposición, en días posteriores la H. Cámara de Diputados aprueba es remitido el 15 de junio al H. El Proyecto de Ley No. 11 CE que se remitido el 15 de junio al H. El Proyecto de Ley No. 11 CE el Capítulo VI del Proyecto de Ley No. 11 CE de Ley aprobado por la H. Cámara de Diputados en su art. 21o. "Créase el Sistema Nacional."

de Acreditaciónyd la calidad Educath el mismo que será por el Consejo Acreditación y M Calidad Educatha



Desarrollo: ONG's piden reformas en el FMI y el Banco Mundial

Por Suvendrini Kakuchi

quienes tenían la función de conducir el plantel y velar por su seguridad, en el sentido más amplio, no estaban aparentemente enterados de lo que ocurría allí mismo, en la concentración donde todos conviven; y estó, por la simple razón de que ni el técnico del equipo ni el títular de la AFA, asumieron debidamente su responsabilidad de poner bajo control la actividad de los profesionales que lo asistian en forma particular.

Maradona, sin duda un superdotado de la década, que tantas alegrías prodigó entre los aficionados -y tantas desazones- atraviesa el momento más triste de toda su carrera.

Lo que queda en evidencia, entre otras cosas, es la desorganización, la permisividad y el arbitrario manejo del balompié argentino, que ahora que su selección quedó afuera de la Copa Mundial 94, ingresa en el campo del revisionismo.

Llegó la hora de que uno de los mejores futbolistas del planeta, no vuelva a pisar un gramado por obra y gracia de sus propias flaquezas, y de una medida adoptada por la malhadada FIFA, que hoy se viste de Justo Juez y que mañana, como ayer persistirá en su política ambivalente, imponiendo el peso de sus grandes intereses económicos, contaminando la pureza del balompié, con el carácter pesos de sus grandes intereses económicos, contaminando la pureza del balompié, con el carácter draconíano que le caracteriza, por encima de la ecuanimidad y de los derechos humanos.

Quien diga que aún quedan algetivos calificativos para gratificar sus virtudes tendrá que recurrir a neologismos. Se usaron todas las alabanzas y ponderaciones. Unos lo amaron a rabiar; otros lo diaron a ultranza, pero siempre Maradona le dio un brillo especial a la vida.

El legado de su obra deportiva es grandioso. Empalagado por los almibares del triunfo, la droga lo entrampó y lo detuvo como jamás lo conseguían los defensores rivales. Su primera gran derrota personal acentuó su perfil más allá de la línea de cal de una cancha: rebelde, contradictorio, reaccionario, transgresor, refractario e indomable. El oro macizo de un trofe

Grupos no gubernamentales conmemóraron en Japón durante el fin de semana el 50 aniversario del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) con llamados a drásticas reformas en las mayores instituciones de préstamo del mundo.

Un documento preparado por la organización japonesa Bretton Woods, reclamó al Banco Mundial y al FMI, que apoyan la reconstrucción y el desarrolle n el sur, que desarrollen programas de subvención en lugar de proporcionar vastas sumas de préstamos cofinanciados.

"Esto facilitaría mucho la carga de la deuda del Tercer Mundo", dijo Yoko Kitamura, un economista del Centro de Recursos del Pacífico asiático, que auspició un seminario en esta ciudad al que asistieron representantes de ONG, legisladores, académicos, estudiantes y grupos de ciudadanos.

asiático, que auspicio un seminario en esta asiático, que auspicio un seminario en esta ciudad al que asistieron representantes de ONG. legisladores, académicos, estudiantes y grupos de ciudadanos.

El apoyo económico para los países en desarrollo, determinados por asistencia obtenida del norte, totaliza unos 10.440 millones de dólares. Los países de Africa subsahariana, por ejemplo, tienen que gastar 35 por ciento del total de sus exportaciones en el reembolso de la deuda.

Las ONG japonessa también recomendaron que las dos instituciones financieras se coloquen bajo la administración de las Naciones Unidas.

Señalaron que aunque estas instituciones están vinculadas con la ONU, actualmente no están bajo su control.

"La toma de decisiones en el Banco Mundial y el FMI es arbitraria porque el poder lo ejercen los ricos miembros del norte. El que habla es el dólar, no los miembros", dijo Yu Tanaka, un destacado experto en asistencia.

La conferencia, abierta al público, fue la primera de varias reuniones similares programadas en todo el mundo,

Japón es el segundo mayor proveedor de fondos del FMI y el Banco Mundial. Su programa oficial de asistencia para el desarrollo (ODA), que en gran medida depende de pensiones y ahorros postales privados, recientemente fue sometido a un creciente análisis dentro y fuera del país.

Los medios locales acusan al gobierno de Tokio de financiar proyectos derrochadores que benefician principalmente a la clase rica de los países en desarrollo y las compañías japonesas, y no a los pobres.

También se ha estado incrementando el interés público en el papel de la asistencia japonesa en los países en desarrollo vianta los últimos años.

"Queremos que la ODA eleve la vida de los pobres en los países receptores", dijo Etsuko

años.

"Queremos que la ODA eleve la vida de los
pobres en los países receptores", dijo Etsuko
Yamanaka, un ama de casa que participó en la
reunión. "Debemos decir algo porque, después

de todo, la ODA utiliza dinero de los tes".

de todo, la ODA utiliza dinero de retes".

El parlamentario japonés Sum
miembro del Partido Social Demóc
primer ministro Tomilchi Murayam
japonés Bretton Woods, prometi
gobierno los resultados de la confe
"Cuando estábamos en la opos
puso en evidencia muchos asunto
sos. Ahora que estamos en el gobie
en mejor posicición de proseguir est
Otro orador de la conferencia, Ri
del Grupo de Investigación sobre el
co de India, describió como el progri
estructural de la Estrategia India p
mas del Banco Mundial empeora la
país.

pais.

Para enfrentarse con el aumen
el su deuda -90.000 millones de
1993- el gobierno indio cortó los pre
asistencia pública, y afectó el bimayoría pobre del pais, dijo Singh
La presión para exportar y atraextranjeras derivó en un saqueo allos recursos naturales y las priapobres que dependen del medio a
su sobreviencia, agregó.
Liddy Nacpil-Alejandro, un espino en cuestiones de la deuda, ta
las políticas de ajuste estructur
Mundial, que empeoran las condide las mujeres y los niños en desarrollo.

las politicas de municial que empeoran las condital, que empeoran las conditales amujeres y los niños en los desarrollo.

Las reducciones del gobierno el puestos de salud y educación, por inifican que las mujeres y los niños di pobres comen menos.

A las muchachas se les niega la tenen que buscar trabajo en los como empleadas domésticas y promantener a sus familias", dijo.

Los oradores se detuvieron poedo al desmantelamiento del Banco FMI. Lo más necesario, dijeron. ecomo dar prioridad al desarrollo ción, la salud y la preservación de pobres.

pobres,
Alan Leather, del Servicio Público Infonal, vinculada a la Organización Labra
nacional (IILO) de la ONU, señaló que d
Mundial ha dado pasos para mejorar si
en la protección del medio ambiente r
críticas de las ONO's.

"Más que el Banco Mundial, es el N
necesita urgentes reformas", dijo Labr

recomiendan que no lo haga. Pero él sigue y sigue, machaconamente, hasta que se autodestruye. En ellos hay una especie de internacionalización del castigo. Ahora la gente lo está viendo como un héroe trágico: en el 91 cae en el paso de la droga, se rehabilita penosamente, va a jugar el Mundial en medio del descreimiento generalizado; juega fabundosamente los dos primeros partidos, exhibiendo la genialidad con que Dios le ha dotado, con un repertorio esplendente. Le tocaba actuar en el tercero, que sería el récord de un jugador en campeonatos mundiales: llevaba al equipo argentino a la victoria; iba a ser esta la culminación de su vida y finalmente se expone a la destrucción. La sociedad tiene una relación ambivalente con sus héroes trágicos; por un lado se identifican con ellos, pero por otro, no los siguen. Es dectr, que, tal como afirmaba Aristóteles, el idolo se colocó en el mundo catártico, donde muchos se arroban de verlo subir y bajar con pasmosa facilidad. Y ahí es donde se expurga. Se-lleva a cabo la denominada purga espiritual. Uno necesita de los héroes trágicos, los quiere y al mismo tiempo los destruye: al idolo se lo eleva por los aires, con tanta rapidez, casi compulsivamente, hasta instalarlo en los límites inconcebibles. En ese estadio, el héroe no puede manejarse desde el lugar donde lo ponen. Y tarde o temprano se cae estrepitosamente. El consumo de sustancias estimulantes en que incurrió Maradona -a conciencia o, tal vez, inducido y sin saberlo- parcee ser parte de esta trama; engañosa práctica corriente en muchos ginmasios, llegó irregularmente junto al idolo, a juzgar por los indicios disponibles, como un recurso furtivo para devolverle el esplendor de sus mejores tiempos. Diego no estuvo acompañado, en ese trance, or quienes debieron ser sus naturales controles, sus diques de contención. Ellos prefirieron desentenderse de la situación. Si salía bien, comparturían el éxito. Si salía mal. habría que tomar distancia. A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

nal.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las
sesenta lineas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una

tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefonico.

-Tanto el envio de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESEN-CIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Adhemar Suárez Salas es abogado. Santa Cruz



irectora: na María Romero de Campero na María Romero de Carlos Ossio Amatller gitor Gerra: Juan Cristóbal Soruco Q. gitor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco V. fe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, martes 5 de julio de 1994

I lenguaje de a violencia

Lo ocurrido en Colombia con el futbolista ndrés Escóbar ha sacudido al mundo, por-ue ha sido una demostración de los extre-los a los que se puede llegar cuando una arte de la población anda armada y dispues-arte de la población ando por las balas. Lo are es que el fenómeno no es aislado.

No menos dramática es la situación en nandadonde un informe presentado por un bservador internacional señala que la vionicia que todos - incluso las grandes potenias pensaban que había irrumpido de un faaotro, fue cuidadosamente preparada por iembros de la tribu Tutsi a través de caminas sistemáticas por los medios de comunicación social, el entrenamiento de grupos aramilitares e incluso la confección de listas excitimas.

Qué decir de lo que ocurre en la ex Yugosavia donde la muerte se ha convertido en un
echo tan natural que no llama la atención de
os medios. Ya no es noticia que se bombariden poblaciones y perezcan cientos de habiantes cuando el mundo tiene otras cosas de
que ocuparse. Ni siquiera el esfuerzo de un
gupo de humanistas europeos que realizan
retiales y exposiciones en medio de las ruitas, ha sido suficiente para acallar las armas.
Hay quienes proveen sistemáticamente estos
nstrumentos mortiferos a las facciones en
pugna.

Eso no es todo. Un informe reciente de la Camege Corporation de Nueva York da cuenta de que anualmente son victimados un millón de adolescentes estadounidenses entre las edades de 12 a 19. Se considera que hay más posibilidades de que un joven sea asaltado violentamente, a que lo sea un adulto. Pero el detecesolócitate es que los atacantes son. lato escalofriante es que los atacantes son. or lo general, niños y adolescentes.

La Biblia en sus manos

Jesús proclama

a Buena Nueva

Por cierto que nadie se escandaliza ya en Bolivia con la distribución de pildoras abortivas que se ha comprobado que tienen efectos letales sobre las madres y los fetos. Como anotaran los obispos latinoamericanos reunidos hace poco en Santo Domingo, quienes inducen al aborto profanas sis contemplaciones el santo. profanan sin contemplaciones el templo de la vida por excelencia que es el útero materno.

En un mundo que ha perdido el respeto a la vida y que hace de la vista gorda ante una serie de situaciones penosas por las que pasa la mayor parte de la humanidad, lo que ha sucedido en Colombia no debería sorprender. Es el corolario de la dosis de violencia que expiden diariamente los televisores y que consumen a raudales niños, jóvenes y adultos. Y la que practican sicarios y muchos "estadistas" por igual.

Estos síntomas nos hablan de una sociedad que llega al fin de siglo presa de incertidumbre y acosada por muchos te-mores. No percibe, quizás porque no quiere o no puede hacerlo, que esta exacerba-ción de pasiones y ese desprecio por la vida terminará conduciéndola al abismo.

Si creemos en la teoría del péndulo, que es la que ha marcado muchas etapas de la historia, es probable que toda esta violencia no sea nada más que el preludio para que la humanidad retorne al punto que no debía haber abandonado: el de la solidaridad con la especte. Pero no esperemos que ese viraje surja por generación espontánea. Será posible en la medida en que exista un contrapeso suficiente a los antivalores que hoy se enseñorean en el mundo. mundo.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Divagaciones de un "San Lunes"

El mundial de fútbol absorbió los sesos de la mayor parte de la población nacional. Decepción por no haber ganado los dos partidos que jugó la selección. Pero al mismo tiempo, reconocimiento a "nuestros muchachos" que cumpileron la tarea encomendada con dignidad. El que no se consuela es porque no quiere.

Aunque el campeonato por la copa mundial prosigue, la atención general ha bajado: ya no es asunto en el que se ventile el honor futbolistico nacional. Que jueguen otros! Volvemos a la realidad: como al despertar de un sueno idilico las cosas reales se muestran como son, adustas, ingratas.

Algunas voces exigentes han destacado el hecho de que las expectativas puestas en este campeonato mundial de fútbol son una droga -peor que la de Maradona- que distrae al pueblo de su dura realidad: pobre y sin esperanzas de una existencia mejor. El "modelo" que lba a dinamizar la economía, que canalizaria prometedoras inversiones, que iba a dar pan, trabajo, escuelas, hospitales, pensiones para la vejez, vivienda y

todo lo demás indispensable para una vida digna, ha encallado en los bajios de su propia incapacidad para que estas metas se vayan cumpliendo a un ritmo, por lo menos, moderadamente acelerado.

El carro apenas camina. Se nos dice, para que no perdamos toda esperauza, que las cosas van a ir mejor, que ya casi estamos por alcanzar la meta o -con timidez vergonzante- se nos susurra que antes era peor.

Capitalizaciones: ¡Ya están por llegar! ¿Pero cuándo y con qué fectos? ¿Para multiplicar el empleo o para echar más gente a la calle? ¿Para crear industrias o para cerrar las pocas que quedan? ¿Para multiplicar el número de afortunados o para reducirlos? ¿Para enriquecer el Tesoro Nacional o para engrosar arcas extranjeras? La gente tiene prisa por desvelar el enigma.

Participación popular en marcha. ¿Cuándo llegarán los dineros a los pequeños municipios que nunca administraron un real? ¿Serán capaces de utilizar sus nuevos recursos con probidad y beneficio público o seguirán engordando a los caci-

ques de siempre? Y los comités civicos: ¿se conformarán con perder su convocatoria populis as in fuerte pataleo? Reforma educativa. Todavía está por ver si podrá implantar-se pacificamente con un mínimo de consenso entre sus protagonistas: maestros, universidades y sindicalistas asociados. Narcovinculos: ¿Habrá Juicio contra un ex presidente? O, por el contrario, se firmará un die haga olas contra nadie. Reformas constitucionales: ¡Otra vez con esta vieja cantinela! ¿Para qué buscarse más problemas?, dirán unos. Otros dirán. "si pero no: las reformas son necesarias, pero elemos las para mañana; por ahora ya tenemos demasidas tareas que atender.

tenemos demasiadas tareas que atender.
Reformas del Poder Judicial: ¡Pero si ni Diógenes encontraria a los *notables*: limpios de polvo y paja capaces de limpiar una larga historia de sordidez fosilizada en los tribunales!
Qué duro despertar, luego de la evasión futbolistica! Y sin embargo, hay que re-emprender la tarea sin pereza y sin desmayo.
Como en cualquier lunes ingrato.

Tres mujeres que se destacan

Por Iván Paz Claros

Obviando las críticas que se multiplican por la inoperancia del actual gobierno. la ocasión sea propicia para sustraer aquellos logos administrativos que salvan el honor del modelo económico que reclama ajustes muy puntuales.

Reconocimiento que debemos destacar a tres altas funcionarias de la Administración Pública.

Y no porque la Administración Pública, o parte de esa administración, recobra su prestancia debido a que las mujeres pueden mejor que los hombres, sino porque hubo mayor tino y responsabilidad en el manejo de la cosa pública, que por muchos imponderables, lamentablemente, descuidan algunos funcionarios.

Tres directoras en el rubro de las oficinas de la Aduana Nacional. Dirección General de Impuestos Internos y Dirección Nacional de Migraciones están demostrando que no todo está perdido en el gobierno.

La Aduana Nacional, el botín preferido de los partidos políticos que controlan el poder, ha sido stempre la fuente de las fortunas malhabidas.

Ahora cambia de fisonomía, no solo por el influjo de la mano femenina, sino por la energía y la reconfortante moral funcionaria de la doctora Gioria Sánchez de Barrientos. Conducta que posibilita a que nuestra política fiscal se beneficio en supores ingresos, y por contrapartida, liquida sistempresant un grave delito de evasión de impuestos.

La Dirección General de Impuestos Internos,

npuestos. La Dirección General de Impuestos Internos,

a la cabeza de la doctora María Luisa Urday de Escobari, igualmente está superando los indices de recaudación, con el añadido de que funcionarios corruptos sean separados para reemplazarlos por honestos y competentes profesionales en materia impositiva.

El sello de la economista María Luisa Urday de Escobari resulta indudablemente un punto alto ante la desprestigiada acción burocrática que antes restó mayores aportes al Estado.

Y en la Dirección Nacional de Migraciones, aquella institución nacional que tiene que ver con el flujo interno y externo de la población boliviana, hoy se jerarquiza con la efectiva preservación de miento internacional de ciudadanos hacia y fuera de Bolivia. Con la fiscalización que ejerce la Dirección Nacional de Migraciones, es posible que se ponga atajo a la sangría de la población boliviana incitada por bandas delincuenciales que falsifican pasaportes y residencias en el exterior, o pol er eclutamiento clandestino de zafreros al Cono Sur o a los países asiáticos.

La Lic. Victoria Baldivieso Schepard, Subsecretaria de Migraciones, además de lograr la moralización funcionaria, ha obtenido una bueva infraestructura con la transferencia del edificio del ex-Banco de Potosí en la avenida Camacho de la ciudad de La Paz.

A mano alzada Por Rulo Vali EVERDAD QUE USTE-DES "INVENTARON" PRIMERO ESO DE LA PARTICIPACION POPULAR...? "EXACTO! PERO LA HABIAMOS LLAMADO "NEOLIBERAL", PORQUE "POPULAR" SUENA "DEMAGOGICO... Till I

Cartas a Presencia

En defensa de COTEL

Francamente me causó un impacto psicológico negativo el artículo publicado por nuestro radice: "Cooperativas telefónicas se capitalizan desaparecen."
Dicha publicación habla de que se produciría un colapso económico si se acepta la autonomía de COTEL. Eso no puede ser, porque dicha autonomía la tenemos todos los accionistas de COTEL, toda vez que somos los cooperativistas. Ampliando y apoyando esto último, hay que agregar que hará una semana en el bien difundido y Jeido periódico "PRESENCIA" se señaló al respecto que una entidad extranjera había ofre-

cido 8US. 147.000.000.- por nuestra empresa ENTEL, pero COTEL, por la misma entidad ofrece 8US. 300.000.000.-, diferencia que es, bajo todo punto de vista, increible.

Por todo lo expuesto señora Directora, es inadmisible que a COTEL el gobierno la quiera capitalizar, tomando en cuenta que esta empresa cooperativa está en condiciones de comprar ENTEL.

Muy agradecido señora Directora.

ENTEL.

Muy agradecido señora Directora por la aten-ción que se ha servido dispensar a la presente saludo a Ud. con mis mayores distinciones. Atentamente,

José Luis Camacho Molina C.I. 320056 LP

Rusia: El salvavidas de los Siete Grandes es pequeño y tardío

or Mark Sommer

Mark Sommer

Mark Sommer

Mark Sommer

Mando el grupo de los siete países más indusdos del mundo, el G-7. celebre entre el 8 y el julio en Nápoles una conferencia cumbre se na que invitar à a Rusia a unirsele para formar lo se a que invitar à a Rusia a unirsele para formar lo se de la celisión será la continuación de otras resentante de la celisión será la continuación de otras resentante de la celisión será la continuación de otras resentante de la celisión de será la continuación de Boris andad de que la actitud de cooperación de Boris adde de que la actitud de cooperación de Boris andad de que la actitud de cooperación de Boris andad de que la actitud de cooperación de Boris andad de que la actitud de cooperación de Boris andad de que la actitud de cooperación de Boris antición en lemembro número 2 1 lbajo "condicionesas tamplies."

Jestifica de la actitud de cooperación de Boris de la descripción de la descripción de la condición de para la Paz. una explantación del Tratado del Atlantico Norte (CTAN), antición del Atlantico Norte (CTAN), antición del Tratado de del Atlantico Norte (CTAN), antición del Tratado del Atlantico Norte (CTAN), antic

instrumentos centralizados de decisión yacen en ruinas pero pocas instituciones imprescindibles para una economía de mercado viable han sido creadas en su lugar. De un socialismo sin beneficios sociales los rusos se han zambullido en un capitalismo sin catego el crimen sin castigo. En este vacio han surgido el caos y la corrupción, que destruyeron el magro de seguridad que antes daba el comunismo. Al mismo tiempo, unos pocos criminales, a mendo ex miembros del aparato del partido, se han enriquecido rápidamente a través de la práctica de la riquidación de activos", por la cual los administradoris se de empresas estatales "privatizan" estas comprisas mediante la venta de todos los bienes comerciables y secretamente envían las utilidades a suscuentas bancarias en el extranjero. Ha sido tan masiva esta "desinversión" que mientras las naciones del C-7 vertieros 2.500 miliones de dólares en las arcas del Estado, una suma cast 10 veces superior termino en los bolsillos de aquellos funcionarios infieles.

La mayoría de los rusos perdió irremediablementes alora los ahorros acumulados durante dos generaciones de trabajo. Tales ahorros estaban entre los más elevados del mundo.

De ahí que en sólo tres años muchos rusos pasaron de ser devotos partidarios de la democracia y de la libre empresa a acerbos críticos de estos sistemas y claman ahora por un nuevo despotismo.

Estas condiciones están produciendo un alarmante renacer del chovinismo y del militarismo rusos. Esta peligrosa tendencia se hace todavía más amenazante en la grotesca figura de Vladimir Zhirinovsky, quien pese a sus delirantes revindicaciones

territoriales sobre toda la ex Unión Soviética, Alaska, Finlandia y parte de Polonia, obtuvo con su Partido Liberal Democrático el 25 por ciento de los votos en las elecciones de diciembre último.

Aunque es probable que Zhirinovaky termine por autodestruirse, otros demagogos extremistas con mejor instinto están ganado rápidamente popularidad y ello es más peligroso aún.

Muchos observadores, tanto rusos como extranjeros, han trazado impresionantes paralelos entre el estado de caos que reina actualmente en Rusia y los últimos días de la llamada República de Weimar a principios de la década del 30 en Alemania.

Lo mismo que en Alemania hace seis decenios, ano en cantillar humillada y resentida, como una clase unitar humillada y resentida.

En el caso ruso la situación es más inquietante aún por la presencia de un vasio arsenal nuclear, por los 25 milliones de personas de etnia rusa establecidas en otras repúblicas ex soviéticas y por la existencia de organizaciones criminales que dominan prácticamente todos los sectores de la actividad económica.

Esta explosiva mezcla puede bien no llevar a un regreso al comunismo simo a un fascismo "rojopardo" sin precedentes en la historia rusa y de consecuencias impredecibles.

Empro, las mayores naciones industrializadas del mundo han incumplido repetidamente sus generosas promesas iniciales de ayuda a Rusia.

El Fondo Monetario internacional (FMI) ha im-

nsecuencias impredecibles.
Empero, las mayores naciones industrializadas mundo han incumplido repetidamente sus genesas promesas iniciales de ayuda a Rusia.
El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha imesto a Rusia draconianas condiciones para la recesión de ayuda. Entre otras cosas, el FMI exigió

al gobierno ruso una drástica reducción de la inflación sin tener en cuenta los altos costos sociales de tal medida, pero al mismo tiempo impulso la inflación al negarie el capital y los recursos humanos de los cuales depende la recuperación económica.

Menos de 10 por ciento de la ayuda prometida a Rusa llegó a destino.

Sin embargo, pese al crimen organizado, la corrupción y el caos, un trabajo exitoso se ha venido cumpliendo en proyectos cooperativos entre rusos y extranjeros dirigidos a satisfacer urgentes necesidades del país.

Desafortunadamente, mucha ayuda está siendo dilapidada en consultores occidentales extravagantemente pagados que tienen muy pocos conocimientos acerca de Rusía pos-soviética, mientras que solvida de financiar el trabajo de experios locales altamente capacitados que podrian ser empleados con costos muy inferiores.

De todos modos, una modesta pero cada vez mayor porción de la ayuda distribuída por la Agencia de Ayuda al Desarrollo de Estados Unidos (US AID) y el Programa Europeo de Asistencia Tecnica a la Comunidad de Estados Independientes (TACIS) se está efectuando en la forma de micro-subvenciones destinadas a crear pequeñas empresas y proyectos de recuperación ambiental.

Pero tales proyectos de ayuda, que funcionan bien, son a escala reducida y no son suficientes, para revertir la desastrosa y alarmante situación actual de Rusia.

Mark Sommer es investigador asociado en la Universi dad de California / Berkeley y autor de libros sobre lo países del Este de Europa. (Inter Press Service).

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Ji Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA

Bolsín del BCB bajó un punto cotización del dólar

El Banco Central de Bolivia bajó un punto el precio base del dólar en el Bolisia de Divisas. La cotización que hasta el viernes se mantuvo en 4.67 bolivianos por dólar, ayer registró una caída de un punto al ofertarse el dólar en 4.66 bolivianos para la compra.

Según autoridades del Banco Central, la flexibilizáción en la política cambiaria obedeció a tres factores, la baja inflacción, el buen nivel de acumulación de reservas y la caída del dólar en los mercados internacionales. La baja inflacción ej buen nivel de acumulación de reservas y la caída del dólar en los mercados internacionales. La baja inflacción registrada en la economía, que en forma acumulada llegó entre enero y junio a 2.90% (siendo inferior al mismo periodo de 1993, que fue de 4.45%), permitió una ganancia real en la competitividad de la moneda nacional, señala una deciaración del Banco Central.

Asimismo, destaca que la caída del dólar en los mercados internacionales significó un refuerzo adicional a la competitividad de la moneda nacional en relación a las demás monedas del mundo, especialmente a aquellas cuya paridad no esto directamente vinculada con el dotar rada últimamente por esta divisa, reviela la importancia a fulmamente por esta divisa, reviela la importancia a clenzada por otras monedas cuyo uso se está haciendo más frecuente en las transacciones que realiza el país", agrega la declaración de prensa del Instituto Emisor.

Además, dice que a esta caída ayudó la acumula-

ción en el país de más reservas internacionales como en ningún otro período de su historia económica reciente, que hizo posible alcanzar niveles que respaldan sus transacciones con el exterior, en proporciones que aventajan a las otras economicas comparables.

"El efecto de estos fenómenos, unido a la evolución experimentada por el tipo de cambio en bolsin del Banco Central, logró que muestra moneda tenga una ganancia real de competitividad de 5%; explica la declaración, tras señalar que a partir de esta mejor posición de la moneda nacional, será posible llevar a corto tiempo una politica de competitividad y preservación del "Boliviano".

El Banco Central considera que a partir de la caida del dólar en el mercado internacional, puede variar el comportamiento del boliviano en el bolsin, permittendo suba, sino también baje.

Señalaron que esta situación, que dará mayor dinamismo al mercado de divisas, se desenvolverá en el mismo régimen cambiario establecido por el Decreto Supremo 21060 del 29 de agosto de 1985 y en el mismo operaciones cambiarias.

Además, afirmaron que esto dará una mayor participación al mercado en la determinación del tipo de cambio vigente en el país.

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/065/94

C3D. a nombre y por cuenta del :

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

Invita públicamente a las empresas nacionales interesadas, a presentar sus ofertas para el :

PASO A DESNIVEL Y SOLUCIÓN TRÁFICO AV. VILLAZÓN AV. 6 DE AGOSTO - AV. ARCE

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación : Costo

Aspectos Técnicos... 30% Aspectos Financieros...

Plazo de presentación de propuestas 4 de agosto de 1994 Hrs. 11:00 Acto de apertura de propuestas: 4 de agosto de 1994 Hrs. 11:15

El documento de licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 4 de julio de 1994.

Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fondamente.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 500.

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Esta semana

Municipios recibirán dinero de impuestos

La Paz, 4 Jul (ANF).- El Secretario Nacional de Par-ticipación Popular, Hugo Molina, dijo que los muni-cipios recibiran en el curso de la semana las primeras partidas presupuestarias que el gobierno central les asignó.

partidas presupuestarias que el gobierno central les asignó.
Informó que para este procedimento se instaló una red bacaria que canalizará estos recursos económicos para ser invertidos en programas de desarrollo social y económico de cada población urbana y rural.
Molina identifico 305 de los cuales 290 "no tienen inconvenientes" para recibir aportes por concepto de co-participación tributaria.
Admitió que existe "un grado de conflicto" con las alcaldías de las cudades de La Paz y El Alto, pero que les orcear directorios para definir la forma en que admitirán el proceso de Participa-Explicó que "discusión las transferencias les, sino en cómo serio discusión las transferencias les, sino en cómo serio incension popular.
Explicó que "do está en económicas y patrimonia-implementadas por los municipios".

impienentasas por incipios".

El Secretario Nacional de Participación Popular declaró que sostendrá reuniones con organizaciones que representan a las poblaciones indígenas y campesinas para facilitar el cumplimiende la Participación Popular en sus comunidades.

En primer semestre de 1994

FIS sólo logró ejecu 70% de su presupue

El Fondo de Inversión Social (FIS) en èprimer semestre de 1994 solo desembolso 70% de los recursos de inversión programados.
El presidente ejecutivo del FIS. Enríque Velasco, dipayer que este deficit que se presentó en los desembolsos para inversión obligará a la institución hacer una reprogramación presupuestaría.
El 30% que no pudo ejecutar se será incluido en el presupuesto de segundo semestre, manifesto. El FIS reconoció que el reraso de un mes en la aprobación de un de presupuesta de la Ley de Participación Popular perjudico a la ejecución de proyectos e incidió en el cumplimiento del programa de incersión.

cumplimiento del programa de inversión.

"Esto generó una incertidumbre respecto a quién daba las contrapartes para la ejecución de proyectos", explicó al subrayar quecon la Ley de Participación Popularvarios proyectos de inversión púlica que tenían contraparte de las
corporaciones de desarrollo han
pasado a los municipios provinciaAnunció que para el segundo
semestre se buscará concertación
entre municipios y corporaciones
mediante seminarios talleres que
mediante seminarios talleres que

mestre se buscara concertacione tre municípios y corporaciones ediante seminarios talleres que augurará la próxima semana la cretaría Nacional de Inversión

Secretaria Nacional de Inversion Pública.

En julio hay un conjunto di seminarios taller con las corpora-ciones y los municipios. Esto per mitirá llegar a una negociación sobre los proyectos que pasarán -los municipios y los que quedarán con las corporaciones", informi-Velasco.

PRESUPUESTO 94-95 SIN CONTRATIEMPOS

Reconoce que de reglam la Ley de Participación Po perjudicó ejecus de obras.- FIS la saldar cuentas empresas constructoras

FIS SALDO C CON CONSTR

Presidente de COTEL

"No aceptamos la colonización país con las telecomunicaciones

"No podemos aceptar que se quiera colonizar el país través de las telecomunicaciones", dijo ayer el presidente del Conegio de Administración de COTEL, Fernando Dips, a tiempo de afirmar que la oposición de esa coperativa a los planes de capitalización del gobierno lo es politicas, sino técnica y de soberanía. De servicio de la Dinescrio de Capitalización, Alfonso Revollo, quien adirtió que el colapso económico será inminente para las operativas que no se incorporen al proceso, puesto ue no podrán competir con el fujo de inversiones que gará al país, ni podrán tener acceso a ellas. En enterio de Dips, el ministro no puede apostar norma la capacidad que puedan demostrar los técnicos olivianos, en este caso de COTEL, en el desarrollo de ma compresa.

ntalizadora, la Telefónica de España, se trata de una presa que en su país tiene carácter público, por lo e manifestó su extrañeza de que quiera venir a uar como privada en Bolivia. En su criterio, eso no capitalización ni privatización, sino que se trata de onización para los profesionales bolivianos, lo cual se puede aceptar en pleno siglo XX. PROPUESTA DE DIALOGO Tras afirmar que tanto el gobierno como las

CAPITALIZACION DE COTEL

De acuterdo con el m

CAISSE



LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/033/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para el :

SUMINISTRO DE EQUIPOS PARA S/E PLANTA TERMICA CARRASCO (GRUPOS B y C) ENDE CB5/93/016

Fondo Nórdico de Desarrollo (NDF):

Origen de los bienes:

Paises miembros del NDF: Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia.

Plazo de presentación de propuestas: 5 de septiembre de 1994 Hrs. 11:00 Acto de apertura de propuestas: 5 de septiembre de 1994 Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 5 de julio de 1994

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas del interior sobre especificaciones técnicas vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 800.-





LICITACION PUBLICA Nº C3D/067/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

CONTRALORIA GENERAL DEL REPUBLICA

Invita públicamente a las empresas constructoras na interesadas, a presentar sus ofertas para la :

REMODELACIÓN DEL INMUE DE LA CONTRALORIA GENER DE LA CIUDAD DE POTOSÍ

Criterios de Evaluación : COTIZACION MAS BAJA.

dumplimiento de deter
requisitos legales, tendi
financieros establecidos
Documento de Licitación.

Plazo de presentación de propuesta 21 de julio de 1994 Hrs. 11:00 Acto de apertura de propuestas: 21 de julio de 1994 Hrs. 11:15

El documento de licitación podrá consultarse o adque nuestras oficinas a partir del 5 de julio de 1994. En Potosí se podrá consultar este Documento en las oficin. Cámara Departamental de la Construcción de Potosí. A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de U al interior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 500.

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452-391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La pat

5

Politikón

QUE VIAJE EL





Según diputado Barrenechea:

Gobierno prepara intervención militar en el Chapare

El góbierno está preparando acciones operativas militares para intervenir en el Chapare, afirmó ayer a PRESENCIA el diputado por el Eje Pachacutec, Ramiro Barrencehea.
Un "programa de guerra"
destinado a la erradicación forzosa de los cultivos de coca fue
diseñado por "estrategas" bolivianos y estadounidenses.
"La primera fase de este programa consiste en que los oficiales extranjeros se relacionen con el terreno, lo que ya ha
ocurrio", afirmó el diputado.
La segunda fase será el desarrollo de una "guerra psicológica" en la que el gobierno
debe justificar la intervención.
"Se generó la imagen de que los
campesinos cocaleros son violentos para justificar la presencia de tropas en el Chapare,
pero además se acusa de corrupción a los drigentes sin
ningún tipo de pruebas y con
argumentos poco convincentes
destinados solo a desprestigiarlos", dijo.

¿CHIAPARE?

destinados sólo a desprestigiarlos", djo.

¿CHIAPARE?

El diputado señaló que no
es casual que de pronto se hable del "Chiapare" haciendo
una directa alustón al movimiento insurreccional mexicano pretendiendo hacer creer
que las acciones se dirigen a
evitar la propagación de un foco
subversivo en el país.

El tercer paso del programa
de guerra es precisamiente la
intervención militar y según el
diputado a los "estrategas sólo
les queda decidir que dia es el
más apropiado" para relizarla
dado que esta es sólo una cuestión relacionada con la "táctica".

"Todos estos elergentos con-

"Todos estos elementos con-tribuyen a pensar que estamos frente a un riesgo de violencia institucionalizada en la zona del Chapare", manifestó al advertir que aunque los "estrategas sa-ben el día que comenzará esta violencia, pero no podrán defi-nir el día de su fin, lo que puede

traer graves consecuencias para Bolivia". LA OPCION "0" Pese a que el gobierno des-miente, el diputado asegura que la política gubernamental está dirigida a la aplicación de la denominada "opión cero", es decir la erradicación total y for-zosa de los cultivos excedentes de coca.

decir la erradicación total y forzosa de los cultivos excedentes
de coca.

"Los ajustes realizados a los
tres anexos del convenio básico de lucha contra el narcotráfico entre Bolivia y Estados
Unidos se refieren exclusivamente a la interdicción - represión-contra los productores de
coca y los narcotraficantes".
"No existe en estas modificaciones ninguna norma destinada a suponer que la "opción
cero" haya sido descartada y
por el contrario, los ajustes privilegian a la ayuda militar y no
al desarrollo alternativo".

Barrenechea reparó en el
hecho de que -una vez realizados estos ajustes en el convenio- el gobierno emitió una serie de decretos que modifican
atribuciones y funciones de algunos ministerios y subsecretarías.

Ahora, todos los organis-

rie de decretos que modifican atribuciones y funciones de algunos ministerios y subsecretarías.

Ahora, todos los organismos que tienen que ver con la lucha contra el narcotráfico dependen de las instituciones represivas; el FONADAL, al igual que la Secretaría de Prevención contra el Uso de Estupefacientes, responden ahora a las instructivas del Ministerio de Gobierno.

Estos indicios, según el parlamentario opositor, llevan a concluir en que el gobierno aunque no tiene una política clara respecto a la lucha contra el narcotráfico- en realidad se orienta sólo a cumplir las metas de erradicación de cocales demandada por Estados Unidos y dejó de lado la tesis del desarrollo alternativo al orientar todos los esfuerzos y recursos a la represión.

Contradicciones sobre presidencia de Diputados

Aunque el presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal (MNR) afirmó que el tercer subjefe de ese partido Javier Campero ya fue "proclamado" como su sucesor en el Parlamento, el jefe de la bancada de diputados Luis Jordán sostuvo ayer que es "prematuro" asegurar esta elección.

Según Jordán "en temprano" para decir que los diputados del MNR apoyarán "a fulano o sutano", porque debe considerarse que en ese partido se cumplirá una tradición democrática de elección, que permitirá incluso la participación de uno o más candidatos.

"Vamos a votar por un candidato del MNR, pero aún no podemo decir por cuál. Lo que si podemos anticipar es que elegiremos al que mejor convenga y al más apto para dirigir la Cámara", señaló.

Evitó comentar en torno a la candidatura del diputado Eudoro Galindo, quien anticipa que contaría con apoyo de una fracción del MNR y de la oposición. Sin embargo, Bedregal retieró que la candidatura de Campero es la que más apoyo tiene en función de un acuerdo político y descartó que Galindo se presente como rival, desconociendo normas internas. "Se

someterá a la disciplina del partido por que no creo que haga ningún intento de conjugar sus puntos de vista con votos de la oposición", afirmó. Brindó, sin embargo, una respuesta risueña a la prensa cuando se le consultó sobre la posibilidad de cambiar de opi-nión y quedarse en el país. La política está llena de sorpre-sas", respondió.

politica essa sas respondio.

Por su parte, el jefe de la bancada de ADN. Fernando Kieffer y el diputado del MIR Guido Riveros altimaron que ven con mejores ojos a Galindo que al otro postulante Javier

Esperanza castrence

Capitalización hará que mejoren salarios en FF.AA

nueva modalidad admi-a propugnada por el Po-utivo para las empresas

Informe oficialista sólo dará pautas

Diputados tipificarán delitos de "narcovínculos"

El informe de consenso de los diputados oficialistas Oliverio Iriarte (MNR). Juan del Granado (MBL) y Héctor Cartagena (UCS), sobre el caso "narcovinculos", se limitará a establecer la presunción de que existerion relaciones llícitas de algunos dirigentes del MIR con el narcotráfico, pero no tipificará los delitos ni determinará jurisdicción.

"Será el plenario de la Cámara que disponga el procesamiento y jurisdicción de los casos corresponde a disponga el procesamiento y jurisdicción de los casos corresponde a un juez y que, sobre la base de esa consideración. To unico que nosotros vamos a hacer es establecer si hubo o no narcovinculos". Iriarte afirmó, asimismo que para aceptar el contenido del informe común, el diputado Juan del Granado tuvo que hacer cambios de "fondo" a su primer informe, en el que sugeria jurisdicción de la Ley 1,008, la justicia ordinaria y el caso de corte, para los dirigentes miristas presuntamente ligados con el narcotráfico.

"Nuestro informe emperestá enmarcado en la Ley y parte de la consideración de que todo delito es público y que así debe juzgarse y sancionarse", dijo. Admitió que en el figuran, también, los vínculos detectados en las relaciones del ex-presidente Jaime Paz con el presunto narcotraficante Isaac "Oso" Chavarría.

arcotraficante Isaac "Osarcotraficante Isaac "Oshavarria.

EL "DEFINIDOR"
El informe de consenso de
os tres oficialistas precisa,
in embargo, el apoyo de un
miembro más de esa instancha para convertirse en un
informe en mayoría. El "definidor" según friarte, será el
presidente de la Comisión.
Edil Sandoval, quien hasta
ahora no hizo conocer su inclinación. La otra posibilidad
es el diputado Ricardo Paz de

Hasta el momento sólo existen informes en minoría y Edil Sandoval podría ser el gran definidor. Oficialismo respaldaría informe del MNR-MBL y UCS. Carlos Böhrt insistió en que quienes acusan a Jaime Paz abran iuicio de responsabilidades.

Juicio a Paz Zamora

El jefe de la bancada del MIR. Carlos Böhrt retteró que aquellos ciu-dadanos o políticos que consideren que tienen motivos para involucrar al ex-mandatario Jaime Paz con actos ilícitos, están con la considera de la carte de la considera de la con-cata con actos ilícitos,

están en todo su derecho de demandar un juicio de responsabilidades
en su contra.
"Si algún ciudadano,
como aquellos que hanestado haciendo rimbombantes declaraciones a la hora nona, Roger Cortez o el diputado
Juan del Granado, creetener elementos para
juzgar a Paz Zamora,
deberían planitear de una
vez una demanda de juicio de responasbilidades", manifestó.
Agregó que el ex-

¿COMO DEBE PAGAR EL IMPUESTO A LOS VEHICULOS?

VEHICULOS PARTICULARES



- Usted puede pagar en cualquier banco habilitado o en la oficina Central de la Alcaldía Muni
 Para que el operador del banco o de nuestras oficinas le dé su correspondiente liquidación, u
 Revise la liquidación y si está de acuerdo firme.
 Luego de que haya pagado, debe recibir el comprobante de pago sellado.

Si paga antes del 13 de julio tiene un descuento del 10%. ¡E





Deberán seguir con el mismo procedimi USTED TIENE UN DESCUENTO DEL 50%

US PEU IERC UN CASTAL (S) paga hasta antes del 13 de juliol Pero para beneficiarse con este descuento debe presentar: La tarjeta de Operación emitida por la Dirección de Tráfico y Vialidad de la Alcaldía Mun tarjeta de Operación emitida por el Ministerio de Transportes para el transporte interdepar

us peus de uperacune emisua por el ministerio de Transportes pa interprovincial.

Revise el contenido de la liquidación
Y si esta no contempla el descuento señalado, deberá apersonarse por de la Alcaldía, situadas en el edificio del ex Banco del Estado (Calle Me Tolocopia de la Tarjeta de Operación.
En dicha oficina se le extenderá la liquidación corregida.

EMPRESAS PROPIETARIAS DE VEHICULOS





- del Estado.

 Lleve con usted una nota firmada por el representante legal de la empresa, en la que consignará un listado d
 Lleve con usted una nota firmada por el representante legal de la empresa, en la que consignará un listado d
 las placas de los vehículos que posean y su valor residual. ES IMPRESCINDIBLE que dicha nota lieve
 siguiente leyenda:

 "JURO QUE LA INFORMACION PROPORCIONADA ES CIERTA"

 La oficina de Registro de Vehículos, recibirá la información y emitirá las liquidaciones de pago.

 Haga efectivo el pago del impuesto, previa firma de liquidación en cualquier banco habilitado.

Si su vehículo no está registrado en la Alcaldía de La Paz, usted debe seguir este procedimiento: Apersonarse a las oficinas de Registro de Vehículos portando: - Fotocopia de su Carnet de Propiedad. - Si le es posible traiga una póliza de importación de su vehículo. La Oficina de Registro de Vehículos, recibirá la información y emitirá las liquidaciones de paga Haga su pago en cualquier banco habilitado. Previa firma de la liquidación.

¡Que las multas no te aplasten!



GOLDSTAR, UN JUGADOR ESTRELL



Hoy recuerdo lo que era Goldstar hace 36 años y me lleno de orgullo al pensar que han pasado más de tres décadas y nos encontramos ante una extraordinaria corporación a nivel mundial. Nuestra filosofía, satisfacción total a los clientes, ha sido el motor incansable para lograr el éxito qu actualmente es reconocido en todo el globo. Son tres puntos fundamentales los que nos han llevado a cumplir con la mencionada satisfacción total a los clientes: El primero, la determinación y nuestro entusiasmo para tener éxito que nos mantiene ióvenes y distintos. El segundo es el riguroso programa de R & D (Research and Development: Investigación y Desarrollo), para crear productos de alta tecnología pero que a la vez puedan ser utilizados fácilmente por el consumidor. Y el tercero es nuestro compromiso con la calidad. Todos pueden estar seguros que no ahorraremos esfuerzos para continuar cumpliendo. Pensamos como piensa el usuario de hoy y pensamos como el usuario de mañana y del mañana.

Atentamente,

Hun Jo Lee Vice - Chairman & CEO de Goldstar Co. Ltd. Han pasado ya 36 años desde la fundación de Goldstar. Atrás quedaron los recuerdos de los primeros radios producidos por la empresa, los esfuerzos y los logros de cientos de personas. Hoy, a las puertas del año 2.000, nos encontramos con una marca que es sinónimo de calidad en todo el mundo y con una de las corporaciones internacionales que más se ha destacado por desarrollar alta tecnología en equipos de audio, video, electrodomésticos , informática y compo nentes, como módulos de cristal líquido y semi-conductores.

La marca Goldstar presente en más de 120 países y con una gran competencia en el mercado, se perfila como una de las mejores compañías electrónicas del siglo XXI Gracias a este sabio y acertado principio, Goldstar ha creado no desde las puertas cerradas de un laboratorio, sino desde el contacto directo con la gente, desde el estudio de sus hábitos y costumbres, pero también desde el estudio de sus necesidades y deseos.

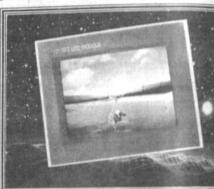
pero también desde el estudio de sua necesidades y deseos. De ahí que para Goldstar, su Centro de Investigaciones para hacer más cómoda la vida de sus usuarios, sea uno de los ejes fundamentales de la compañía; pues es allí donde se realizan los estudios socioeconómicos de los mercados que les han permitido mejorar la calidad de sus equipos, ganar nuevos mercados y desarrollar una sofisticada tecnología de fácil uso. Es clave resaltar este último punto, pues tecnología y facilidad, no siempre van de la mano y porque en cuanto a los estudios selectivos de los mercados basa-



El desarrollo de los productos Goldstar inicia e Soft Research Institute" a donde ingenieros horas utilizando los productos bajo las mismo ciones que un consumidor y recibiendo así im valiosas para la elaboración de mejores pro

como resultado la aparición de productos como el CDI (CD Interactivo) y CDVideo, que nos trae la alta fidelidad en imagen y sonido, gracias a la sofisticada tecnología digital. El CD Rom, que se utiliza para el

almacenamiento de datos ras y audio/video (datos nuevo horno "microonda sivo sistema MULTIWAY mundo, y el primery ha



Los logros y el desarrollo de nueva sofisticada tecnología le han hecho a G merecedor de varios premios.



La marca Goldstar presente en más de 120 países y con una gran competencia en el mercado, se perfila como una de las mejores compañías electrónicas del siglo XXI.

CREAMOS PARA USTED. LA MEJOR JUGADA DE GOLDSTAR.

Su filosofía de producir pensando en la satisfacción y calidad de vida de sus consumidores, es la que con toda certeza les ha llevado a liderar el mercado de productos electrónicos.

Uno de los slogan publicitarios que con más acierto definen su filosofía de satisfaccion total es: CREAMOSPARA USTED. dos en las condiciones socioeconómicas Goldstar es líder con respecto a las demás corporaciones internacionales.

TECNOLOGIA MUY BIEN PUESTA EN LA CANCHA.

En cuanto a tecnología, los resultados no se hicieron esperar. Goldstar invirtió el 7.9 % de las ventas brutas (430 millones de dólares) sólo en investigación, dando

GRAN TECNOLOGIA.

PREMIADO POR EL MEJOR SONIDO.



Micro Mini F-101

Premiado en Europa por la revista
HI-FI TEST por tener
"la mejor calidad de sonido". La
revista INDUSTRY FORUM DESIGN
HANNOVER le otorgó el premio al
equipo por "mejor diseño".

EL GRAN INVENTO DE LA EPOCA.



VIEWMAX KN-14V20 TVCR

Ganador del "VIDEO GRAND PRIX
AWARD" por ser el primer televisor cor
VHS incorporado de tecnología avanza
da y con especificaciones que hacen de
VIEWMAX un equipo de primera línea.

EL MEJOR SISTEMA D EDICION EN EL MUNDO



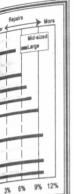


8mm / VHS R-DD1M (Double De

Unico en Latinoamérica. La revista
WHAT VIDEO de Londres le otorgó el
"BEST TECHNOLOGY AWARD" por con
tar con el mejor sistema de edición el
su categoria y la mejor tecnologia.



TISFACE A MILLONES DE FANATICOS.



el Consumer
de junio de
los hornos
das Goldstar
s que se vieron
orecidos por
ar el menor

nador de aire de venremoto para mayor consumidor. Además, jo de ser el inventor del 45 incorporado y de la ema No-Frost con luz o sólo conserva frescos ino que también produce

a apoyar sus investigaicas, con el fin de política de satisfacción restructuró la corpoque consistió en subdigoría de negocios en eracionales", basadas en résesos de cada industria decisiones más rápidas y sa forma con más prontiidades del consumidor crigis, espera enfrentar el una empresa sólida y ar su política de cantidad stos logros y el desarrollo de nueva y sofisticada tecnología le han hecho a Goldstar merecedor de varios premios, como el obtenido en Europa, por la alta fidelidad de uno de sus equipos de audio.

GOLDSTAR CUENTA CON ESTADIOS ALREDEDOR DEL MUNDO.

Para el logro de sus metas, la compañía ha invertido grandes esfuerzos. Estableció una red internacional compuesta por 9 redes regionales, 13 centros de facilidades de producción y 5 centros de investigaciones distribuídos por todo el mundo. Cada una de estas sedes y centros funcionan siguiendo una clara estrategia de mercadeo, ventas, investigación, distribución y servicios establecidos por la casa matriz, teniendo en cuenta los aspectos específicos a nivel cultural y económico de cada país.

EL SERVICIO ES SU JUGADOR NO. 10

Para apoyar su estrategia de calidad,

Goldstar, siempre pensando en el bienestar de sus clientes, no sólo le presta atención a la producción de sus productos, sino que también asesora a sus representantes (distribuidores) al momento de la venta y post-venta de sus equipos.

En el momento de la venta, se preocupa mucho para que los distribuidores conozcan todo acerca de sus productos y cómo funcionan. Para eso dicta cursos y seminarios a sus representantes de todos los países. En cuanto a la post-venta, apoya su filosofía de garantia, ofreciendo Clínica de Servicio gratuita, ya sea para consulta o reparaciones para los clientes que lo necesiten en un momento determinado. Por ejemplo, durante 1993 se inició este servicio en algunos países de América Latina. Durante el inicio del '94, esta Clínica se ha extendido a todos los países de América Latina, la cual ha tenido gran aceptación e impacto. Por el momento, Goldstar sigue innovando ecnología pensando en las necesidades del hombre. En la actualidad está trabajando en la próxima generación de televisores y equipos multimedio y sólo con el tiempo conoceremos lo que es capaz de inventar.



El Chairman Koo Cha-kyung escucha atentamente los comentarios de parte de amas de casa en relación a los productos Goldstar .

BOLIVIA UN PAIS TRIUNFADOR!



Porque en un árduo trabajo, de sacrificios y renuncias no te resignaste a la derrota, no te rendiste ante los gigantes, fuiste humilde, fuiste sencilla y a la vez grande.

> Hiciste en cada jugada, renacer la unión de un pueblo y la esperanza del triunfo.

Gracias Selección Boliviana, por enseñarnos con viva emoción a encontrar el camino del exito.

GoldStar

AUSPICIADOR OFICIAL DE LA SELECCION NACIONAL

CREADA PARA USTED.

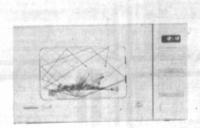
LA UNICA LAVADORA OTALMENTE INTELIGENTE.



Lavadora Caos WF-2010A

que se aplicó la tecnología CAOS. Esto que se aplicó la tecnología CAOS. Esto consiste en que la lavadora piense por si misma y determine el tipo de lavado sin necesidad de la usual programación por parte del usuario. Además está equipada del sistema PUNCH que permite un lavado más delicado.

EL SISTEMA MULTIWAVE OTRO GRAN INVENTO.



Microonda "Multiwave" MH-1177M

Primer horno "microondas" en el mundo con el sistema MULTIWAVE que permite que los alimentos tengan una perfecta cocción con la tecnología ONE TOUCH (un sólo toque).

PRESERVANDO LA NATURALEZA.



Green Monitor

En la actualidad, Goldstar cuenta con la fábrica de monitores, que ofrece la mayor capacidad de producción de monitores en todo el mundo. Es allí, donde con tanto éxito, se produce tecnología que preserva el medio ambiente.

GoldStar

- Criselda Paredes Clavijo

- Criseida Paredes Clavijo
 Mónica Flores
 Edifonso Mamani Llusco
 Eusebia Veliz de Romero
 Teófilo Campero Burgos
 Juan Apaza Palmer Machicad
 Daniel Cruz Balderrama
 Celestino Gutiérrez Paucara



UCIA y la Administración enterio General Servicio de Productione



Estudiantes en PRESENCIA Una delegación de estudiantes de la ciudad de Santa Cruz, del colegio "Hernando Saravia Fernándes", visitó ayer las instalaciones de esta casa periodistica, con el fin de conocer la moderna tecnología que se utiliza para la edición diaria del periódico. La Promoción '94, integrada por 10 estudiantes, recibió una amplia explicación acerca del funcionamiento de cada una de las secciones de PRESENCIA.



EL MINISTRO Y DEMAS AUTORIDADES DEL MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

SR. CESAR PEÑA CORDOVA

PADRE DEL DR. ALFONZO PEÑA RUEDA, DIRECTOR EJECUTIVO DEL INASES

LA PAZ, 4 JULIO 1994

Gobierno hoy toler para trab de com

El M bajo y Des ral, a travé tructivo, ha lerancia pa

nplead La Fer res de Cor La Paz, m

nada de h El insi



LA SECRETARIA REGIONAL DE SALUD LA PAZ

Se adhiere al dolor que embarga al Dr. Alfonso Peña Rueda DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO NACIONAL DE SE-GUROS DE SALUD por la irreparable pérdida de su Sr. padre:

Don CESAR PEÑA CORDOVA

Q.E.P.D.

Acaecido en la ciudad de Santa Cruz.



COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

La Directiva del Colegio Médico de Bolivia se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue señor:

Dn. CESAR PEÑA CORDOVA

(Q.E.P.D.)

padre del Dr. Alfonso Peña Rueda, Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Seguros de Salud, acaecido en la ciudad de Santa Cruz.

La Paz, julio de 1994



En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue esposo, padre, hermano y cariñoso abuelito:

Don TOMAS SURCULENTO



(Q.D.D.G.)

Corina Q. de Surculento, esposa; Norah, Blasida, Raúl, Elsa, Lidia, Celestina, Maritza, Cristina, hijos; Inés, Eliodoro, Freddy, David, José, hijos políticos; nietos; Anselma, Eusebio, José, Miguel, hermanos; primos y sobrinos. Invitan a los residentes de Santiago de Machaca, vecinos de la zona de Pampahasi y amigos del magisterio, ruegan acompañar a sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 5 de los corrientes a Hrs. 16:00 p.m. El cortejo partirá de su domicilio de Pampahasi calle D-10 Nº 39. La familia agradece su compañía.



INVITACION NECROLOGICA

iempre te recordaremos y estarás en nuestros corazone iemplo de virtud y honestidad por todas las cosas que rindastes.

Sr. MIGUEL F. CHAVEZ ROCA P

iletos y demás familiares invitan a la misa que recordando el primer año de su sensibleta e llevará a cabo el día de hoy martes 5 de julio a hrs. 8:00 en la Santa Iglesia Católo

Trinidad, 5 de julio de 1994





H. CAMARA DE DIPUTADOS

El Presidente, Directiva y representantes nacionales de la H. Cári Diputados adhieren al dolor que embarga a la familia del distinguido di y meritorio ex-parlamentario nacional

César Peña Córdo Benemérito de la Patria Q.E.P.D.

Y hacen llegar a la Sra. Blanca Peña de Sandoval y al H. Edil Sandoval Presidente de la Comisión de Constitución Justicia y Policía Judicial si miento de pesar.

La Paz, 4 de julio de 1994





PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Lic. Gonzalo Sanchez de Lozada y la señora de Sánchez de Lozada, se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue

Dn. CESAR PEÑA CORDOVA

(Q.E.P.D.)

Benemérito de la Patria y destacado militante del M.N.R., padre del compañero Alfonso Peña Rueda y padre político del H. Edil Sandóval

La Paz, 4 de julio de 1994





PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA Sr. Carlos Sánchez Berti adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue

Dn. CESAR PEN CORDOVA

(Q.E.P.D.)

Padre del compañero Alfonso Peña Rueda y padre político del Sandóval Morón

La Paz, julio 4 de 1994

no de Derecho de la UMSA stema judicial debe cambiar ra eliminar la retardación

El problema en

Bolivia no sólo es de retardación sino de mala

administración y comienza en las diligencias de

policía judicial.

n.

te a ese panorama que
constatamos quienes
mos una causa, urge la
ción de todo el sistema
esto implica modificar
e Organización del Po-

ncias de la retardación de justi VIDADOS POR LA JUSTICIA

que no existe pena por deudas, no cumple esa disposición, pese a ser refrendada como Ley de la República

a ser refrendada como Ley de la República.

"Ese es un problema dolo-roso para los reos que ya han cumplido su condena y no pue-den salir porque no están en la capacidad económica de re-sarcir los daños civiles. El go-bierno y las autoridades judi-ciales y carcelarias deberían cumplir y hacer cumplir a su vez ese mandato", afirmó el decano.

vez ese mandato", afirmó el decano. Pero el problema de la retar-dación o mala administración de justicia que existe en el país, también se evidencia en los procedimientos de casos que se ventilan.

ventilan.

Por ejemplo, un sumario, que de acuerdo con los procedimientos debe durar 20 días, demora hasta dos años, prolongando inutilmente el procesamiento y alargando más la reclusión del presunto inculpado.

reclusión del presunto incul-pado.

"A veces sucede eso por una serie de causas, o conductas maliciosas de los propios abo-gados que se apoyan en una legislación no ajustada", expli-có Otero.

Indicó que otra situación se refiere a la de los jueces, que sobrecargados de casos tardan en dictar los autos de procesa-miento, así como también el mismo procedimiento judicial, que contribuye a retardar la materia civil como penal.

que contribuye a retardar la JUSTICIA PARA LOS POBRES
Un tema que no es nada nuevo en el tema de la justicia es el de los pobres. El Dr. Otero afirmó, sobre la base de estudios ya realizados, que existe una predisposición para privar de la libertad a los pobres y favorecer a los ricos o poderosos.

sos.

"De allí la urgencia de cambiar todo el sistema judicial, para lograr una administración sana desde las diligencias de policía judicial, para los derechos de los más humildes sean respetados, porque esa situación no puede esperar más, finalizo.

apoya mensaje de Mons. Julio Terrazas

ndicatos admiten dificultad ra derrotar al distraccionismo

ifren las con- justic

mientras la situación eco-aysocial de la población maempeora cada día que y el gobierno aprovecha

su mensaje del último o en la ciudad de Santa o en la ciudad de Santa e lagunas personas se e algunas personas se on porque ya no saben yan a decir al pueblo, istraerio, que palabras wentar para que la gente las calles a entustas-voltares de la pobre-

8 MEDIOS MASIVOS secretaría de prensa de la llObrera Boliviana (COB), la Marquez, calificó de le la denuncia

¿Qué político acusado de corrupción fue a parar a la cárcel? interrogan los dirigentes laborales.

el distraccionismo mediante los medios masivos de comunicación, frente a los cuales el pueblo no sabe cómo responder, porque está confundido.

"Nos pintan un mundo bonito, mientras que en la realidad los poderes Ejecutivo y Legislativo se rien del pueblo y nos están haciendo papillas", indicó.

cistan naciendo papinas e, marco.

Similar criterio fue expresado por el secretario de relaciones de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Boltvia (FSTMB), Milton Gomez, quien dijo que es dificil enfrentar el poder de los medios masivos, que constituyen un aliado central de la política oficial.

Lo único que tenemos en

mano, para contrarrestar el poder distraccionista y distor-cionador, es la comunicación directa que está en desventaja, pero no queda otra opción que resertir esta citiva de la conertir esta situación, indice SOLO FARSA POLITICA

El secretario de conflictos de la Federación de Fabriles de La Paz. Pablo Limachi, fue más categórico al indicar que los escándalos como los "narco-vinculos" son simple distrac-ción.

vínculos" son simple distracción.

¿Qué político entró a la cárcel hasta la fecha? preguntó.
Todas las denuncias difundidas sólo quedaron en dichos,
porque en el fondo existe el encubrimiento entre todos los politicos comprometidos con el
modelo neolíberal".

Similar escepticismo fue hecho público por el dirigente mineigarquía no llegarán a liquidarse; el MNR ya no dice nada
sobre la condena al MIR, porque
el "caso Huanchaca" continuará
sin ser esclarecido, mentras que
la UCS continuará sin que nadie
diga nada por la millonaría defraudación al Estado, por concepto de impuestos".

marco de la participación popular misión de límites analizará ^{oblemas} de ayllus

El Estado reconocerá la realidad de las comunidades indígenas y ayllus, así como su sistema de articulación y organización.

tas. Existiendo una proyección na-cionai de asignación de recursos hasta el mes de diciembre. Con el propósito de conciliar criterios en torno a temas pendien-tes, el gobierno se reunirá en esta semana con los municipios que mayor oposición han expresado a la participación, las alcaldías de La

A presidentes de Perú y Bolivia Campesinos piden siga investigación científica sobre la hoja de coca

Los productores de coca de Perú y Bolivia demanda-rán a los presidentes de am-bas repúblicas que, en el en-cuentro que en algunas horas más sostendrán en el vecino país, ratifiquen la creación de instituto Binacional para a Investigación de la Hoja de Coca.

PROBLEMA DE TODOS

PROBLEMA DE TODOS
El dirigente campesino
opinó también que la defensa
de la producción legal de la
hoja de coca trasciende las
fronteras nacionales, para
convertirse en un problema
de la subregión andina, cuyos
países practican el cultivo y
consumo tradicional del milenario arbusto.
En el caso especificamente boliviano, el tema de la coca
debe superar el estrecho mar-

Reconocimiento oficial

En los últimos años se incrementó la malaria

Gobierno incrementó vigilancia epidemiológica y estrategias de lucha contra la malaria, estableciendo en lo que va de este año. 13.042 nuevos



años hubo un incremento bastante considerable de casos de malaria, fundamentalmente a partir de 1987, por lo que es probable que en el curso de los últimos 10 años el aumento del mal hubiera llegado a

aumento del mai nunesa.

400%.
Este fue el reconocimiento, hecho ayer, por el director nacional de
Vigilancia y Control de Enfermedades y Riesgos, Jhonny Mollinedo.
La autoridad explicó que una de las
razones para el recrudecimiento del
mal radica en el incremento de la
población colonizadora en las zocondidicas.

es muestras hemáticas. BENIGNAS Y MALIGNAS

io que maica que en los intimos anos cossos da ... a ces el país que tiene máigna, sobre todo en la zona fronteriza con Brasil, que es el país que tiene más casos de la maligna.

ESTRATIPICACIÓN

Las NS realizó primero la estratificación epidemiológica que determina las NS realizó primero la estratificación epidemiológica que determina las regiones que se encuentran en alto, mediano y bajo riesgo, y en consecuencia las poblaciones que corren peligro de contraer el mal de la Paida de la Esta de Sala de la considerado como zona endemica en la transmisión de la malaria. 1.972 localidades en 51 provincias tienen algún tipo de riesgo. De estas 1.03 localidades en 18 provincias están en alto riesgo. En el total de éstas se está generandidades en 18 provincias están en alto riesgo. En el total de éstas se está generandidades en están en Bolivia. Al respecto, Mollinedo precisó que la zona de alto riesgo es aquella que tiene un indice parasitario anual por encima de 10 casos por cada 10.000 habitantes. En mediano riesgo están 682 localidades en 29 provincias, con 13% de los casos de malaria. Estas localidades tienen de 1 a 10 casos por cada 10.000 habitantes. En bajo riesgo están 189 localidades en nueve provincias y generan 7% de casos. Su indice parasitario anual es inferior a 1 por cada 10.000 habitantes. Como conclusión, Mollinedo dijo que 50% (3.500.000 personas) de la población nacional que habita en zonas endemicas corre algún riesgo de contraer la malaria.

ESTRATEGLAS.



BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

CONDOLENCIA

El Presidente del Directorio, los Directores, la Gerencia General, las Gerencias Regionales, los Ejecutivos y el Personal del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue

+ DNA. CONSUELO BACHERER **VDA. DE ACHA**

Madre del Dr. Gustavo Achá B., Asesor Legal de nuestra Oficina de Santa Cruz.

La Paz, 4 de julio de 1994



n la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa eligión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue sposo, padre, hermano y cariñoso abuelito:



Don TOMAS SURCULENTO GUARACHI

(Q.D.D.G.)

Corina Q. de Surculento, esposa; Norah, Blasida, Raúl, Elsa, Lidia, Celestina, Maritza, Cristina, hijos; Inés, Eliodoro, Freddy, David, José, hijos políticos; nietos; Anselma, Eusebio, José, Miguel, hermanos; primos y sobrinos.
Invitan a los residentes de Santiago de Machaca, vecinos de la zona de Pampahasi y amigos del magisterio, ruegan acompañar a sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 5 de los corrientes a Hrs. 16:00 p.m.
El cortejo partirá de su domicilio de Pampahasi calle D-10 Nº 39.
La familia agradece su compaña.

La Paz. 4 de julio de 1994



INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS DE SALUD

Dn. CESAR PEÑA CORDOVA

(Q.E.P.D.)

Padre del Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Seguros de Salud, Dr. Alfonzo Peña Rueda, a cuya familia le manifestamos nuestra solidaridad en su dolor.

La Paz, julio de 1994

internacional PRESENCIA

Colombia

Iglesia pide a Fiscalía claridad sobre "narco-cassette"

BOGOTA Dna

Lippa

La Iglesia Católica colombiana pidió ayer lunes a la Fiscalía General del país "claridad plena" sobre el escándalo de los marco-cassettes, que denuncian la intromisión de dineros del narcotráfico en la pasada campaña electoral a la presidencia.

El presidente de la Conferencia Episcopal colombiana, Monseñor Pedro Rubiano Sáenz, dijo que el país merces eaber los resultados de una rápida investigación, para acabar con el manto de duda sobre la elección de Ernesto Samper como Presidente de Colombia.

El prelado católico habió durante la instalación de la Asamblea anual del clero colombiano, que se realiza en Bogotá con la participación de un cardenal y más de 70 obispos de todo el país.

El escándalo del narco-cassette se inició

no, que se realiza cue so ción de un cardenal y más de 70 obispos de touo el país.

El escándalo del narco-cassette se inició pocas horas después del triunfo de Samper en las elecciones del pasado 19 de junio, cuando se conoció una grabación de conversaciones entre un conocido periodista, Alberto Giraldo, y los supuestos jefes del cartel cocanero de Call, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela.

Dichos registros magnetofónicos dejan entrever la entrega de importantes sumas de dinero a la campaña de Samper, hecho que ha sido insistentemente negado por el presidente

electo, quien viajó a los Estados Unidos a explicar el hecho a las autoridades norteameri-

capincar e necino a las autoritates canals.

Los asesores de Samper, incluido el vicepresidente electo, Humberto de la Calle, dieron por terminado el escándalo ante la opinión pública y dijeron que sólo resta esperar la investigación de la Fiscalia.

La Iglesia Católica abogó porque esa investigación tenga la celeridad suficiente, con el fin de despejar las dudas que todavía cubren al país.

logacion lenga a technica de despejar las dudas que todavía cubren al país.

Monseñor Rubiano también invitó a Samper a cumplir estrictamente con los programas previstos en su campaña, para favorecer a los sectores más olvidados de la población y dijo que estos quedarán atentos a sus ejecuciones.

"Con el voto, los ciudadanos adquirimos el derecho y el deber de fiscalizar a los elegidos, para un estricto cumplimiento de las promesas", apuntó el jefe de la Iglesia Católica colombiana.

También hizo un nuevo llamado a la reconciliación de los colombianos, mediante "un paréntesis para la reflexión y la búsqueda de medios que permitan la paz y la buena convivencia de todos los colombianos".

La Asambiea anual de la Conferencia Episcopal colombiana terminará el próximo domingo con una pereginación al Santuario de la Virgen de Chiquinquirá, consagrada hace 75 años como patrono de Colombia, país de mayoría católica.

Discrepancias en el gobierno venezolano

Renuncia ministro de planificación

El ministro venezolano de Pla-nificación, Luis Carlos Palacios, oficializó ayer lunes su renuncia por discrepancias con el Presiden-te Rafael Caldera en la aplicación de un control cambiarto y de pre-cios, decretado hace una semana yaún no definido en detalle por las autoridades.

y aún no definido en detaile por ias autoridades.
Palacios, vinculado al Movimiento al Socialismo (Mas), expreso su descontento con las medidas de lefe de Estado hace exactamente una semana, mentras que ayer lunes prevalecía en Caracas la expectativa por la implementación de los nuevos mecanismos cambiarios, este miércoles, después la venta de divisas.
El ministro sallente formó par-

El ministro sallente formó par-te del gabinete desde que comenzó el gobierno de Caldera el 2 de febrero último. Inicialmente se desempeñó como titular de fomen-

to.

Las medidas gubernamentales han despertado variadas voces
de protesta entre empresarios y
especialistas, quienes han insistido en que los controles de cambio
y de precios sean de carácter temporal.

Incluso, en medios oficiales se ha reconocido la situación: son medidas fuertes que jamás como ministro de Fomento pense que me hubiese tocado participar de ellas, confesó hoy lunes el titular de esa cartera, Alberto Poletto, quién también está al frente del Instituto de Comercio Exterior

sar". Mientras tanto, persistía la expectativa ayer por el imminente anuncio de las medidas cambiarias, en el tercer mecanismo para la compra-venta de divisas que aplica el ejecutivo en los últimos cinco meses, en una situación de depreciación monetaria vertiginosa", como la calificaron economistas.

A fines de abril último, el dólar cotizaba a 117 bolívares por



DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Secretaria Nacional de Educación, por intermedio de la Dirección General de Educación Urbana en estricto cumplimiento del Código de la Educación Bolivlana, reglamento del Escalatón Nacional y corvenoiso suscri-tos con la Confederación del Trabajadores de Educación Urbana de Bolivla CONVOCAN a Concurso de Méritos para la provisión de cargos jerárquicos del distrito de TARIJA. I. CARGOS EN CONCURSO J. Supervisoría de Artes Piásticas

- risoría de Artes Plásticas visoría del Ciclo Pre-Básico risoría del Ciclo Básico risoría del Ciclo Intermedio risoría de Técnica Vocacion risoría de Música

- Supervisoría de Educación de Adultos y no Formal DE LOS PARTICIPANTES

 1 Tienen devecho

II. DE LOS PARTICIPANTES
2:1 Tinenn derecho a participar todos los docentes del área urbana del distrito de TARIJA que se encuentran en servicio activo en los diferentes ciclos, niveles y modalidades.
2:2 En caso de no presentarse por lo menos tres concursantes o los postulantes no cumplieran los requisitos exigidos o establecidos en la presente CONVOCATORIA para conformar terna, se declarará desierto el Concurso debiendo, llamarse a uno nuevo a más tardar dentro de los 60 días dis ocibidos los informes en la Secretaría Nacional de Educación.

III. DE LOS REGUISITOS

III. DE LOS REQUISITOS
3.1 Todos los postulantes para su participación deberán cumplir con lo determinado en el artículo 228 del Código de la Educación Boliviana y los artículos 54 y 55 del reglamento del Escalatón Nacional.
3.2 Tener el memorándum de designación de la Dirección General de Educación Urbana como Director Titular de Establecimiento Educativo tal como establece el Art. 228 del Código de la Educación Boliviana.
3.3. No tener sentencia ejecutoriada en procesos judiciales administrativos del entrecides.

3.3. No tener semencia ejectionada en procesos judiciales administrativos ni sindicales.
3.4 Para el cumplimiento del art. 55 del Reglamento del Escalatón Nacional, el tribunal callificador de méntos organizará entre las bases del magisterio, una consulta, empleando para ello el procedimiento democrático más idóneo.
3.5 El resultado de la consulta servirá para que el diferetor General de Educación Urbana elabore la terna correspondiente atendiendo al espíritu de los art. 215 v 222 del Código del Reglamento del Escalatón.
IV. DE LA PRESENTACION DE EXPEDIENTES
4.1 La solicitud de participación en el Concurso se efectuará mediante memorial dirigido al Director General de Educación Urbana y presentado junto al expediente profesional en la Dirección Distrital de Educación Urbana con copia a la Federación del Trabajadores de Educación Urbana.
4.2 El expediente deberá esta organizado de acuerdo a lo establecido por efart. 24 del Reglamento del Escalafón Nacional.

4.2 El expediente deberá estar organizado de acuerdo a lo establecido por el art. 24 del Regiamento del Escalatón Nacional.

V. DE LA CALIFICACION DE EXPEDIENTES Y CONSTITUCION DEL TRIBUNAL.

5.1 La calificación de expedientes se realizará a sujeción a lo dispuesto por el Reglamento del Escalafón Nacional en sus artículos 24 al 34. Se lo hará en presencia del interesado: sin embargo, la ausencia del mismo no impedirá ni anulará el puntaje otorgado.

5.2 En concordancia con el art. 57 del Reglamento del Escalafón Nacional, el Tribunal calificador de primera instancia estará constituido de la siguiente manera:

PRESIDENTE: Representante de la Dirección General de Educación Urbana.

SECRETARIO: Director Distrital de Educación Urbana de Tarija.

VOCAL: Representante de la Federación de Trabajadores de Educación Urbana de TARIJA.

5.3 El Tribunal de apelación estará conformado por el Director General de Educación Urbana y un Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana y un Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de

Educación Urbana y un Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana.

VI. DEL PROCESO DEL CONCURSO Y CRONOGRAMA
6.1 El Tribunal Calificador de primera instancia elevará informe circunstanciado del proceso de calificación establecido en la presente convocatoria dentro del tercer día de fenecidos los plazos y términos.
6.2 El Tribunal de Apelación resolverá las apelaciones en el término de tres dias de recibido el informe señalado en el punto 6.
6.3 El Tribunal de Apelación estará conformado por el Director General de Educación Urbana de Bolivia, adjunto los antecedentes y procesadas las apelaciones si las hubiera dentro del tercer día de recibidos los informes.
6.4 La designación de autoridades se efectuará dentro de los 10 días siguientes de haber sido recibido de la Secretaría Nacional de Educación el informe del Director General.
6.5 El proceso de Institucionalización se sujetará al siguiente cronograma.

PRESENTACION DE EXPEDIENTES CALIFICACION DE MERITOS APELACIONES Días 22 - 25 - 26 CONSULTA Día 27 de Julio del pte.

ELEVACION DE INFORME
Hasta el 10 de Agosto DESIGNACION DE AUTORIDADES
Hasta el 15 de Agosto de 1994

La Paz, julio de 1994

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Clinton no quiere un dólar devaluado

WASHINGTON

Reuter

El presidente Bill Clinton afirmó que no toma a la ligera la recterite debilidad del dolar frente a otras monedas y que no quiere que la moneda de los Estados Unidos caiga "demasiado bajo". No tomo a la ligera la debilidad del dólar frente a ninguna moneda", dijo en la Casa Blanca a corresponsales extranjeros provenientes de las siete naciones más industrializadas de occidente y de Rusia.

"Yo no quiero que el dólar esté demasiado bajo", anadió Clinton el viernes, en comentarios embargados hasta la medianoche del domingo. "No estoy tratando de expandir la economía estadounidense a través de un dólar barato. Ningún país ha logrado jamás la prosperidad mediante devaluaciones", enfatizo. "Los Estados Unidos quieren lograr la prosperdidad mediante el crecimiento, no mediante la devaluación".

El dólar ha tocado su su nivel

más bajo en 50 años frente al yen japonés.
Elsecretariodel Tesoro Lloyd Bentsen admittó la semana pasada que estaba "decepcionado" por el retroceso de la divisa a pesar de retteradas compras de bancos centrales.

Al mismo tiempo, la administración pareció cambiar de idea y adoptar la posición de que la mejor forma de hacer frente al declive del dólar sería un recorte de tasas en Alemania y Japón, según analistas.

Para Wall Street, las disputas sobre la baja del dólar engloba las preocupaciones sobre el gigantesco superávit comercial de Japón como asi también la convicción de que la isla Japón y Alemania estám repuntando mientras la recuperación estadounidense pierde fuerzas.

Más importante, indican ana-

tadounidense pierde fuerzas Más importante, indican ana-listas, es la percepción de que los Estados Unidos no están desespe-rados por la debilidad de su mone-da, opinión que parece reforzada por los moderados comentarios de Bentsen y otros estrategas econó-sistens de Washington.

da, opinión que parece reforzada por los moderados comentarios de Bentsen y otros estrategas económicos de Washington.

En la misma linea que sus tibias declaraciones de la semana pasada, Bentsen se limitó a decir que "creemos que un dolar más fuerte es mejor para nuestra economía y mejor para la economía mundial".

Mientras tanto, funcionarios enfattaron que la cumbre del Grupo de los Siete gigantes industriales, entre el 8 y el 10 de julio en Nápoles, se concentrará en los problemas del dólar. "Se discutirán temas micro y macroeconómicos, pero la cumbre no se dedicará especificamente al dólar," díjo la secretaria de prensa de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, a dolar de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, a concentrarón en estas declaración de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, a concentrarón en estas declaración de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, a concentrarón en esta declaración de la Casa Blanca, Dee Judicos están decididos a defender su moneda. "Bentsen tiene que articular la posición estadounidens de forma por la cumbra de la Casa Blanca, Dee Judicos, a disposición estadounidens de forma todo lo nercesario para foto la necesario para foto lo necesario para foto la necesario para la sexportaciones, es especialmente mientras se reactiva la demanda en alemania y Japón. Al menue de menuel m

Haití agoniza

PUERTO PRINCIPE

Un año después del acuerdo de la Isla del Gobernador, en Nue-va York, firmado entre el derroca-do presidente Jean Bertrand Aris-tide y el general Raoul Cedrás, jefe de las Fuerzas Armadas de Haiti, la situación en el país ha empeora-do.

la situación en el pais na empera-do.

El pasado domingo se cumplió el primer aniversario del acuerdo firmado por Aristide y Cedrás, bajo los auspicios de las Naciones Uni-das, con la esperanza de la mayo-ría del pueblo hatitano de que el presidente democráticamente el-gido regresará a su país.

Según observadores políticos, el fracaso del acuerdo fija los limi-tes del compromiso de la comuni-dad internacional en la búsqueda de una solución a la crisis haitia-na.

a.

"La Isla del Gobernador fue un acto para que la comunidad in-rnacional tenga conciencia del laso hatitano", dijo a EFE un par-mentario que pidió el anonima-

to.

El legislador criticó el programa establecido en el acuerdo que, a su juicio. Hevaba implicito su fracasio, mientras los militares turbicon el tiempo, necesario para actuar y obrar para impedir el regreso al poder de Aristitico. Otros dirigentes políticos opi-

Después de que Aristide nombró a Robert Malval para el cargo
de primer ministro, en base a uno
de los puntos del acuerdo de la Isia
del Gobernador, los militares formaron varios grupos políticos exel Avance y el Progreso Haitiano
(FRAPH), para crear una opinión
pública favorable al golpe y dar a
entender a la comunidad internacional la imposibilidad del derrocado presidente de tomar el poder
político en un ambiente hostil.

Un responsable de un grupo
de defensa de los derechos humanos dijo que la "represión, los crimenes y desaparticones aumentaron después de firmarse el acuerdo de la tisla del Gobernador".

Indicó que los militares y sua
aliados incrementaron el clima de
terror, ya que muchos ciudadanos
fueron assensados a plena luz del
día. Recordó el asseninados a plena luz del
día. Recordó el asseninados a plena luz del
ligesta mientras participaba en una
misa y fue ejecutado de un disparo,
ante la mirada de espués de que Aristide n Robert Malval para el ca Imer ministro, en base a

ejecución, poco después, del mi-nistro de Justicia Francois Guy Malary

Cumbre de presidentes devuelve optimismo a Coreas

Ele

El gobierno surcoreano mantieme sus intensos preparativos para la
primera cumbre de presidentes del
Norte y del Sur de la dividida peninsula, en un clima de optimismo ante
sus posibles resultados.

Aunque es evidente que pueden surgir problemas de aqui a la
fecha de inicio de la reunión, el 25
de julio, el gabintet presidencia ly
varios departamentos gubernamentales elaboran una amplia
agenda de temas a tratar.

Una delegación de diecisiste
miembros del gobierno viajará a
corea del Norte la semana que
viene para coordinar con las autoridades comunistas todos los detulles de la primera gran reunión
de los dos presidentes.

Aunque no habrá una agenda
formal, tal como acordaron ambos
gobiernos, Corea del Sur cree que
el tema número uno será, el de las
sospechas del programa nuclear
bélico del Norte.

Corea del Sur quiere que el Norte
vuelva al Tratado de No Proliferación
Nuclear y que se ponga en práctica el
acurdo de desnuclearización total
de la peninsula coreana suscrito en
1992 entre ambos países.

En Diciembre de aquel año,
Norte y Sur firmaron una ambiciosos acuerdo de reconcillación, no
agresión, reunificación y desnuclearización que nunca fue puesto
en práctica y que Corea del Sur
quiere ahora "resucitar"

Seúl también quiere establecer un programa de acuerdos económicos y de empresas conjuntas
con el Norte para aumentar su
nivel económico lo que facilitaria
la unificación y la haría menos

El presidente surcoreano, Kim Young-sam, dijo ayer, lunes que uno de los temas que espera dis-cutir con su homologo del Norte. Kim Il Sung, ca la forma de logia a la reunión de diez millones de fa-milias coreanas separadas por la guerra y la división de la penínsu-la. En 1985 se inició un timido intento de lograr esta reunión fa-miliar, pero sólo afectó a cincuen-miliar, pero sólo afectó a cincuen-

guerra y la división de la penínsuguerra y la división de la penínsuja. En 1985 se inició un timido
intento de lograr esta reunión familiar, pero sólo afectó a cincuenta personas y el plan se archivó
semanas más tarde al empeorar
las relaciones entre ambos países.

En un informe presentado a la
Asamblea Nacional, el primer ministro. Lee Yung-duk, dijo que la
"cumbre" proporcionará una ocasión inmejorable para que el actual clima de confrontación y antagónismo entre las dos Coreas se
convierta e man relación de cooperación en beneficio mutuo para
avanzar en el camino de la reconciliación y la unidad.

Por otra parte, la delegación
norcoreana en las recientes reuniones preliminares informó al
gobierno surcoreano que es posible que dada su avanzada edad el
presidente Kim Il Sung, de 82 años,
no pueda viajar al Sur para la
segunda cumbre.

Aunque la fecha de esta segunda
reunión aún no se ha flado, el planteamiento inicial de Corea del Sur es
que se ceber en este último país por
una cuestión de recprocidad.

La postura norcoreana, que
también juzga problemático un
desplazamiento del dirigente comunista ad orras poblaciones alejadas de Fyonigyang, no parece de
momento que haya sentado mal

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA



MARLENE PIÑO DE TERAN, CONTRALORA DEPARTAMENTAL JUEZ COACTIVO DE PRIMERA INSTANCIA DE ura, mantene fino de Tenan, dontribleura del primerra de doctoro de Frimerra COCHABAMBA, por el presente Edicto, cita y emplaza a los deudores que a continuación se nombra

 N° EXP.
 COACTIVANTE
 COACTIVADO
 MONTO

 081/93
 SENARB.
 JORGE MENDEZ ROCA BARROS
 \$us. 31.571,43

CONCEPTO

PARA QUE EN EL PLAZO SEÑALADO EN EL ART. 14 DE LA LEY DE PROCEDIMIENTO COACTIVO FISCAL, ASUMAN DEFENSA EN EL PROCESO QUE SE SIGUE CONTRA SUS PERSONAS EN EL JUZGADO COACTIVO DE PRIMERA INSTANCIA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA.

Cochabamba, 27 de junio de 1994





SECRETARIA NACIONAL DE TRANSPORTES, CO-MUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

LICITACION PUBLICA Nº 03/94 PROVISION DE VEHICULO

La Dirección General de Telecomunicaciones invita a las firmas comerciales establecidas en el país a presentar propuestas para la adquisición de:

VEHICULO AUTOMOTOR

El pliego de especificaciones podrá ser recabado de las oficinas de la Institución, ubicadas en el Edificio Palacio de Comunicacio-nes, Piso 14. Las propuestas deberán presentarse en la Asesoría Jurídica hasta el día 31 del mes en curso a horas 17:00.

La Paz, julio de 1994

Zapatistas provocané de campes

varios mie, genas y can mexicanosaba sus viviendas sus viviendas de Chiapas y fugiado en de albergues, traita de la catoria del sucatoria del

los zapatista tidarios, y q pueda reanu lencia en el s do mexicano

nos 6.000 cam da techo y hasta que d sar a sus h

fugiados co manalmente 3 de harina, cas

e el gobieri los desplaza ron a sus vi

Los nue dos declar verán a sus ho pués de la C zapatista, si cuando no sel ciado acciones

ELEZLNO de la nega dos

La negativ tista po



Argentinos protestan por política gubernamental

BUENOS AIRES

te la marcha en Buenos Aires, lo cual fue tomado por los organizadores como una velada amenaza de represión.

El presidente restó importancia al acto contra su Gobierno y dijo que "pueden haceu una y mil marchas que igualmente el rumbo económico no variará", a la vez que tidió et violentos "y "subversivos" a algunos de los protagonistas de la protesta.

algunos de los protagonistas de la protesta.

Menem pretende ser reeledo en 1995 para un periodo de cuatro años en la Presidencia argentina, para lo cual hizo un pacto con la UCR que le permitire reformar la Constitución Nacional y eliminar el artículo que le prohibía presontarse como candidato para dos mandatos seguidos.

Los manífestantes avanzan sobre Buenos Aires a bodo de autobuses, camiones y vehículos particulares adornados con banderas y leyendas contra la administración peronista.

das contra la aumanana peronista.

En las primeras horas del proximo miércoles las cuatro columnas estarán en los lí-mites norte, sur y oeste Buenos Aires y a las 08.00 horas locales (11.00 GMT)ou-menzarán a marchar por las calles porteñas hasta la Pla-



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

strá Nacional de Educación, por intermedio de la Dirección General de la tibura en estricto cumplimiento del Código de la Educación Boliviana, 16 del Escatafon Nacional y convenios suscritios con la Contederación de fixede Educación Uchana de Bolivia CONVOCANA Concurso de Méritos para son de cargos jeráquicos del distrito de PUERTO SUAREZ.

SIREHVISION REGIONAL DE EDUCACION URBANA BELOS PARTICIPANTES 21 Tibono deservir

idades. se por lo menos tres concursantes o los postulantes

to cumpleran los requisitos en judos o establecidos en la presente CONVO

CATORIA para conformar terra, se declarará deserbe de Coneuro debiendo, liamase a uno nuevo a más tardar dentro de los 60 días de recibidos los internes en la Secretaria Nacional de Educación.

31 Todos los actualistas de la conección de los 60 días de recibidos los internes en la Secretaria Nacional de Educación.

31 Todos los actualistas de la conección de la conecció

3. Todos los postulantes para su participación deberán cumplir con lo determinado en el artículo 228 del Código de la Educación Boliviana y los artículos 54y 55 de reglamento del Escaladon Nacional.

3. Tener el memorandum de designación de la Dirección General de Educación Utbara como Director Tinular de Establecimiento Educativo tal como establece el art. 230 del Código de la Educación Boliviana.

3. No here sentencia Ejecutoriada en procesos judiciantes administrativos ni procesos.

PRESENTACION DE EXPEDIENTES

Solicitude paraciticación en el Concurso se efectuará mediante memorial
rigido al Director General de Educación Urbana y presentado junto al
posiciente profesional en la Dirección Regional de Educación Urbana con
pia a la Federación de Trabajadores de Educación Urbana.

Appointe deberá estar organizado de acuerdo a lo establecido por el art.

del Reglamento del Escusión Nacional.

ción de expedientes se realizará a sujeción a lo dispuesto por el fo del Escalatón Nacional en sus articulos 24 al 34. Se lo hará en del interesado; sin embargo, la ausencia del mismo no impedirá ni

untajé otorgado, nicia con el art. 57 del Reglamento del Escalatón Nacional, el flicador de primera instancia estará constituido de la siguiente

DIRECTORA NACIONAL DE EDUCACION PRIMARIA URBA-

DEL PROCESO DEL CONCURSO Y CRONOGRAMA

Elithurad de Apelación resolverá las apelaciones/ en el término de tres días birburad de Apelación resolverá las apelaciones/ en el término de tres días El Tiburad de Apelación estará, conformado por el Director General de Educación Urbana y un Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de apelaciones si as habiera dentro del terrorer día de recibidos los informes, del apelación de autoridades se efectuará dentro de los 10 días siguientes de taber sión ecidión de la Secretaría Nacional de Educación el informe del El proceso de Texas.

PRESENTACION DE EXPEDIENTES

Assa el 19 de julio.

Hasta el 19 de julio
CALIFICACION DE MERITOS CONSULTA Dia 27 de julio del pte. ELEVACIÓN DE INFORME

hasta el 10 de agosto

DESIGNACIÓN DE AUTORIDADES

Hasta el 15 de agosto de 1994 La Paz, 4 de julio de 1994

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Reordenamiento laboral en Cuba miento de la productivad y la reducción de lo

Bettino Cray

Italia

Juez pide arrestar a Craxi

Un juez italiano pidió hoy a sus superiores que ordenen el arresto del ex primer ministro, Bettino Craxi, por cargos de corrupción, alegando que el político se niega a regresar de Túnez.

El juez Francesco Misiani hizo la solicitud durante una audiencia preliminar de un caso en el que Craxi está acusado de corrupción en la construcción del tren subterráneo de Roma.

caso en el que Craxi está acusado de corrupción en la construcción del tren subterráneo de Roma.

El jovial ex jefe del Partido Socialista, primer ministro entre 1983 y 1987, es objeto de una pesquisa por 20 casos de corrupción.

Craxi debe presentarse mañana ante un tribunal en Milán por uno de los procesos. Pero el político ha respondido que no puede viajar por complicaciones de la diabetes, enfermedad que sufre desde hace años, y que lo obliga a permanecer desde hace varios messe en su casa de vacaciones en Tunez, residencia de su esposa Anna.

"(Craxi) no ha mostrado intenciones de regresar", dijo Misiani a la Corte. "Si estuviéramos hablando de un traficante de heroína fugitivo, nadie dudaria la necesidad de una orden de arresto".

Las investigaciones del juez Adele Rando determinarán la decisión sobre el arresto de Craxi, pero no se informó cuándo se conocerá el dictamen.

Los magistrados que desarrollan las investigaciones contra Craxi en Milán le ordenaron entregar su pasaporte en mayo, pero no pudo localizarlo.

Craxi es una de las 61 personas, entre ellas elecutivos

en mayo, pero una paragrafo.
Craxi es una de las 61 personas, entre ellas ejecutivos
de la empresa automotriz Fiat,
investigadas por soborno en el
caso del tren subterráneo,
construído por Intermetro, un
consorcio del cual es socio la

Fiat. Según el caso, se sospecha Según el caso, se sospecha que los sobornos ascienden más a los 62 millones de dólares, que habrían sido pagados por los empresarios a partidos políticos, a cambio de la aprobación de los contratos.
Craxi esté entre los 32 acusados que serán procesados el martes en Milán por malversación en los fondos de los partidos.
La lista incluye a Umberto Bossi, jefe de la Liga del Norte, parte del nuevo gobierno de Italia.
El proceso también afecto

Italia.

El proceso también afecta
al ex primer ministro demócrata cristiano Arnaldo Forlani y otros tres partidos poticos
que formaron por décadas los
gobiernos italianos.

Day

La Central de Trabajadores de Cuba (CTC), la única organización obrera de la isla, admitió ayer, lunes que el pais enfrenta una dificil situación en su empeño por establecer un reordenamiento laboral con vistas a lograr el necesitado giuste para sanear la economía cubana.

El semanario gubernamental "Trabajadores" situó el problema de las plantillas "infladas" (exceso de personal) entre "las más grandes dificultades" que enfrents el objetivo de alcanzar la eficiencia económica.

En un largo editorial ituitado "Una paraduja laboral: sobra y falta gente, el único periódico que circula los lunes en la isla afirmó que no se puede ni pensar en una economía eficiente sin antes cerar las condiciones que propicien la elevación sostenida de la productividad.

"Para esto, es preciso que en cada centro haya el personal estrictamente necesario para cumplir la función productiva", puntualizó el tabloide de un país donde el 69 por ciento de la industria no es rentable, según admiten las propias autoridades.

Además de la semiparalización de la industria y caida de la producción agricola. Cuba afronta un déficit presupuestario de más de 4.200 millones de dólares y un exceso de circulante monetario superior a los 11.000 millones de dólares.

Tras reconocer que es "delicado y complejo" el problema de la reorganización de las plantilas y la reubicación del personal, el periódico sostuvo que existe una mayoritaria comprensión de la necesidad de tomar medidas para la organización de una producción eficiente, el mejora-

miento de la productivad y la reducción de los costos.

"Sin embargo, aunque justificadamente se piensa mucho en el problema de la fuerza de trabajo sobrante, se piensa poco en que hay, a la vez, infinidad de puestos laborales generalmente claves para la eficiencia", señaló "Trabajadores".

En opinión del órgano oficial de la CTC, existe en Cuba una significativa cantidad de empresas industriales a las que le sobra personal indirecto, mientras que tienen espacios varios de fuerza de trabajo en las principales lineas de producción.

En este sentido, pone de ejemplo los sectores agrícolas, cañero y no cañero, que padecen de una agobiante penuria de fuerza laboral directa, mientras en los pueblos "la gente pasea ociosa por las calles o se dan cabezazos en las oficinas y centros donde hay tres empleados para hacer la tarea que puede realizar uno".

Desde la desaparición de la Unión Soviética y los regimenes socialistas de Europa del Este, con los que realizaba el 85 por ciento de sus intercambios, Cuba atraviesa una recesión agudizada por el bloqueo estadounidense.

La capacidad de importación de la isla cayó de 8.139 millones de dólares en 1989 a 1719 millones ne 1993, en tanto que la zafra azucarera, principal fuente de divisas, disminuyó de siete millones a cuatro millones de toneladas en 1993, esperándose una cifra similar este año.

Según la CTC, "el problema del reordenamien tolaboral, incluida la solución completa del grave desbalance entre la mano de obra cirectamente aplicada a tareas agrícolas y la que vive y labora en corto plazo".





REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE GOBIERNO

SECRETARIA NACIONAL DE DEFENSA SOCIAL

AUDITORIA EXTERNA

La Secretaría Nacional de Defensa Social, invita a las empresas interesadas en realizar la auditoría externa del período enero-junio de 1994, presentar sus propuestas hasta el viernes 9 de julio del año en curso, a la Dirección Administrativa de la Secretaría, ubicada en Avenida Arce Nro. 2314, 4to. piso - Edif. Fundación Federico

La Paz, 5 de julio de 1994.

LUGAR DE PAGO Y ENTREGA DE CHEQUE

COMUNICADO

FONDO DE PENSIONES BASICAS TIENE A BIEN COMUNICAR A LOS SEÑORES JUBILADOS DEPENDIENTES DE ITE FONDO, QUE A PARTIR DEL PROXIMO MIERCOLES E DE JULIO SE PROCEDERA A CANCELAR LAS RENTAS IRRESPONDIENTES AL MES DE JUNIO DE 1994 CONFORME AL SIGUIENTE:

ROL DE PAGOS

ECHA	MES-ANU	action	
-7.8-11-12 -7-8 -7-7 -7-7 -7-7 -7-7 -8-11-12-13 -11-12-13-14 -8	JUL 94	MINEROS AOM. PUBLICA MUNICIPAL FERROVIARIOS POLICIA NACIONAL COMERCIO PRE JUB. FERROVIARIOS MEDICOS PROFESIONALES DE LA MINERIA CAMINOS Y.P.F.B. MAGISTERIO FABRILES FABRILES EL ALTO MAGISTERIO EL ALTO CAJA PETROLLERA DE SALUD AERONAUTICO METALURGICO CORPORACIONES CAJA NACIONAL DE SALUD COOPERATIVAS Y VARIOS ADUANA COMUNICACIONES COBEE-COTEL FERROVIARIOS VIACHA	GARAJE LORITO (Ex-Banco del Estado) FOPEBA (P. Salazar y P. Medina) FONDO COMPLEMENTARIO (C. Bueno) CAJA FERROVIARIA (Lado Alcaldía) Av. 6 de Agosto FONDO DE COMERCIO (Av. 20 de Octubre) CINE LA PAZ FONDO MEDICO (Edif. 2 Torres) FDO. COMPL EDIF. AYACUCHO PISO 11 Av. 20 de Octubre esq. Conchitas FONDO COMPLEMENTARIO (Edif Camiri) CASA PEDAGOGICA (Calle Colón) FONDO COMPLEMENTARIO (Cristo Rey) BANCO SUR (El Alto) BANCO SUR (El Alto) BANCO SUR (El Alto) BANCO SUR (Av. Montes) BANCO SUR (Av. Montes) BANCO SUR (Av. Montes) SEG. SOCIAL CORDES (Av. Arce) CAJA NACIONAL (Edif. Cadeja) FENCOMIN (Calle Pichincha) FONDO COMPL. CORBE: CORTEL (PIz. Alexander) SEDE SOCIAL FERROVIARIOS

LA ATENCION A LOS RENTISTAS EN EL PERIODO O ROL PROGRAMADO SERA EN HORARIO CONTINUO

¿La Bolsa o la vida?

informativa sugiere

la "bursatilización" de la inminente capitalización:

* Una carta

un mecanismo sencillo para definir

La indefinición del gobierno para la "bursatilización" de la capitalización, es decir la pro-moción de venta de acciones de las empresas capitalizadas en la

para la "bursatilizacion" de la capitalización, es decir la promoción de venta de acciones de las empresas capitalizadas en la Bolsa de Valores, podría superarse mediante la concertación y el diálogo.

El mecanismo - "sencillo" fue sugerido por la públicación semanal "Análisis e Inversión" en su última entrega. En la concertación, comisión Nacional de Valores, bolsas del pais y agentes de bolsa.

Según el análisis de la carta, no se entiende de qué forma irian a ser valuadas las acciones en los fondos, si no existe un valor de mercado conflable como el que pudieren aportar los mecanismos bursátiles.

La advertencia viene a cuento de que no se ha percibe, hasta el momento, "nada objetivo" que insinúe que las acciones de las companias capitalizadas serán bursatilizadas; larzadas en el ruedo de la Bolsa para que adquieran un "precio de mercado real, formado transparentemente, producto de la libre oferta y demanda, en lugar de un precio contable o meramente arbitrario".

La revista "Análisis e Inversión" previene que

"tener un mercado de reventa o liquidación de las acciones haría más atractiva la adquisición de los títulos, a la vez que facilitaria la bursatilización de las acciones ne mercados internacionales".

El interés del sector empresaria boliviano en la adquisición de acciones, podría ser un mensele positivo para los futuros y potenciales inversionistas.

Ese aspecto de la capitalización de las empresas aparece de momento ignorado en los planes oficiales. No se se percibe, desde el punto de vista de la publicación, una "intención objetiva", puesto que no hay normativa zación" de las acciones que emitirán las empresas en subasta. Otra de las iniciativas y recomendaciones de "Analisis e Inversión" apunta a aprovechar la experiencia de otros países, partiendo del hecho de que la bursatilización fue uno de los factores indispensables a la hora de ofertar las acciones de las empresas capitalizadas.

No debe olvidarse que los títulos os acciones, resultantes de la venta en las bolsas de valores, de inversión (como los de pensiones administra-

Sistema cooperativo

Convención reafirmará cooperativismo en Latinoamérica

PRESENCIA

La Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (Co-LAC) tiene contabilizados a 6.5 millones de cooperativistas que han apostado por 10.000 organizaciones. Perativistas mantienen ahoros calculados en 2.165 millones y poseen activos cue ascienden a 3.915 millones de dolares, siendo el saldo de préstamos concedidos de 2.816 millones de La Tercera Convención

saldo de préstamos concedidos de 2.816 millones de dólares.

La Tercera Convención Financiera, cuyo tema central giraria en derredor del "Sistema financiero cooperativo eficiente", congregarió en Ciudad de Panama, en noviembre próximo, a dirigentes del sector de América Latina, representantes de gobiernos y organismos internacionales. La confederación considera que las empresas cooperativas del sector de la economia solidaria están creciendo y las esperiencias desea aprovechar convención, a la vez que reafirmar los conceptos básicos que guian al cooperativismo en general.

El Informe de prensa solray al adirección de los organizadores del evento (para los cooperativistas interesados) "Director Ejecutvo de la Convención Fostal de Panama", FX (507) 27-3768

ECONOMIA EN EL MUNDO

Crece la lista de multimillonarios en América Latina

Crece la lista de multimillonarios en América Latina

NUEVA YORK, (Reuter) - Los estadounidenses otra vez la más reciente lista de los multimillonarios de la revista Forbes, pero América Latina está en rimo más rápido que cualquier región.

Los Estados Unidos permaneciereron como la prede ricos del mundo, con 120 de las 350 fundos información anual publicada en la última edición fundos totalizan más de 251,000 millones de dólares que existen. Los 120 más ficas en información anual publicada en la última edición Las restantes 238 fortunas de miles de miliones de activa de la companio de registraron un total neto de 514,000 millones de miliones de registraron un total neto de 514,000 millones de miliones de dólares, 23 de ellas en México. En México destacó Carlos Slim Helú, con 6,600 dólares, seguido por Emilio Azcárraga Milmo, con es de la misma moneda. En 1987, cuando Foten primera lista, hubo sólo seis personas con miliones de dólares en América Latina, incluyeda la cocaina que ahora están muertos. Hay 47 mera miles de millones de dólares en América Latina, incluyeda la cocaina que ahora están muertos. Hay 47 mera miles de millones de dólares están muertos. Hay 47 mera miles de millones de dólares están muertos. La mayor fortuna del mundo es controlada pela extinto Sam Walton, fundador de la mayor ante de camendo de los Estados Unidos, Wal-Mart Store.

Los Walton tienen una riqueza neta combinado millones de dólares. La familia Mars, dedicada a de caramelos, está en un distante segundo luga millones de dólares, seguida por la familia Mars, dedicada a fedadore, comparado con 14 en 1987. El cofundado de Judos, comparado con 14 en 1987. El cofundado de Judos, comparado con 14 en 1987. El cofundado de Judos, comparado con 14 en 1987. El cofundado de Judos, comparado con 14 en 1987. El cofundado de Judos o cuparon cinco de las 10 mayor estados Unidos, con lo que ten estados Unidos, con lo que las 50 y 32 de las 100 máximas como 19 de las 50 y 32 de las 100 máximas estados Unidos o cuparon cinco de las 10 mayor esta

La "vaca lechera" se acabará con capitalización de YPFB

La "vaca lechera" que surtia las arcas del Tesoro General de la Nación se acabará definitivamente con la capitalización de VPFB, en criterio del economista Rolando Morales.

Morales señaló a la agencia de noticlas ERBOL que existen varios problemas en relación con esta operación "extremadamente delicad" que el gobierno pretende llevar adelante. Uno de ellos es que la empresa estatal se convertirá en privada y no tendrá razón para seguir transfiriendo utilidades al TGN, con lo que el Estado perderia una importante fuente de ingresos que se canaliza a través del sector público.

público.
La venta de hidrocarburos en el mercado interno le significó al TGN ingresos por Bs 1.228.225.457, mientras que las ventas en el mercado externo

proporcionaron ingresos por Bs
Informó la Contaduría General
del Estado.

El economista observó también que con la capitalización de
YPFB, el centro de las decisiones
ya no estará en Bolivía, sino en
manos de alguna empresa transnacional, que será la que optimice sus propios ingresos y utilidades, y no las del país.

Otro peligro es que la empresa transnacional puede decidir
suspender la expiotación de petróleo para la exportación detróleo para la exportación dedos internacionales, mientras
que al país le interesa incrementar sus exportaciones, con lo que
se presentaría un conflicto de
intereses ya que la lógica de un
país no es necesariamente la lógica de una empresa.

Dados estos posibles con-

flictos, Morales no descarta que se presente una vez más un caso como el de la Bolivian Gulf, que en su momento fue nacionalizada por el gobierno boliviano. En su criterio, un conflicto entre Bolivia y una transnacional seria muchisimo más grave que en épocas de la Guerra del Chaco.

Por lo tanto, reiteró que la capitalización de VPFB es una operación que amerita una reflexión "extremadamente delicada" puesto que puede ser muy riesgoso para Bolivia.

Directorio de YPFB conocerá el primer contrato de asociación petrolera

La Paz, (ANF).- Este martes, el Directorio de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos analizará el primer contrato de asociación que se firmará con Yacimientos Petroliferos Fiscales S.A. De Argentina, informó el presidente Mauricio González. Este contrato de asociación será para ingresar al bloque Charagua, ubicado en un área de alto riesgo en el departamento de Santa Cruz, indicó el informante.

nesgo en el departamento de Santa Cruz, indicó el informante.
En el bloque YPF S.A. realizará exploración por el lapso de 7 años, de acuerdo con lo convenido, perforando el primer pozo en el segundo año, la inversión que programa es mayor a 30.000.000 de dólares en los 7 años, de acuerdo con los informes técnicos de YPFB.
González explicó que en un contrato de asociación, la estatal

ros en volúmenes comerciales, entonces YPFB tendrá que aportar el 50 por ciento del capital para la inversión en el desarrollo del campo. De acuerdo con la ley, YPFB tiene la opción de continuar con la asociación pagando el 50 por ciento de la perforación del pozo descubridor de campo y luego aportando también la mitad de la inversión.

El acta de entendimiento en-

po y uego aportando tambien la mitad de la inversión.

El acta de entendimiento entre YFFB y YFF S.A. fue suscrito el año pasado, la estatal petrolera concede 2 áreas a la Argentina: el bloque Charagua en Santa Cruz, para el cual se firmaría el contrato de asociación antes de agosto, y el bloque Montero, para éste todavía continúan las negociaciones.

González informó que con la petrolera argentina continúan analizando el contrato de asociación para el bloque Montero, para locual, la semana pasada, visitó el país el vicepresidente de YFF S.A.. Niels Reyes.

Hay amigos que sólo son para la ruina, pero los hay más afectos que un hermano.

(Biblia - Levítico)
23 DE JULIO Tospiracion Cardo
"DIA DE LA AMISTAD"



INVITACION PUBLICA Nº 19/94

DETERMINACION, ANALISIS Y EVALUACION DE RIESGOS

SEGUNDA CONVOCATORIA

ndose declarado desierta la presente Invitación Pública, se i impresas nacionales, legalmente constituidas y especializada Habiendose declarado desierta la presente Invitación Pública, se invita a las Empresas nacionales, legalmente constituídas y especializadas en el rubro de Peritaje y Ajustes de Seguros, a presentar propuestas dentro de la Invitación Pública de referencia, en base al Pilego de Especificacio-nes que podrá ser retirado de la Dirección Jurídica de ENTEL (Edif. Centro de Comunicaciones. Piso 16), previa presentación del Recibo Oficial que será entregado a los interesados, en la División Tesorería (Edif. Central, calle Ayacucho Nº 267, piso 7), contra el pago de Bs. 200,00.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 11:00 a.m. del día unes 25 de julio del año en curso, en las oficinas de la Dirección Jurídica untes señaladas

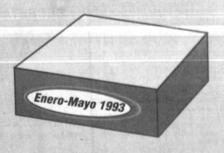
DIRECCION RELACIONES PUBLICAS



Enero - Mayo 1993 | Enero - Mayo 1994

3.808.300

13.069.800



344 % De Incremento



PRINCIPALES PROYEC

Enero-Mayo 1994

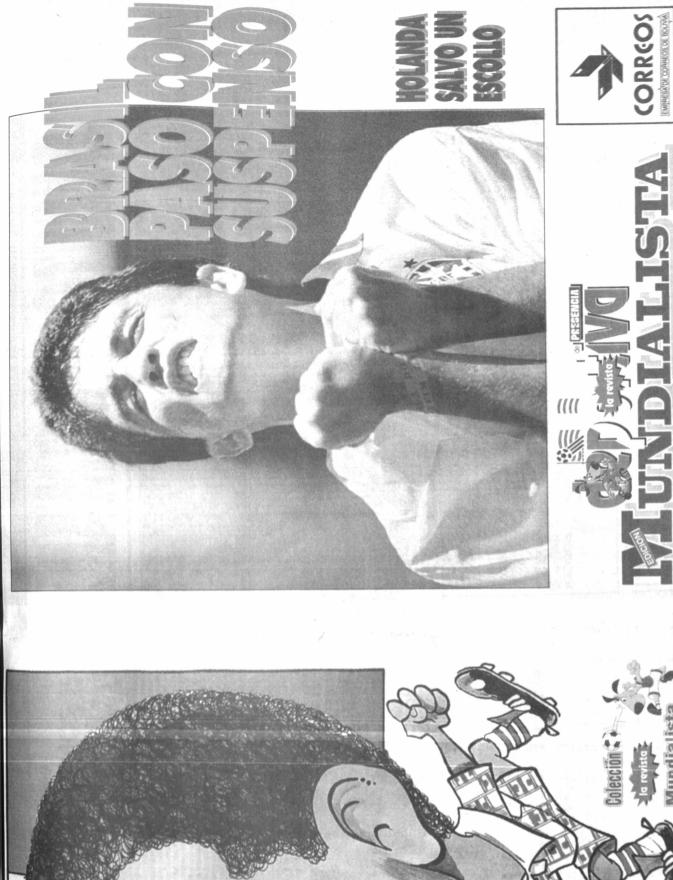
* EXPLORACION SISMICA POTOSI - ORURO

* CONSTRUCCION GASOD CARRASCO - COLPA

* PROGRAMA DE DESARROLL CAMPO PATUJUZAL (SANTA CRUZ).

* PROGRAMA DE PRODUCCIO DISTRITO SANTA CRUZ

YPFB. Por el Bien de Todos los Bolivia







San Francisco (California, EE UU), 4 jul E).- La selección de fútbol de Brasil consiguió

En el segundo tiempo Brasil entró, pese a estar en inferioridad numérica, con más decisión atacante, pero el poste, los remates defectuosos de Romario y Bebeto, los cierres justos de Lalas y la exactitud sobre la línea de Dooley para salvar milagrosamente un balón demoraron el gol.

Tras soportar bien el asedio en los primeros 15 minutos, EdUU se animo más y creó algunas lugadas peligrosas, primero por la nabilidad de Hugo Pérez y luego de Wynalda y la fuerza de Stewart pero sin muchas convictones y repiténdose en centros para las manos de Taffarel.

No habian pasado cinco minutos de la entrada de Cafú, cuando de sus pies nace un balon de Cafú, cuando de sus pies nace un balon

Altí comenzó a mandar en la cancha el equipo de Brasil, especialmente basado en la habilidad de Romario, quien se despojo del cercipo al adelantar Estados Unidos a sus piezas defensivas. Col: 1-0, m. 73: Bebeto de tiro cruzado desde la derecha tras recibir de Romario. cruzado para Romario, quien inteligentemente ve bien colocado a Bebeto y le da el pase a la derecha. El goleador del Deportivo de La Coruña cruzó sin compasión el balón ante la media salida de Meola.

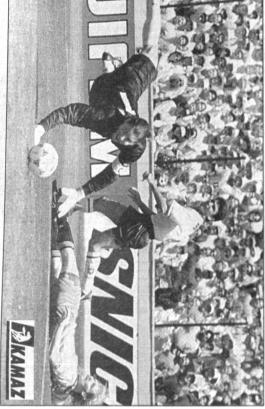
El árbitro Joel Quiniou de Francia Mostró tar

leta a Mazinho. Jorginho Caligiuri, Clavijo y Dooley, Roja a Leonardo por dar un codazo a Tabaré Ramos, que fue evacuado del cmapo seminons. ciente y a Clavijo por dos tarjetas amarillas.

Incidencias: Partido número 42 del Mundial de EBJU 194 jugado en el estacho de Stanford, en Palo Alto, ante 85 000 affetonados, que colmaron la taquilla que fue de 84, 147 entradas. Tab Ramos

El Mundial con

ICA está perfeci



CALIFORNIA: Remató Bebeto y el balón va hacia la portería de Estados Unidos: Latas aparece en el piso y Meola "vuela" en vano, Fue el gol de Brasil, el que le dio el pase a cuartos de final del Mundial (REUTER).



OCHRIVE TEO SISEMNIS

Stanford, de San Francisco

ARBITRO:

Joel Quiniou (Francia)

BRASIL

EXPULSADOS: Hae Yong Park (Corea del Sur) JUECES DE LINEA: Mikael Everstig (Suecia) - Paul Caligiu

7 - Hugo Pérez (10 - Roy Wegerle) 13 - Cobi Jones 9 - Tabaré Ramos (11 - Eric Wynalda)

ESPECTADORES: 85.000 Clavijo (EE.UU)

Leonardo (Brasil) y



En dias pasados en la idesia San Roque de la cultada de Santa Cruz, fue benderdo el enlace martimo nal de Oscar Villegas, el destacado jugador que mila registros de San José, y Verontos Pucca, una agracicada muchacha erucefia. Luego de la ceremonia os novios ofrecieron una re epción social a la que asis-leron familiares y amigos de VILLEGAS SE CASO

DESIGNO A NUEVO DT STRONGEST AUN NO

The Strongest de/ó pendiente la nomi-nación del nuevo entrenador y la bistiqueda de refuerzos, hastia que se defina la fecha de inticación del próximo torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, aquel que po-dría ser postergado a pedido de la mayoría para tratar estos temas. La información fue proporcionada ano-che por el presidente del club. Jorge Sfeir, luego de la reunión que sostuvo el directorio

immediatamente después del Mundial, porque vamos a estar muy asturados de fútbol y eso no seria provechoso", expresó. Seier dio cuenta que en la reunión liguera de este fin de semana se sugentra por eso "Sería anti-económico hacer un torneo inmediatamente después del Mundial, por-

que se considere esa petición "Además, son varios c igentes hemos conver

mejor nuestro equipo.

De Juan Farias informó que "no hay in nada todavía". Lo propio señalo sobre Cardino los Aragonés, aunque de éste último otro dirigente indico que "está descartado".

Refiréndose al Mundial, tema que está en hoca de todos, comentó que no le gustó por la eliminación de Bolivia "porque nuestra selección estaba para máseoas".

Jeanentó que la dirección tecnica "no selección estaba para máseoas".

Es que cuando un equipo juega a la directiona "no me gustó", punde su clasificación. refuerzos, dijo que "todavía no hay ninguna novedad, debido a que estamos justamente detrás de la postergación del torneo, ya que eso nos daría más margen de preparar

Con relación al tema del técnico y los DUELO EN

TRES ENCUENTROS **BOLIVAR JUGARA** Antes de la Copa

de América frente al

rralde dio cuenta que hay la opción de traer equipos de Argentina, Brasil, Chile o Colombia. paña para gestionar esos cotejos que han sido solicitados por el cuerpo técnico, en el afán de probar el potencial del plantel antes de enfrentarse con los paraguayos En ese sentido, el directivo Jorge Itu os dirigentes sé han puesto en cam-

antes del cotejo ante Olimpia, previsto para el 27 de este mes. Según la planificación, esos encuen-tros se disputarán hasta una semana MARADONA

argentino es casi imposible por los sucesos de la Copa del Mundo de Estados Unidos. El técnico José Omar Pastoriza reiteró En Bolivar se insiste con el tema Mara-dona, pese a que la contratación del astro ayer que mientras la FIFA no haga cono

OSCAR

El viernes a más tardar deberán inle corporarse al equipo los Jugadores que
tomaron parte en la Selección Nacional.
El directorio, en común acuerdo con
a el cuerpo técnico, ha decidido otorgar
to unos dias más de permiso a esa gente,
que desde el viernes deberá presentarse a
que desde el viernes deberá presentarse a

las prácticas. En todo caso, desde la vispera retomó la conducción del equipo el argentino

y hoy volverá a sesionar en su estadio Tembladerani.

cer na sancion oficial, la "Academia" se-guirá esperando para proceder en defini-tiva sobre lo que ya parecía un fichaje Mientras tanto, Bolívar sigue gestionan-

do con sus pares cruceños Blooming y Destroyers la opción de traer a Moreno o Ramos, pero no hay acuerdos en razón a las elevadas pretesiones económicas de éstos. PRACTICAS

NATACION SE INICI **EN COCHABAMB** NACIONAL DE

COCHABAMBA.

(PRESENCIA) por Manue

Herrera. El Campcona:

Nacional de Natación, cat

goría "Fuerza Libre" se in

goría "Tuerza Libre" se in

cia mañana (hoy) en es

ciudad con la participadi

de cinco delegaciones que en control con lo delegaciones que en control con los austrolos y

A presidencia de FBF

LIGA POSTULARIA

ROMER OSUNA

La Paz, Jul 4 (ANF).- La Liga Profesional del Fútbol Boliviano proclamará a Romer Osuna a la presidencia de la Federación Boliviana de Fútbol, en el congreso ordina-

rdo programado para septiembre próximo.

Al respecto, Jorge Frias vicepresidente de la Liga, cree que "Osuna es una persona apropiada para continuar el proceso" de preparación del seleccionado boliviano con miras a las Eliminatorias del Mundial de Francia 1988.

"Como Liga tenemos la mitad más uno de nuestra votación en la FBF, por lo cual se proclamará a Romer Osuna", afirmó el dirigente liguero.

"Si Guido Loayza es nuevamente postulado, nosotros declinaremos nuestro apoyo", señado Frias, por considerar que se acabó la era de Loayza como directivo en la FBF, al anunciar su alejamiento tras la participación boliviana en el Mundial de Estados Unidos. "La Liga reconoce el Tabajo emprendio por Loayza desde que asumó la FBF, dijo Frias, pero admitto que "algunos malos manejos" de Frias, pero admitto que "algunos malos manejos de Carlo de

DE NUESTRAS ENTIDADES:
Trema y cinco atos atrás se producia la
fundación de la Asociación Deportiva de Comercio de La ATUDES: Uno de los arqueros de
per LOS ANVERSARIOS MUNDIALES:
PLE POE VILLOS: Uno de los arqueros de
la selección desga que 1 1004 Asociación atria

DE NUESTRAS FIGURAS: ARAUZ, YAMILE: Jugadora cruceña de

CAMACHO, JORGE: Juez de fútbol. Em-pezó su carrera en los torneos de la Asociación paceña. CARMONA, JUAN CARLOS: Jugador co abambino de básquetbol que actuó en Li

OBLITAS, JAVIER: Jugador chuquisaque-no de fútbol. Estuvo hace unos años en Univer-sitario de la Capital. ECHALAR, WENDY: Voleibolista potosina e formó parte del elenco de Universidad tólica en La Paz.

itario de la Capital.

PARIHUANCOLLO, CORNELIO: Recordaparihuancio en Poopó, Oruro. Falleció en
nero de 1980. TORNEE, HUGO: Piloto de nuestro auto-RIVERO, MIGUEL ANGEL: Jugador de CARLOS CASZELY: Destacado ex-jug chileno de fútbol con más de setenta par

GIANFRANCO ZOLA: Mediocampistrano, del Parma y la selección que participano, del Parma y la selección que participano del Parma y la selección del Parma y la selec LUCAS SEBASTIAN RAFAELLI: Basq JOSE PEDRO CHAPARRO: Golfista participó del Mundial 1994. No jugo

TORREZ, GUILLERMO: Ciclista de Tarija. VILLANUEVA, MIRIAM: Basquetbolista

y cuarenta goles en la selección.

CHRISTIAN MINIUSSI: Tenista

SELECCIONADO TENDRA A 8 COTEJOS POR ANO

que abtrise paso a machetazos ni tampoco hay que estar buscando que un equipo juegue con nosotros". declaró Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. "Antes nadle quería perder el tiempo jugando con Bolivia, al que consideraban que no era un rival suficientemente exigente, en cambio ahora las cosas como la próxima Copa América y las venideras elimina-torias nos servirán para mantener el nível alcanzad. Esta es una cosa fantástica, algo que nos asegura la posibilidad de tener un cuerpo tecnico estable". son distintas y/va teriemos una oferta de treinta partidos para los próximos cuatro años, lo que nos da un promedio de siete a ocho por año, lo que es interesante y además nos exigirá tener una selección en permanente actividad. Esos partidos, sumados a tos de certámenes

LOS MEJORES PARTIDOS

La Paz, martes 5 de julio de 1994

ELECCIONES CON DOS (Blatter advierte

DE DOPAJE SERAN ELIMINADA

o, dijo hoy Joseph Blatter, secretario general de la FIFA. "Es un asunto que debería decidir el Las Colinas (Texas, EE.UU.), 4 jul EFE). Dos casos de dopaje en una nisma selección en el Mundial de fútbol EFE).- Dos casos de

GOLES

INTENS.

ENCUENTRO

b) La exhibición te
 c) Los goles anota
 Tomando en cuen
 r serían los siguie

comité organizador, pero, obviamente, si hay dos postivos en el mismo equipo no tendremos otra solución que dar la vivicoria a su rival. Debemos hacerlo, es obvio", afirmó Blatter.

campeonato, cuatro en cada partido si jugadores de cada selección len la mera fase y uno más por equipo en la unda, han dado resultado negativo. El secretario general de la FIFA, sin bargo, indicó que hasta ahora todos controles antidopaje efectuados en Asimismo, reiteró que la decisión final sobre la posible sanción a Diego Armando Maradona no se tomará hasta e finalice el Mundial, probablemente Zurich en agosto, y que todo se hará

"El caso es claro", afirmó Blatter, pero matizó que la FIFA también tendrá consideración los aspectos "huma-

ndor argentino al término del en-ntro de ayer entre la selección gente suizo dijo que es "una reacción humana". "Comprendemos su reac-ción", dijo Baltter, pero afirmó: "Si culpa otceleste y la de Rumanía, en las que unifesto que "alguien le tuvo envidia (a selección argentina) y la sacó del indial de Estados Unidos'94", el diriespecto de las declaraciones Durante la recepción que la Embajada de los Estados Unidos ofreció ayer com motivo de su inridependencia, el Empajador fichard Bosers valciono el trunfo de suselección frente a Brasil. En ride parece juntos assa invitadas, la mascota del Mundial y un cartel con un augurio que no se a la foto aparece juntos assa invitadas, la mascota del Mundial y un cartel con un augurio que no se

El secretario general de la FIFA tam-blén quiso mostrar el sentimiento de "tristeza" y "horror" del máximo orga-nismo del futbol mundial por el asesinato del jugador colombiano Andrés Escobar, que ceillifro como 'un acto criminal que nadie puede entender y que todo el mundo condena".

mentar que "no es una protesta oficial"

penalti cometido en el área germana que podía haber cambiado el resultado arbitro suízo Kurt adicada por el

consideradas 'grandes' y afirmó con rotundidad que para la FIFA, en este Mundial, "no hay países grandes y pe-

la relación de diez árbitros y doce jueces de linea que seguirán traba-jando en el Mundial a partir de los rnos, sólo grandes equipos". El próximo día 6 la FIFA anunciará

Por último se refirió al asunto de la seguridad en el Mindial, y destacó que la FIFA esta muy satisfecha con el comportamiento de los aficionados. Los

habidodos partidos en los que las decisiones de los colegiados no han sido afortundas, e informo de que hoy ha recibido una carta de la delegación de Bélgica, muy correcta, en la que se hacian algunas observaciones sobre la Respecto de los arbitrajes. Blatter re-conoció que en las tiltimas jornadas ha labor arbitral, aunque se apresuró a coLa selección belga, en el partido de avos de final contra Alemania, fue atter quiso dejar muy claro que no

incidentes han sido mínimos y eso es bueno para el fútbol", concluyó.

TENGO UNA VACA ECHERA

LAS SOMBRAS DEL MUNDIA

na inocente, aunque ha sido la propia FIFA, con su autoridad, la que ha confirmado el dopaje del argentino y lo conderando", due el
diario y anade que muy
malo es el servicio que ha-

tes de que está enferma".

"Para el mundo y para n el deporte la muerte de Escobar es una tragedia sin d
precedentes, es un aviso n

ción de los jugadores que les conduce a sentirse impu-nes, como sucedió con Ma-

autogol registrado en el Mundial, el dopaje de Die-go Armando Maradona y el

abominable gesto del juga-dor alemán Stefan Effenverg son, segun la prensa olaca, las grandes som-ras del Mundial EE. UU. 94

Secobar, autor del único

Kuerier Polski" pone de

radona", concluye el diarlo.

nuy serio de que hay que soner definitivamente fin a la violencia relacionada con rivalidad entre los depor-

relieve que el abominable
acto de Diego Armando
Maradona desliusiono al
mundo deportivo, pero la
muerte de Escobar lo ha a
nonadado.

sta de alegría deportiva era antes de producir-

mos/, pregunta el diario "Trybuna" y añade que la "cyllización humanadarracivilización humanada prue-bas cada vez más fehacien-

semidioses, se arriesga con

Varsovia, 4 jul (EFE).-trágica muerte del de-isa colombiano Andrés

generación de reacciones desattnadas entre los aficionados o con una autoexalta-

En qué mundo vivi-

cen al deporte y a su pureza quienes, pese al acto del jugador argentino, le per-miten seguir en esa faceta

"No hay triunfo o derrota deportiva que valga la vida de

tistas", concluye "Trybuna". El diario "Sztandar Mlo-

Para "Przeglad Sportowy

antipresentes en nuestro ando, han proyectadosus

eta la vida y la droga, tan

La violencia que no res-

dichos sucesos.

ativas y una parciali

de BOLIVIA

"RESULTADO INJUSTO PORQUE **MERECIAMOS MAS GOLES**"

Carlos Parreira

mo. Estamos en la siguiente ronda y teremos que seguir trabajando, por-que Holanda es también un riyal difi-cil", insistió Bebeto.

"En el primer tiempo jugamos un bol excelente, y lo único que nos foir ee gol, porque fallamos en los nates. De lo contrario pudimos ha-r goleado", opinó por su parte Carlos Alberto Parreira, se mostró muy conforme con el Juego de su equipo, que se clasificó para los cuartos de final del Mundial de EEUU'94 al derrotar I-0 a Estados Unidos.

"El juego fue duro, pero nosotros rendimos más y creo que el resultado fue injusto porque merecimos más

tante porque tienen experiencia como para una Copa del Mundo", anadió. Unidos es muy meritorio. Tiene 8 juga dores en Europa y eso es muy impor goles", agregó el entrenador. "Lo que hizo la selección de Estado:

tal vez no tendremos ese juego, pero nos hemos clasificado sin problemas", an 1982 se jugó muy bonito y amos fuera del Mundial. Ahora, En 1982 Bebeto, que marcó el gol, agradeció a Romario el pase del gol. "Gracias a Dios que Romario me puso la pelota en la puerta misma, con un panorama muy claro. Yo sólo tuve que pararlo y

tienen un jugador de características extraordinarias como Romario, que siempre encuentra el espacio y allí puede estar la diferencia", comentó. Milutinovic recalcó en Brasil el jue-de Romario. "Brasil habrá tenido s el balón, pero nosotros le cerra-s mucho los caminos. Ahora bien El jugador del Deportivo de La Co-ruña elegió el juego de su compañero y agregó que colectivamente Brasil jugo blen, "ante un rival muy difícil". El objetivo de clasificarnos fue lo-

CON EL SUDOR...



CALIFORNIA: Mazinho frena a Balboa durante uno de los pocos ataques de Estados Unidos: el partido que ganó Brasil por 1-0 (REUTER).

con sus seguidores licrando de suspenso y anquiste la tarde brasileria. Pero no hizo más que eso vecepción de til, una chara liegada a los doce minutos— un alars conecció un pase y desvío apernas—el prequipo a exer albriron no fue en ningiú de momento un conjunto con desas para ga-El elenco de Estados Unidos cumplio

Brastl, por el contrario. salló a resolver, tivo dificultades al principio por la Bebeto.
marca de los norteamer-teanos; se errontró en desventaja numérica defidió al golpe artero de Leonardo a Tab 'Ramos, pero
numes cejó en su ambiedos.
Y si bien no fue el de otras veces,
el primer período y más en la segundel primer período y más en la segunda etapa, cuando hizo olvidar que

Lorenzo.

thera primorosa y desvíb. Romarlo hizo uma de las suyas y el balón rebotó en el poste: hizo otra parecida y quedó muy a la derecha, desequilibrado... más de una hora, merced a la guapeza de Hasta que llegó el gol esperado durante

nario, su toque, y el epílogo sereno

ración (quizás precisa algulen que como Cafú transtorme los balones recuperados en rapidos alaques) y la democión, en mede los partidos más tensos de este Mundial. Ganó con el sudor de su frente. Brasil amalgamó la marca, la recupe

fundial con

está perfecto.

UVESTRO GRAN































ANGUSTIADOS BRA

Felicitaciones del Presidente Franco

idente de la Confedeernante remitió al

técnica ya los jugadores por la victoria yafirma: "tengo absoluta confianza en que conquistaremos la hegemonia en el fútbol mundial y en el talento y en el ración Brastleña de Fútbol (CBF), Ra-cardo Teixeira, un mensaje de felicita-ción al equipo. Francole pide a Teixeira que felicite en su nombre a la comisión Itamar Franco

DEPORTES

C. Loayza Nº 315 . 321744 - Fax 324124

Los que saben de cervezas

ZVITAZ



para que Brasil mejore su juego y para que Parreira realice los cambios que el pueblo quiere". resumió el sentimiento de los "torcedores (hinchas) tras el partido contra Estados Unidos al declarar: "rezaré mucho a Dios Un vendedor ambulante de Sao Pau ción que exigen siem



CALIFORNIA: Fanáticos de Brasil festejan en las afueras triunfo y la del estadio el

Río de Janeiro, 4 jul (EFE).- Los riodo. des en las que se han instalado gran-des patallas de televisión, sobre todo tras la expulsión del lateral Leonardo en los últimos minutos del primer pe-

La angustia y preocupación de todo el país durante los 74 primeros minu-Silenciosos ytensos, los torcedores no podián creer los problemas que tenia su equipo para romper la cerrada defensa estadounidense y a gritos pepero se sorprendieron con la decisión del criticado técnico Carlos Alberto Parreira de colocar a Cafú para jugar en una posición nueva que ocupaba dían la entrada de algunos reservas

que desató un nuevo Carnaval en el

se propagó en minutos por todos los rincones del país, en una fiesta que se cación al marcar Bebeto y el carnaval vo, los brasileños festejaron la clasifiprolongará hasta la madrugada. Con el equipo rival sin poder ofensi-

de su selección y, a pesar del dominio brasileño, el pesimismo se propagó

anteriores compromisos mundialistas

El país se paralizó como en los

terminó en el tanto de su compañero. mo total con la jugada de Romario que tos del encuentro dio paso al entusias-

entre los aficionados que se concentra-

ron en las plazas de las grandes ciuda-

MAZINHO...

En Boston a las 13:00 (HB)

Boston (Massa chusetts, EE UU), 4 jul (EFE). La creatividad de la selección nigeriana de fútbol y la experiencia del fútbol italiano se encontrarán en Bosco este encuentro se medirá a la selección española campeonato del mundo de fútbol, donde el vencedor de on para dilucidar un puesto en los cuartos de final del

centrocampista Dino Baggio, una pieza clave en el equipo que ha jugado hasta ahora todos los partidos del Mundial y de dificil sustitución. sacchi es la lesión que arrastra en los últimos días e El principal problema del técnico italiano Arrigo

definición, velocidad, fuerza física e intensidad que se enfrentará a Nigeria tendrá novedades en todas las lineas con la esperanza de que muestre una mayor uego durante los 90 minutos del partido En la defensa, Paolo Maldini ocupará el pueso de

central del lesionado Franco Baresi. El desplazamiento de Maldini al centro permitirá la entrada de Mauro Tassotti en la banda, mientras el resto de la linea no obtenidos y el juego desplegados en la primera fase del ni. El equipo nigeriano afronta el encuentro con una moral extraordinaria, sobre todo por los resultados cambiará. En la portería continuará Lucca Marchegia-

africano, que se encuentra motivado de forma

ría cuando tuvo el marcador en contra o Grecia, buscó su primera victoria en el campeonato ante rivales que han abierto sus lineas, como fueron Bulga

Anular a la estrella búlgara del FC Barcelona, imprimir su habitual ritimo cadencioso, apoderarse del control del barase del control del

acumulación de tarjetas: los defensas Trifon Ivanov tar Penev es cómo susti-tuir a los tres jugadores que no podrán actuar por del técnico búlgaro Dimi-

vuelven mucho mejor al

Alineaciones proba

Italia: (12) Luca Mar-chegiani; (9) Mauro Tas-sotti (5) Paolo Maldini. (4) Nigeria: (1) Peter Ru-fai; (4) Stephen Keshi, (5) Okechukwu Uche, (6) Chi-di Nwanu, (19) Michael hid Yekini y (11) Emma-Antonio Conte, (13) Dino Antonio Benarrivo; (15) 15) Sunday Olisch, (14) Daniel Amokachi; (9) Ras-Emenalo; (7) Finidi Geor-Siasia

Baggio, (11) Demetrio Al-bertini, (20) Giuseppe Sig-nori; (10) Roberto Baggio y (19) Daniele Massaro. Arbitro: Arturo Brizio México), ayudado en las bandas por Ernesto Car-los Talbi (Argentina) y Ve-nancio Zárate (Paraguay). Estadio: Foxboro (Bos-ton). 13.00 hora local (17.00 GMT).

Roberto Baggio, la figura italiana

Unica empresa boliviarna

Jaiser LTDH, autorizada por Hewlett - Packard
para la distribución de sus

PACKARD

calle Rosendo Gutierrez 727 Tel. 350417 - 353407 - 370970

de la Selección

Patrocinador Oficial

Boliviana de Fútbol

MEXICO FRENTE A BULGARIA

En Nueva York a las 16:30 (HB)

A juzgar por los entrenamientos, el equipo "azzurri

donde se espera una presencia masiva de seguidores italianos, aunque, hasta la fecha, las condiciones ambientales no han pesado sobre el fútbol del equipo Las "Aguilas Verdes" nigerianas jugarán como "vi-sitantes" en el Foxboro Stadium de Massachusetts.

te al temperamento y anarquía de los búlga-ros, liderados por el im-

gador del Veracruz.

El principal problema

didatos a sustituir al ju-

Ramírez son los dos can-Raúl Guttérrez y Ramón notable de México, obli-

go de los mexicanos fren-

Estados Unidos'94 se perfila como el duelo de octavos de final los ocho aspirantes au título Mundial de Esta-

gada en este caso por la acumulación de tarjetas.

El último encuentro

El principal argumento del equipo nigeriano es la velocidad y el contragolpe, que le han funcionado ante

Las principales estrellas de Nigeria, Yekini, Amoka-

contragolpe, terreno en el que los italianos no sue-len dar execestvas facilida-des, lo que puede colap-sar, en algún momento, el Juego de la selección afri-cana.

CAMPO NORTE

tragolpes y esperar a la inspiración goleadora de Luis García y la restante no le sorprenda en los con

> rales. (5) Ramón Ramíre o (21) Raúl Guttérrez; (4 Ignacio Ambriz, (8) Alber to García Aspe, (6) Marce

ría, dos selecciones con

Joaquín del Olmo, uno de los jugadores básicos en los tres partidos anterio-res, es la ausencia más co para intentar alcanzar armas que empleará Méxi artillería ofensiva son las El centrocampista escuadra y verdadero momolestias fisicas que arras-tra Stoichkov, el líder de la

los cuartos de final.

rarse una plaza entre campeonato, buscarán diametralmente opues-tas y carentes de una mañana martes asegugran tradición en este concepciones del fútbol

ticamente las posiciones de los hombres sucumben con gran facilidad durante el transcurso del encuengoles en este campeonato. En teoría juegan un 4-3-3 muy ofensivo, pero táctor del conjunto búlgaro con el que ha marcado tres

organizador en el centro del campo. tro bajo la imaginación de Stoichkov y Balakov, el

bles: México: (1) Jorge Cam-Alineaciones proba-

pos: (20) Jorge Rodríguez, (2) Claudio Suárez, (3) Juan de Dios Ramírez Pe-Nueva 16.30

niel Borimirov. previsibles son Nikolai litev, llian Kiriakov y Damediocampista Zlatko lankov. Sus sustitutos más

Otro de los dolores de cabeza de Penev es las Bulgaria: (1) Borislav Mihaylov: (2) Emil Kre-menliev. (15) Nikolai Iliev. (16) Ilian Kiriakov. (5) Pelino Bernal, (10) Luis Gar-cía; (7) Carlos Hermostllo y (11) Luis Roberto Alves "Zague".

o. tar Houbichev. (10) Nas4- ko Sirakov. (20) Krasslc- mir Balakov. (11) Daniel
s- Borimirov. (8) Hristo
n Stoichkov, (9) Jordan Lete techkov y (7) Emil Kostadinov.

rif (Siria), ayudado en las bandas por Mohammed Fanaci (Irán) y Yusuf Ab-dulá Al-Ghattan Arbitro: Jamal Al-Sha-

Estadio: Giants Jersey. Hora: local (20.30



Zsto y mucho más hacen en definitiva " La mejor compra HP DeskJet 520 BUENA MORESION Cargador automático de 20 sobres Impresión en transparencias 3 páginas por minuto Resolución de 600 dpi Tinta resistente al agua... Cargador automático de papel Tecnología de Resolución Mejorada

罗斯

部 WUNDIAL 94

MUNDIAL 94

TOTAL 1930-1994

42

La Paz, martes 5 de julio de 1994

Marco Etcheverry J.Luis Cristaldo (Boliva), Miguel Madal (España), Jon Viadlou (Rumania), Gianluca Pagliuca (Italia), Jong Bahanag (Cameriti), Sergei Gorlukovich (Rusia), Zanko Tzwetanov (Bulgaria), Leonardo (Brasil), Ferrando Clavijo (EEUU).

EXPULSADOS

Kampi (Setzen) Addian (Katan Kampi (Setzen) Addio Valencia (Colombia). Luis García (México). Claudio Camiggia (Agentina). Fund Amin (Araba Saudita). Fund Myung Bo (Corea). Rudi (Voeller (Alemania).

Rusia 6-Camerún 1

10

MAYOR DIFERENCIA

RESULTADOS DE

Rusia 6-Camerún 1

7

MAS ABULTADOS

MARCADORES

lordan Lechkov, Daulel Borninicov, Nesko Si-rakov (Bulgaria), Dan Petrescu (Rumania). Herman Gaviria y Ha-rold Lozano (Colombal). Karl Hettz Riedle Ale-mania), Dantel Massaro (Italia), Marcelino Bernal Grun (Belgica), Kjettil Rekdal (Noruega), Roger Ljung. Tomas Brothn. Remet Anderson (Suecial), David Embe, Oman Bryk, Roger Mila (Cabro), Bayid Remethal, Rai, Marcio Santorin, Santo Al, Owalran, Pahad Al Ghesheyan (Prabada Julego Maradona, Abel Balbo (Argertan), Rashid Yekin, Emmanuel Amunike, Santson Slasta, George Santson Slasta, George Baggio (Italia), Dinot Baggio (Italia), Bintrueccos), via). Julio Salinas, Josep Guardiola, Fernando Hierro, Luis Errique, TMB Beguiristain (España). Hwang Sun Höng y Seo Jung, Won (Corea). George Bregy. Alan Sutter, Stephane Chaputasi (Sutra), Erie Wandla, Erie Wandla, Erie Houghton, John Alfroughton, John A

Claro que no siempre fue asi: en 11966, en México, con catorce elencos de Europa y diez de otras partes, el 'Resto del Mundo 'Logró trenha puntos y los europeos se conformaron con veintlo-

do van a ganar ese duelo aparte. Hasta ahora, luego de veintitres

Goles curopeos 33 Goles del "Resto del Mundo" 30

competencia entre los seleccionados diez equipos de otros continentes), de Europa (trece), y los del resto del cuando las selecciones del Viejo Mun-Mundo (once), y todo hace suponer do lograron 37 unidades (el sesenta y

QUINIOU EL CON MAS EXPULSIONES GOLEADORES

Martin Dahlin (Suecia), Gabriel Omar Batistuta

Jurgen Klinsmann (Ale-

Oleg Salenko (Rusta)

EL GOL MAS RAPIDO Gabriel Omar Batistuta de Argentina. 2 minutos, a Grecia. PRIMER GOL DEL MUNDIAL Jurgen Klinsman de Alemania a Bolivia

PROMEDIO DE GOL POR COTEJO

113

GOLES

Romario (Brastl), Hristo Stoichkov (Bulgaria), Gheorghe Hagi (Ruma-

diremos que algo más que discretamente; nos momentos brillantes y otros muchos de y desazón, pero no jugó mal. Apelo a las as



ESULTADOS

En Orlando: HOLANDA 2 IRLANDA 0

En San Francisco BRASIL 1 EEUU 0 PARTIDOS DE HOY En Nueva York: MEXICO BULGARIA

SUFRIENDO CON BRASI

La revista mundialista de PRESENCIA USA 94 😭

NUESTRO GRAN

Carlos D. Mesa Gisbert

aleó a los Estados Unidos y unó apenas por una genialidad Romario y un toque perfecto

Seria bueno comenzar por cur
emercheros. Essados Undos jus
empado con Sutza, te gano a co
Colombia Jugando muy pero po
muy bera y perdocentrechamen: que
en es esso de ercima con clari- in
que se saco de ercima con clari- in
orras palabras, que Estados Dí
Unidos no era ceframente el so
favortio de este partido, pero no
estaba muy lejos de ser golete. co
ple, como que no lo fue ni estuvo
en trance de serio eminguno de
no partidos que disputio, de
hos partidos que disputio, de
los partidos que disputio, de
los barcidos que disputio, de
los barcidos que disputio, de
mos de Brasal. ¿Cómo jugo?. se
mas que discretamente con algo. pi
lantes y ocros muchos de desorden y;

therie y la prueba de ello es que estuvo por lo menos com media ocera de veces en las paretras del gol linculu ma dos dos postes que salvanon a Medal, contra dos you por box manho como alternativa al deslavado Rariera y que ya desde es usa partidos en la eliminatoria no pudo cuy que ya desde es sus atridos en la eliminatoria no pudo cuy que ya desde es sus atridos en la eliminatoria no pudo cuy que ya desde es sus atridos en la eliminatoria no pudo cuy que ya desde es sus atridos en la eliminatoria no pudo cuy daría in la la para el cengente serairia, yla verdad es que du Marinho no fire solución. Los anariellos, a pesar de nos el combinatorios de legada, en cuando menos hombres tuyeron en el campo tras la toy para el centro apoyados en la dupla Romario-Bebelo las que centro apoyados en la dupla Romario-Bebelo las que centro apoyados en la dupla Romario-Bebelo las que entando functiona es mortaj de a sala de la sulta de la sulta estuvo en Mauro Silva y Zinho, equa mante la lentitud de Mazinho y las imprecisiones de sus Dunga. Artis Marcio y Addala se manejaleron con una solvernica en las esporádecas alaques nortemerico- con norables desbordes la marcia brasileria.

El planteamento de Estados Unidos fue solido en dectoo y muy ordernado. Lajas se metio atrás y mendido con muncha sangres su dres Balboa se man-nendido con muncha sangres su dres Balboa se man-como utilimo hombre y como sitempre Meola como utilimo hombre y como sitempre Meola de Caliguri con algunas escapadas fulminantes de Caliguri con algunas escapadas fulminantes los centreos de Ramos intelligentes para la entrada los centreos de Ramos intelligentes para la entrada

Está aún bajo observación médica

tes sanitarias del estadio Stanford, donde Brasil ganó 1-0 al equipo anflirido en los octavos de final del Mun-dial de EEU/194. Ramos está ingresado en el hospital de Stanford, en Palo Alto, donde ha sido

atendido por neurocirujanos que no han diagnosticado de momento ninguna otra lesión además de la herida

hemorragia, y que preciso sutura.

Los médicos indicaron que Ramos debe-

ra permanencer en consocrazion para evida composibilità concominento, que 43 cerebrai, con pérdida de conocimiento, que 43 le causo el gospe del lateral traquierdo brasa: las lecauso el gospe del lateral traquierdo brasa: las lecauso el gospe del lateral traquierdo brasa: las lecauso el gospe del lateral traquierdo brasa: las lecionación del partera del presenta del persona para la pertenece al Bette español. me tardo mos minutos en recupera el conocio con miento, pero los medicos han indicado que bas su estado no es grave y que la fractura de sufrida es perfectuentente controlable. el sufrida es perfectuentente controlable.

comparing equip for more supportant of the suppo

ray ambus de juego del partido que dispu-tan ambas selecciónes.
Ramos también será sometido a un exa-men radiológico para comprobar si sufre-connoción cerebral tras el fuerte golpe reci-

under et niutous autamentanio, duny mujor exponente es sin un dutal et equito de Parretrai, se de nos hace insufficiente para las also Augencias de este campooranto la planteamientos expeditivos e inteligentes de no hace insufficiente para las also Augencias de este campoosa que aim quedan la 19 los planteamientos expeditivos e inteligentes de no insufficiente para las acutales acutales esterialmentos en medicas sea bien plantealas y la habilidad persona ino termila na de resolver esos callegories muertos que muestros equipos encontraron sistemáticamente en rodos de sus partidos. On fittolo ripado por las ansa particos. On fittolo ripado por las ansa particos o no na las inese encendidas a hombres del talento de son las inese encendidas a hombres del talento de Romarto y Sebeto. Tital y es, junto a Mexico una esperatura latitudección en primera que quedo sertamente en esperatura latitudección en primera vuelta de Bolivia y Colombia y en el pedado siguiente de la alicadida
y colombia y en el pedado siguiente de la alicadida

PREOCUPACION EN URUGUAY POR SALUD DEL JUGADOR

Montevideo, 4 jul (EFE). La fracturadel particul trade de de pressa de Montevideo, en notas
radel particul trade de curden utruritholista estadounidense de congen utruguayo. Tabaré Ramos durante de particular particular de curden de la Copa del Mundo harrestias recordo parte de su passado
entre Estados Unidosy Brasil en octavos
entre la Copa del Mundo harrestias recordo parte de su passado
entre ES. LUT94 causos angustia y precoupacon entre los aflecimaciós de este passado entre los aflecimaciós de este parte a precouparados Unidos, dende se raddo cuandamente
la cora con lunguay, especialmente
con sus amagos del populoso barrio del ELUL
Bucco en Montevideo, en el cual trans
con sus amagos del populoso barrio del farget roja de expulsión mostrada por
con sus amagos del populoso barrio del farget proja de expulsión mostrada por
con sus amagos del populoso barrio del farget proja de expulsión mostrada por
con sus amagos del populoso barrio del farget por la servición y las radios urugianyas que
te perference a la plantid del Barte.
Carda del carda del carda trans
con adores del parte del transita de la Carda
con sus amagos del populoso barrio del del parte de los comentarististas de
mos pasó al futudo español y actualmenconference a la plantid del Barte el carda oference a la plantid del Barte el carda cualco en contra del carda del carda cualco en contra del carda del carda del carda con curdos un tentro adores no con contra del carda del carda con cualco en carda del carda del carda con cualco en carda del carda del carda con carda del car

ZALINZ Los que saben de cervezas

Patrocinador Oficial Boliviana de Fútbol de la Selección



ORLANDO, EE.UU., jul 4 (Reuter) - Holanda eliminó hoy landa al ganarle por 2-0 y. con un juego reminiscente de su bol total, y quedó lista para enfrentar a Brasil por los cuartos final de la Copa del Mundo. o remontar la desventaja de dos goles con que se fue al so en un partido disputado con intenso calor.

ados por Dennis Bergkamp a los 11

décadas, y pasaron a integrar el r momentos el fútbol que los ndo de la "Naranja Mecánica"

a detenderse de los ataques rivales. Irlanda luchó hasta ej final, pero los hombres entrenados el inglés Charlton no tuvieron precisión en la puntada uando fueron presionados en el segundo ecayó, aunque siempre mantuvo su táctica defensa a seis, siete y hasta ocho jugadores

Como todos los encuentros de octavos de final que son de vidao muerte, el partido comenzó a un ritmo veloz con ataques de uno y otro lado.

Los irlandeses avanzaron en su forma tradicional con pases por alto al centro del área y los holándeses jugando de

contragolpe y con la pelota más pegada al césped. Esto obligo a ambas defensas a prodigarse intensamente, en medio del mo del público

Marc Overmars quien avanzó con la pelota pegada a los pies, burló un delensa y ya dentro del área pasó por bajo a la izquierda para que Dennis Bergkamp la enviara de derecha a las redes. El gol de apertura del marcador fue conseguido a los 11 inutos en una extraordinaria maniobra del holandés

los El Hinto del codejo disminuyó después del tanto, pero bulca s'empre con touenas Jugadas en uno y otro campo. A los 21 sempre con touenas Jugadas en uno y otro campo. A los 21 se un rel el calenta de la comenzo a legada pero la campañeros.

La calenta de sepués un centro de Bergásama se perdió en el área al mindo aser recogido por ninguno de sus compañeros.

Li anda comenzo a legada más a la zona holandesa a partir de los 25 minutos, pero sin inquietar sertamente al arquero lede Goey, debido a la imprecisión en los pases finales o por sa dados en el suelo un badón rematardo desde escasa distancia por Bon de do en el suelo un badón rematado desde escasa distancia por Alos 37 minutos de Goey atrapó junto al pecino y arrodila.

A los 37 minutos de Goey atrapó junto al pecino y arrodila.

A los 37 minutos de Goey atrapó junto al pecino y arrodila.

Hougion. El arquero Pat Bonner contribuyó al segundo tanto de de de de de de desdar a su propia red un disparo de Win Jonka de do de de los 41 minutos. El veterano Bonner paró la pelota, pero el badón rela de los 41 minutos. El veterano Bonner paró la pelota, pero el badón re

reshabló de sus manos y se fue al gol a su españda, cerca del poste inquierdo, para desesperación del guardismilla. Irlanda empezó el segundo itempo traiando de descontar la veniala, pero la defensa bolandesa respondió bien al ser reforzada con hombres que bajaron para complicar sas entra-

la mejor ocasión de irlanda hasta ese momento ocurrió

la a las 65 minutos cuando Stauton centró y Houghton, que

establa solo atreny fa arquero, erró su tiro de cabeza. Un

rero basiba solo atreny fa arquero, erró su tiro de cabeza. Un

rero basiba solo atreny fa arquero, erró su tiro de cabeza. Un

rero la concettado por Houghton airo minutos después no pudo.

21 ser concettado por Houghton airo minutos después no pudo.

22 ser concettado por Houghton airo minutos comporto la etipa

rero las fanal y por largos momentos donal naven, pero tiras los 60

a al minutos to holandeses despertaron des un momentário letar
go y Jong envió un cañonazo que encaru momentáreo letar
go y Jong envió un cañonazo que encaru momenta de area a

go y Jong envió un cañonazo que encaru momenta de area a

so 95 Minutos y el tiro de este obligó a de do coya a una burena

rero solvada.

Los dos arcos se salvaron de buenas ocasiones de gol en los últimos mínutos, pero la más clara oportunidad la tuvo Bergkamp a los 81 minutos cuando penetró al área y sa fuerte remate fue rechazado por el arquero. Insistió Brian Roy pero su disparo salió elevado. Cinco mínutos después Caseratino pasó de cabeza a Phil Baab y éste, con el arco a su disposición.



П

LIMON INDEMNE

Mundial USA-94 con la imagen satelital exclusiva de Tele Video Codificado" Llámenos al 799-799.

tó ser otra de las selecciones impo-tentes. (Dos goles en cuatro partidos. Muy poco.) Luchó de una manera Irlanda, de la que creí que podía ser la revelación del certamen, resul-No puedo cambiar mucho mi con-cepto sobre el equipo de **Holanda--**un limon útil pero poco atractivo, decia hace algunos dias—pero es evidente que ayer tuvo un partido cómodo.

na con un golazo de Bergkamp a los diez minutos, y tuvo una primera etapa digna de elogio: lo vimos más firme y Overmars y Van Vossen volvieron vo a su lado—; Rijkaard subió mucho e importante a Koemanlos holandeses empezaron la fae-Valckx estu-

Los que saben de cervezas

NVITAN

ser los fogoneros infatigables del ata-que. Para completar un interesante primer tiempo, vino el segundo gol: furioso remate de Jonk y la inesperada ingenuidad del veterano arquero Bon-ner...

Coyne ni 0000000000000Stauton, des-pués reemplazados sin éxito. y en parte lo consiguió: pero Houghton no estaba en su día, y no caminaron ni có ganarle el medio terreno a Holanda, Con dos goles en contra, Irlanda intentó "la misión imposible". Bus-Sin goles, es dificil hacer algo. Ayer

oable, pero casi nunca inquietó a De

lo comprendió Irlanda, un equipo sa-crificado, que se fue del Mundial con mucha pena y poca gloria.

Lorenzo Carri

S. FRANCISCO DOMINGO 10/JULIO

N. YORK

DOMINGO

JULIO

SABADO

SABADO 9/JULIO 15:30

10/JULIO 12:00 BOSTON

HOLANDA











DOMINGC

17 / JULIC

GANADOR SEGUNDA

SEMIFINAL

SU TIENDA AMIGA
LA PAZ
COCHABAMBA
SANTA CRUZ

LOS ANGELES

RUMANIA

SUECIA

PARTIDO (3)

ALEMANIA

MIERCOLES 13/JULIO 16:00

PARTIDO (A

PARTIDO (D)

GANADOR

LOS ANGELES 13 / JULIO MIERCOLES N. YORK

PARTIDO (B

PARTIDO (C)

GANADOR

GANADOR PARTIDO (5)

LOS ANGELE 16/JULIC SABADO PERDEDOR PRIMERA

PERDEDOR SEGUNDA

GANADOR PRIMERA SEMIFINAL

Por errores en sus arbitrajes

ROETHLISBERGER Y PAIRETTO

DALLAS, 4 (ANSA)- El árbitro suizo Kurt Roethlisberger, que dirigió Alemania-Bélgi-ca, y el italiano Pierluigi Pairetto, que tuvo a su cargo Rumania-Argentina, no volverán a dirigir en la Copa Mundial de fútbol 94, dijo hoy el secretario general de la FIFA. La nómina de los diez árbitros y 12 jueces de línea que tendrán a su cargo los prestigiosos del torneo y cuyo nombre se mencionaba incluso para dirigir el parti-do final del 17 de julio, explicó a Blatter Roethlisberger, uno de los árbitros más

Roethlisberger no sancionó un claro penal a favor de Bélgica, según lo recono-ció él mismo en una carta que envió al

de la Selección Boliviana de Fútbol

Patrocinador Oficial

partidos de desde Cuartos de final hasta la Final del 17 de julio, será dada a conocer el significa"

dos durante el encuentro Rumania-Argencomo consecuencia de los errores cometidijo que tampoco volverá a dirigir en USA 94 Con respecto al italiano Pairetto, Blatter cuestionamientos oficiales por la actua-

Pairetto cobró un tiro libre a favor de los unericanos al borde del área, después

ción de Pairetto.

elevo protesta alguna

ción con el árbitro suizo, dijo simplemente que "él admitió su error y sabe lo que éso que se había dado cuenta de su error al ver la filmación del partido. Blatter, al informar sobre su conversación Belga, en la que se cuestionaba la actuación del árbitro Roethllisberger, también que el organismo había recibido oficial. Argentina, en cambio, dijo Blatter, pero que no se trató de una protesta pondía era la expulsión. al defensor rumano cuando lo que corres además, el árbitro mostró tarjeta amarilla una carta muy respetuosa de la Federa-El secretario general de la FIFA dijo

que un jugador argentino había sido derribado desde atrás. JUGOS-CONSERVAS

que la falta había sido dentro del área y Blatter dijo que la televisión demostró

JUGOS DE FRUTA « GASEOSAS KETICHUP « SAISAS DE TOMATE MERMELADAS « FRUTAS AL JUGO CARNE DE FRUTAS « ENLATADOS

Procesamos Naturaleza

La Paz, martes 5 de julio de 1994

GANADOR PARTIDO (5)

SABADO 9/JULIO 12:00

BULGARIA

MEXICO

MARTES 5/JULIO 16:30

BRASIL

BELGICA

ALEMANIA

HOLANDA SABADO 9/JULIO 15:30

SU TIENDA AMIGA

TALIA

NIGERIA

MARTES 5/JULIO 13:00

OSTON

LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ

SUIZA

ESPAÑA

WASHINGTON

SABADO 2/JULIO 16:30



RLANDA

HOLANDA

LUNES 4/JULIO 12:00

DRLANDO

USA

BRASIL

S. FRANCISCO

LUNES 4/JULIO 15:30

autoridades actuarian con firmeza contra los vándalos.

Dijo que se filtrarian a policias uniformados y civiles entre los grupos de revoltosos para impedir cualquier desorden. "QUE EL CAMPO DE FUTBOL NO SE VUELVA CAMPOSANTO Mexicanos la emprenden contra los hooligans Los carteles muestran fotos donde se ve a un grupo de "hoolingans" en un autobús urbano repleto recién secuestrado y una mujer llorando junto a un cadáver.

Antes de llegar a esta columna, ubicada en el centri-r turístico Paseo de la Reforma, los fanáticos serán Angel de la Independencia, monumento que es el símbo-lo de la ciudad y se convirtio también en el "santuario del triunío" de la selección.

Los medios de comunicación también comenzaron a hacer flamados a la cordura e fusican a las personas a evitar ser victimas de los desorienes callejeros. Se hacen también recomendaciones para impedir proble-

Unos 8.000 agentes policiales -civiles y uniforma-dos- serán acuartelados, listos a intervenir mañana en la vigilancia de eventuales celebraciones en la zona del Se sugiere, por ejempio, tener cuidado con los palos de las banderas, no estar cerca de "grupos agresivos" y no llevar niños a los festejos.

El propio entrenador del seleccionado nacional. Migal Modela Barón, desde el lugar donde están concentrados los jugadores, invitó a los africinados a evitar actos illeitos y celebrar sanamente cualquier eventual víctorevisados para que no pasen bebidas o artefactos que se puedan usar como proyectites. Se dispuso también colocar aets facalias móviles para la presentación de denuncias sobre hechos delictivos. El alcalde de la capital, Manuel Aguilera, anunció tras la trágica celebración de hace una semana que las

El gobierno también distribuyó carteles donde se El gobierno 'Que el campo de fútbol no se vuelva leen frases como 'Que el campo de fútbol no se vuelva camposanto 'o ", perferimoso", Ganamoso De perna o de anegra lambién se llora". La propaganda remata con la leyenda : La Procuraduría General de Justicia del Dis-prenda : La Procuraduría General de Justicia del Dis-ritio Pederal te invita a reflexionar sobre tus actos".

como el de la semana pasada, que causaron tres muer-los y más de un centenar de herdos.
Desde hoy a las 20 locales y hasta mañana a la medianoche: rige la ley Seca en toda la metrópoli para evitar que el consumo de alcohol se convierta en el motor

un nuevo festejo sangriento en caso de un eventual

tivo del partido de mañana entre la selección azteca y MEXICO, 4 (ANSA) - Las autoridades de la Ciudad Bulgaria en la Copa del Mundo, para evitar disturbios Mexico iniciaron una ofensiva antihooligan con modores en estos casos, nos pareció que la jugada pe-ligrosa era cometida por el defensor Rijkaard.

Orlando: El gol de apertura, marcado por Dennis Bergkamp (10). Aparecen vencidos McGrath (5) y el arquero Bonner, de Irlanda, Holanda gano 2-0 y logiró e pase a los cuartos de final (REUTER).

UNA DUDA RAZONABLE

la misma pelota. McGra-th tocó el balón por enci-ma del defensor. y anotó el gol. El juez sancionó jugada peligrosa del ir-Fue en la segunda eta-pa del partido en Orlan-do. Atacaba Irlanda, hubo un centro sobre el área. y McGrath (Irlanda) elevó la pierna para tratar de doatrás, Rijkaard (Holanda adelantó la cabeza hacia

cotejos en este Mundial). quedó una duda razona-ble. Contra todo lo que merece el danés Peter Mikkelsen (ya dirigió tres suelen reclamar los juga Con todo el respeto que



ALEMANIA

SANADOR

N. YORK

DOMINGO 10/JULIO 12:00

SUECIA

ARABIA S.

3 / JULIO 13:00

SUECIA

RUMANIA

DOMINGO 10 / JULIO 15:30

ARGENTINA

RUMANIA

LOS ANGELES

DOMINGO 3/JULIO 16:30

S. FRANCISCO

NUESTRO GRAN

111

ALGICATSTOP mundialista de PRESENCIA USA 94 E

"LA PRIMERA PART FUE EXCELENTE"

la victoria programa de la permite acceder a cuartos de final del Campeonato del Mundo de Fútbol, que el triunfo Orlando (Florida-EEUU), 4 jul (EFE).- Dick Advocaat neo responsable de la selección de Holanda afirmó, tra no se puede festejar hasta el final. El seleccionador holandés destacó que su equipo

lugado una primera parte excelente y sin dar oportunida des al handa, que en avolcado en el segundo tempo en lousca de un empate.

Advocas a tabresó que "hoy se ha demostrado que Holanda tiene un buen rimo de juego y que sabe controla al contarto, a unque ses saga muy fucter en el segundo al contaro, a unque ses segundo acrones ofensivas el anse de elo no se le han permitido acupres ofensivas danses. No escondió que fucron afortunados en los dos goles.

originados en errores del contrario y señaló: "es la ley uego, pero mis jugadores no cometieron ningún error y eso se logró la victoria". Indicó que había mentalizado a itra Marruecos, que a los pocos minutos ya les li reado un tanto y puso de relieve que "todos han cur a la perfección, porque no se puede destacar a uno

Jackie Charlton, que se presentó a la conferencia nsa fumándose un puro, a pesar de la prohición ex

se sentía decepcionado por la derrota, pero

dosy nosotros no tanio y no los hernos controlado como en principio tenia que hacerse, pero, replio, mi equipo ha jugado bien, ha rendo dos fallos y los holandeses se han sabido aprovecha". Sobre el juego desarrollado en el "Citrus Bowl Sta-dium", Charlton dijo: "los holandeses han sido muy rápi-



HOLANDA

Win Jonk, 41'pt.

(16-Arthur Num

Eugene Brazzale (Australia) TEMPERATURA: 33°C sordon Dunster y ESPECTADORES:



Peter Mikkelsen (Din JUECES DE LINEA: 3-Wim Jordk Frank de Boer 0-Aron Winter



Carlos A. Ramos Tovar C.I. N° 228656: TV. 24" A COLOR Horno Eléctrico Daniel Barths María Roxana E. Ramirez Miguel A. Terrazas Ofelia de Ponce Jorge E. Rodríguez Marcela Siles

∕aría Isabel Zorrilla Ch. C.I. N° 247504 Procesador de Alimentos

eresa Alemán Loayza C.I. Nº 4338815

Ana María Lucano

Gustavo Guerrero Elgueta

Waldo Vedia

Sigfrido Laurel Alvarez

Hilda de Velardell Carola Hamirez

Rosario Molina C.I. Nº 130853 Gabriel Velasco C.I. Nº 130528 Batidoras

> Carlos Ernesto Manteiga Heidi Stache Carlos Musalem S Daniel Méndez

Marcial Flores

Telf: 325462
Telf: 335323
C.I. N° 2056093
C.I. N° 2056093
Telf: 377426
Telf: 798710
Telf: 784842
Telf: 711265

María Teresa Suárez de Diez austavo Mercado

Cuchillos Eléctricos

Eduardo Quiroga Trigo C.I. Nº 2335461 Freddy R. Aliaga C.I. Nº 490954 Walter Villagra R. C.I. Nº 10088 María Eugenia Molina G M. Eugenia Diaz Oscar Jaldín Montoya

Waldo Vedia C.I. Nº 147311 Cafeteras Eléctricas María Elena de López Marcelo Abastoflor T. Ana María Peñaranda

C.I. N° 254519 C.I. N° 01769 C.I. N° 2700793 C.I. N° 305418 C.I. N° 1017353 C.I. N° 12358104 C.I. N° 2236561 C.I. N° 333780

María I. Zorrilla Ch. C.I. Nº 2475041 Olla Eléctrica

PROXIMO SORTEO 17 DE JULIO A Hrs. 12:00

Y LLEGA A LA FINAL EN UN DAEWOO Okm

CONTINUA CAMBIANDO TUS CUPONES

Enviados especiales el Mundial

Dicen en Estados Unidos

"FRENARON A **ALBICELESTE**"

Los Angeles, 4 (PRESENCIA), por Oscar Dorado, enviado especial. "Frenaron a la Albiecleste", sostuvo em su titular principal el diario latino "La Opinión", en referencia al partido que ayer, en el Rose Bowl, Rumania le gando a la Argentina por tresa ados, para avanzar a los cuartos de final de la Copa Mindial de Fútbol. "La era post-Maradona tuvo un comienzo infructuoso

para el subcampeón del mundo, que fue eliminado del Campeonato Mundial de Fútbol*, señaló el matutino para abordar el cotejo. ugadores de mejor rendimier Más adelante destaca a Hagi y Dumitresco como del cuadro sudamerica

no pone de relieve la faena de Chamot, Simeone, Batistuta

"The encuentro árduamente disputado -anota- en el que la selección de Rumania hizo lo que se presumia: Alacar con su mortifero contragópe, el cual fue suficiente para llevarse la victoria".

En torno al conjunto de Alifo Basile, reprocha el hecho que pese a su dominio no haya logrado contrarestar el sistema empleado por su adversario.

"Argentina perdio gallardamente, dando gran batalla a un equipo excelentemente apilicado en táctica y com un esquema senello, que le ha dado sus frutos a lo largo de a esquema senello, que le ha dado sus frutos a los agos de acompetencia. Hay que deslacar - complementa - la quien con su voluntad, desborde y buenos pases mostró material para llegar lejos en el ámbito del fútbol".

El partido de Argentina y Rumania mostró la importancia de la concentración en la consecución de un resultado favorable. Cuando más stacaba el cuadro albiccelette.

se vio abajo en el marcador, pero su garra y determinación le consignieron un efimero empate, para luego recibir el segundo tanto en courta y debilitar sus opciones de triunio, indica el columnista Héctor Lires.

Más adelante expresa: "Todavía el continente americano

continua en control escar tousavia el continua en control a pecha y esperamos resultados más favorabies. Vuelvo a recordar el adagio que reza: "El que no hace
goles lo ve tacer", así que tos que aim quedan en contienda
sólo ténen dos caminos, el del gol o el del reformo a casa:
A su vez, el comentiarista Fernando Páramo considera
la influencia que implica la exclusión de Diego Armando
Maradona del conjunto. Argentina era reducida animicamente a un equipo de segundoa, con camisa albiceleste.
Quizás en un torneo más largo, quizás con más horas para
entrenar y lardas con otros hombres, Argentina hubiera
podido reponeres del golpe. No tuvo ni el tiempo mi las
armas, ni los hombres para poder reagruparse, viajar,
entrenar y barnarerse otra vez al césped, buscando un boleto
para cuartos de final".

un espectáculo volento. El diario "Obs-crvatore Romano", dijo que la muerte de futbolista colombiano, el nábado, y la de un aficionado er Ciudad de México, hace una semana durante una celebra de Fútbol, demu-sira que este deporte se ha convertido en dijo hoy que el a sesinato del defensa colombiano Andrés Escobar, que ma: có un autogol en el Campeonato Mundial ción, eran ejemplos de cómo el fútbol desataba asestnatos CIUDAD DEL VATICANO, jul 4 (Reuter) - El Vaticano o hoy que el a «esinato del defensa colombiano Andrés CON ESCOBAR

I ES "UN ESPECTACULO VIOLENTO

Para el "Observatore Romano" del Vaticano

Un artículo editorial del periódico indicó que "el Mun-dial de Estados Unidos no será recordado como un hecho alegre que terminó en victoria, sino más bien con la imagen de ese jugador en el área de penal, horrorizado después de un autogol, símbolo de la desaparición y la

Escobar, de 2 años de edad, murío después de recibir doce impactos de sala el sisteado en Medellin, en el norceste de Colombia, disparados aparentemente en venganza por el antogo que primitó la derrota de su equipo por 2-1 frente a Estados Unidos en la Copa del Mundo.

PRENSA ITALIANA

ROMA, 4 (ANSA)- La prensa Italiana expresa hoy dudas sobre la versión ciada por la pólicia colombiana en el caso del asesinato del futbólista Andrés Escobar y piensa que detrás hay bastante más que la actitud irracional de un

hombre alcoholla-do.

Con el titulo "Crónica hombres y misterios de una Con el titulo "Crónica hombres y misterios de una muerte no anunciada", el diario romano La Repubblica publica un artículo de Martia Chiusano, quien dice que "por abora has comclusiones de la policia no convencen y algunos abora las comclusiones de la policia no convencen y algunos abora has comclusiones de la policia no convencen y algunos abora has compliante la participa de la versión oficial observador para juntetar la imagen de Colombia en un podría serviria per la titulo de la comportamiento de los serias siguiera difical entender el comportamiento de los serias siguieras difical entender los comportamientos de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de los serias siguieras de la policia no contratamiento de la p nvestigadores, expuestos desde hace años a los atentados

de organizaciones sanguinarias".

"Los medios de la policia son a menudo insuficientes para luchar contra la delincuencia y ha sido, en cambio, altisimo el tributo de vidas humanas que pagó", puntualiza altisimo el tributo de vidas humanas que pagó", puntualiza

Señala además que "en Medellín, teatro del asesinatio del fixibolista, la delincuencia juventi aleanza a cifras de récord mundial, mientras que en toda Colombia la tasa de homicidos entre 1987 y 1992 fue de 77 victimas cada homicidos entre 1987 y 1992 fue de 77 victimas cada 100.000 personas, mientras que en Italia es de 4 cada 100.000 personas, mientras que en Italia es de 4 cada

Andrés Escobar podría corresponder

uma situación mucho más compleja y peligrosa de la indicada por existin policial", opina continuación dece que en Colombia se había de A continuación dete que en Colombia se había de partidos jugados para perder por parte de algunos futbolistas colombianos y de apuestas candestinas manejadas por los colombianos y de apuestas candestinas manejadas por los "En el laberinto de los misterios colombianos -- conclu-

El periodista de La Gazzetta dello Sport Guido Piccoli El periodista de la Gazzetta dello Sport Guido Piccoli escribe hoy que la icrocidad com que se cometido la bonicia do de Escobar permite que se tenigan dudas acerca de la versión policial, que atribuye el asesinacio a un litigio por un problema de estacionamiento de vehiculos entre la victina y el detenido Humberto Munoz Castro.

"Medellin es una ciudad donde es normal ver gente armada en los locales públicos. Es una especie de Far West en un país donde circulan, según estimaciones oficiosas, dos miliones de pisicias y metralletas con permiso de porte de armas y otro fanto legalmente", indica.

"Es muy difiell para los colombianos creer -continúaye Chiusano— algún medio de prensa no excluye siquiera que la política haya tenido algo que ver con el trágico fin de Andrés Escobar".

que haya bestias feroces capaces de matar por un motivo futil a un jugador culto, inteligente y notoriamente reacio a dejarse arrastrar a una riña".

Agrega que Escobar seguia siendo uno de los jugadores más queridos por la afición colombiana a pesar del gol en contra en el partido con Estados Unidos. "La gente común considera con incredulidad y desconfianza la verdad oficial Para el enviado de Tuttosport a San Francisco, Darwin

Escobar, este terrible hecho parece haber páginas de una novela de García Márquez.

Escobar", manifes homicida en la Dire de la Policía Judicial

e la muerte fue el autor de la muerte del futbolista colombinao Andrés Escobar. El asesino fue trasladado obedeció, a una prisión de máxima seguridad (Reuter).

VENGANZA DE SEGUN DIARIO HABRIA SIDO **APOSTADORES**

muerte de apostadores clandestinos, por la elimina-ción en el Mundial USA-94. BOGOTA. 4 (ANSA). Los miembros del cuerpo técnico y al menos uno de los jugadores del seleccionado colombiano habían recibido amenazas anónimas de

contra narcotraficantes" del Valle del Cauca, y contra jugadores de fútbol, y una planilla de juego del Atlético Nacional en la que Andrés Escobar aparece marcado El diario bogotano La Prensa afirma hoy que el jueves pasado recibió un paquete con tres balas de fusil, una cinta magnetofónica "llena de amenazas

con un signo de interrogación. Sin dar mayores detalles, el diario dice hoy que el sábado —cuando no trabaja la sala de redacción— al parecer la misma persona que habla en la grabación llamó y se atribuyó la muerte de Andrés Escobar. La información está acompanado por una ilustra-

octubre, de un año que no se alcanza a distinguir.

En la planilla aparece con un signo de interogación el nombre de Escobar, pero también el de
Mauricio Serna, y tachado el de Gabriel Gómez, lo
que puede interpretarse como anotaciones sobre las
dudas del director técnico sobre la alineación del

 volvieron a hacerlo al ser vencido el seleccionado por segunda vez consecutiva por 1-2 frente a Estados Unidos. En ese Juego Escobar anót un autogol.
 "Uno de los interlocutores, en un casete que fue equipo ese día.

También dice el diarto que las mismas personas que También dice el diarto que las mismas personas que Ilamaron para amenazar al seleccionado de fútbol después de haber perdido el juego contra Rumania 1-3, volvieron a hacerio al ser vencido el seleccionado por 3, volvieron a hacerio al ser vencido el seleccionado por

ción en la que aparece una planilla de alineación del Nacional frente a Millonarios, del domingo 10 de enviado a este diario, se mostró dolido por una inmenresultados del partido" a los técnicos Maturana, Hernán Darío Gómez y a otras sa cantidad de dinero perdido en una apuesta durante los técnicos



DE AGOST

La Paz, martes 5 de julio de 1994

Atorevistor mundialista de PRESENCIA USA 94 E

MARADO

ASO

nocaut que ne podian dar.

"TE DOY LA VICEPRESIDENCIA SI CONDENAS A MARADONA"

Diego habla de arreglos entre dirigentes

Montevideo, 4 jul (RFE). El ex presidente unuguayo Julio Maria Suguintetti, segni hai erruevata el candidato con mayores posibilidades de giarar has elecciones del proximo 27 de novelmbre, affino hoy, hunes, que el intobista argentino Dego Armario Maradona "es un genio que nunca pudo superar sus dramas personales". "La maturaleza le dio todo pura es ru ingenio del fulbol, pero a la vez ague con sus dramas personales que nunca pudo suguera", affirmo Sanguinetti al comentar la suspersión cautelar del argentino por consumo de efectrina del Mundial del EEU/US.

PUDO SUPERAR DRAMAS" "ES UN GENIO QUE NO

RO DE JANEIRO, 4 (ANSA). EmisaInto exemblicates del Mundial de Estado ciación de Fucho Argonito (APA), por la
Intudos habrian garantizado a Diego comisión fecture de la selección, por la
Mandom que no seria sometido a compro estado de la estección, por los
Mandom que no seria sometido a compro estado de la estección, por los
Mandom que no seria sometido a compro estado de la estección, por los
Cosa autóbral que monte de la entra de la compro entre del Mandom garanta silvacio porque quere
Folha de San Palacha, por el monte de la garanta silvacio porque quere
Folha de San Palacha a Newa Ver el
Terrido especial a Newa Ver el
Terrido especial de la Newa Ver el
Terrido de la La Newa Ver el
Terrido

Cuidado unico. El de los funcionarios del Rosse Now el campo de juego. Ni blen finalizó el partdo domini comerzo el trabajo de mantenimiento. El estado ecenbie — de las canchas es otro de los aspectos ecenbie— de las canchas es otro de los aspectos

reemplo), hay otros que mantient En el caso de lordanescu, de Rui cuando apareció para dar la trad ensa resultó aplaudido por los rej

Buenos Aires, 4 jul (De nuestras agencias). Argentina "murió de pie" tras

Ita olimpica y pegamos

ina y una ilusión rota en mil

iderados los mejores jugadores argenti-

no Pierlugi Pairetto, a quien se critica por no pitar un penalti y una falta cometida a un defensa argentino en la jugada pre-La prensa argentina califica de "mala" egular" la actuación del árbitro italia-

Ta ilusión chocó en Los Angeles, acido (Carin: el diano de mayor trada lel país, era alusión a que "ese paternalis-no que Maradona había asumido sobre us compañeros no pudo ser reemplaza-o en tan poco tlempo.

Sugieren nombres de Passarella y Menotti

GRONDONA NO GARANTIZA **CONTINUIDAD DE BASILE**

PASADENA, EE.UU., jul 4 (De nuestra a generatias) - El presidente de la Asociación de Frithol Argentina (AFA) Julio
Grondona difo que tras la eliminación de
Alberto Marcio. uno de los idolos de
aparece cambios en la selección Argentina, propuso hoy a César Luis Me

naipes y desembocó en la anarquia i total, en torpezas y descuidos de todo

notti, actual eritrenador del equipo, como austituto de Afilo Basile al frente de la sustetuto de Afilo Basile al frente de la selección argentina de fítibol, eliminada yer de USA 94 por Rumania, en octavos Alberto Márcico, uno de los ídolos de Boca Juniors, el club más popular de la Argentina, propuso hoy a César Luis Me-

"En el país hay muchos entrenadores que están en condiciones de hacerse cargo

TENGA A LA MANO UNA AMIGA DE CONFIANZA

BANCO DE COCHABAMBA

LA PAZ. Av. Arce N° 2856 - Tels. 372185 al 88
EL ALTO: Sarvicio y repuestos. Car. a Oruro Km. 4 Tel. 810071
SANTA CRUZ: Car. al Norte Km. 3,5-Bi. 429027 Ofreciendo una amplia red de conexiones a toda Europa MATREO

MANTEURO DE CARGA ...

AEROLINEAS ARGENTINAS

APUNTES DESDE LOS ANGELES

Los Angeles, 4 (PRESENCIA), por Oscar Dorado enviado especial. Humidad, La tuvieron en la derrota

QUE NO HABRIA DOPING" "LE HABIAN PROMETIDO Según "Folha de Sao Paulo"

itter contrasta en par-con el empleado hace

Argentina partie anoche mismo de reformo rumb Buborn Colege, en Boston, para de abi continuare d'i rumbo a Buenso Aires. Diego Maradona confirmi estart haista el filma don quenera lettero suss compant Así so hete- digo : el '82, cuando en España fulmo fincaso rotundos tumbolen di la cara en los edutos de 1 y 1890., abora no prenso ocultarme.

And the control of th

Maradona, cuyo doping dio positivo ras el partido que Argentina venció 2-1 a

ara evitar que Mara sea alejado definiti

omada en una reunión del comité Ejecutivo de la FIFA efectuarse a fines de agos-o en Zurich. "El caso es más que cla-

ercambio de pins. Hay quienes idad asombrosa. Vimos en carias identifico a Bolivia en su paso

julio. Dia de los 218 años de Independen-tis. Dia de flesta pero también de casi icia de gente en las calles. Mucha decidió

hotel (Nueva Jersey) donde secona curiosa. En pleno hotel (Nueva Jersey) donde secona curiosa. En pleno na, cientos de alicionados esperan en las puetras de ascersores a que aparezos alguno de los jugadores para volicitar un audografo. Es al la euforia de los jugadores para verse solo es propios futbolistas quieses derechos en las horas seconas desendos en las horas seconas queses. Los seconas de las horas seconas de la la enforta de los hinchas en la secona de la la enforta de los hinchas en la secona de la la enforta de los hinchas en la secona de la la enforta de la la enforta de la la enforta de la enforta

luego de perder 3 a 2 contra Rumania el

cciación del Fútbol Argentino (AFA). El centrocampista Ariel Ortega, de 20 8. quien juega en el River Plate de

uestras agencias)-

CIDENTE CON

SALBO NIEGA BATISTUTA

nas" de la selección ar-entina de fútbol causó-estrozos en las calles entricas de la ciudad alnearia de Mar del Pla-

Este fue el único lente del que infor policía en la jorna



NUESTAOS MENSAJES

Colección (1)

RONALD KOEMAN, de Holanda.



En El Alto y La Paz los peatones no utilizan las pasarelas

Página 6



La Asamblea del Pueblo Guaraní confirmó la

"Marcha por el Territorio y la Libertad".- Unos 1.500 guaraníes participarán de este movimiento que busca interpelar al gobierno y

a la sociedad.- Piden el apoyo de la Iglesia, la

prensa y DD.HH.

Presencia del

Desde el 20 de julio

sección

Guaraníes caminarán 315 Kms. en busca de tierra y de libertad

sucre. 4 (Presencia).- La Asamblea del Pueblo Guaraní (APG) que se efectuó este fin de semana en la provincia Hernado Siles de Chuquisaca, a más de 300 Kms. al sudeste de esta ciudad, determino realizar la "Marcha por el Territofo y la Libertad" a partir del 20 del mes en curso.

La información fue transmitida a Presencia por el diputado Pastor Velásquez. Precisó que de este movimiento 'pacífico y sacrificado', participarán unos 1.500 guaranies de Chuquisaca, Tarija y Santa Cruz.

El recorrido, a pie, de los marchistas, durará entre 16 y 18 dias. La concentración se hará en Monteagudo el 19 de este mes. El 20 se partirá. Se calcula que el 2 ó de de agosto, los guaranies podrían estar presentes en Sucre, Capital de la República de Bolivía y sede del Poder Judicial.

"Ha sido una decisión unánime. Sabemos que toda marcha es un sacrificio. Pero no hay otra alternativa para cuestionar a las autoridades, a la sociedad y a los terretamentes", explicó el parlamentario Velásquez que participó junto a su colega legislador. Sitvo Aramayo.

"El problema de la tierra en el país es grave. Sólo unos cuantos han tenido la sucrte de acaparar las tierras mientras muchos no tienen ni un centimetro para construir su choza. Los guaranies no solo sufren la falta de tierra sino son tiados como esclavos", agregó.

El diputado dijo que por todo elló la marcha "buscará la tierra y la libertad" y "si el pedido de los guaranies no es escuchado una vez estén en Sucre, la marcha continurá a La Paz para lograr que se apruebe una ley de tierras".

Velásquez narró que en el encuentro nacional de la Asambica del Pueblo Guarani, participaron unos 300 delegados de las provincias Hernado Siles, Luis Calvo (Chuquisad), Gran Chaco y Oconor (Tarija) y Cordillera (Santa ruo de la para para que a sistan a una reunión. NI siquiera les dejan ir a las misas y cursillos morbide los patrones porque no quieren que asistan a una reunión.

trol de los patrones porque no quieren que asistan a una reunión. Ni siquiera les dejan ir a las misas y cursillos que barrocos. Mientras más desorganizados e igno-rantes sean los guaraníes, más conviene a los patrones", afirmó.

limó.

Sostuvo que la "Marcha por el Territorio y la Libertad", es
movimiento para lograr justicia y solidaridad no sólo del
bierno sino de todos los ciudadanos, "inclusive de los
matenientes que pagan 3 ó 5 bolivianos de Jornal".

Remarcò que el peregrinaje de los guaranies, tendrà las
ismas caracteristicas que el ocurrido hace años entre el
eniy La Paz "Vamos tocar las puertas de la Iglesia, de la
tensa, de las institutorios del sopierno Cranizaciones
ressa, de las institutorios del sopierno Cranizaciones

Comandante de la II División de Ejército

Se verificará en frontera con Chile si hay perdida de territorio

ORURO, 4 (PRESENCIA).comandante de la II División
Ejército, general Henry Rofauez Rodriguez, confirmó hoy

reas que seguramente tiene el parlamentario.

Indicó que el control de la frontera es permanente, por los comandantes y efectivos de los puestos de avanzada y, también por los comandantes de las unidades castrences que tienen su asiento en las provincias orureñas.

INSPECCION

Al ratificar la inspección que realizará en los siguientes dias, afirmó que lo hará en forma coordinada y conjunta con geodestas del finatituto Geográfico Militar (IGM) para establecer en el terreno, la situación de los puntos de demarcación geográfica, que tienen bajo su jurisdicción y control.

De momento nada se puede adelantar, pero este informe nos permitirá conocer a cabalidad si evidentemente existe una pérdida territorial o no, porque el caso se maneja a nivel de la Cancilleria de la República y conocemos que es considerado



Gobierno entregó obras de la II

cirles que el gobierno tiene la total predis posición para colaborar con las autorida des regionales en la ejecución de la III Fas de este proyecto, a fin de concretar defini tivamente el mismo", sostuvo Fernando Cossio.

Cossio, ministro de Hacienda y Desarrollo Eco-nómico, a tiempo de inaugurar las obras de la II Fase del Proyecto Multipropósito San Jacinto.

San Jacinto.

El dignatario de Estado en representación del presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, fue el encargado de inaugurar estas importantisimas obras para el desarrollo tartjeño y de la puesta en marcha del sistema de bombeo y conducción de agua que permitira la irrigación de más de 3.000 hectáreas de tierra y la reforestación de otras 7.000 que están siendo afectadas por el problema de la erosión.

más de 3.000 hectáreas de tierra y la serforestación de otras 7.000 que estánsiendo afectadas por el problema de la erosión.

"A tiempo de expresarles el saludo del señor presidente de la República, que no pudo llegar a Tarija porque inicia una visita oficial al Perú, quiero sendalarles que él siempre estuvo muy atento a la evolución de estos trabajos hasta su conclusión y ya expresó la predisposición que existe para ejecutar las obras de la III y última etapa de San Jacinto , manifestó Cossio.

Señaló que las obras que hoy se entregaran tienen un costo cercano a los 27 millones de dólares, con aportes en su mayoría del gobierno italiano y la participación del TGN y CODETAR.

La fl etapa consistió en la construcción de la infraestructura de riego a nivel de aducción principal y de canales, estaciones de bombeo, depósitos y tanques de regulación de aguas.

"Con el cierre de este ciclo se inicia simultáneamente la tercera y última etapa que es la ejecución de infraestructura de riego a nivel parcela agricola para beneficio directo de los campesinos agricultores" senalo el ministro de Hacienda.

Acotó que el costo aproximado de esta etapa final del Proyecto San Jacinto estará cerca a los 6 millones de dólares.

El acto de referencia se cumplió en la zona de La Tablada distante 6 Km. de la ciudad de Tarija, donde está instalada la Estación de Bombeo.

Fase del Proyecto San Jacinto TARIJA. 4 (PRESENCIA). - Quiero de-les que el gobierno tiene la total predis-

Anticiparon predisposición de las autoridades para concluir el proyecto.

En la oportunidad, hi-ron uso de la palabra el

En la oportunidad, hicieron uso de la palabra el
presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Mario Kisen y
el gerente de la Asociación
de San Jacinto, Salomón
Casal, coincidiendo ambos en destacar la
importancia de esta obra, sobre todo en el
afán prioritario que tiene todo el pueblo de
Tarija de combatir la erosión.

"Creo que estamos poniendo la herramienta vital y necesaria para crear una
agricultura floreciente para a la vez poner
un alto a la erosión que año tras año
destruyey degrada de 30 a 40 hectáreas de
terra fertil dentro del área de este proyecto
y se multiplica por 10 el cáncer erosivo que
afecta al valle central de Tarija", explicó
Salomón Casal.

Indicó que este componente de la II
Fase del Proyecto consiste en la construcción de casi 25 kilómetros de conducción
a través de tuberías de baja presión y 13
kilómetros de canales alimentados por
gravedad desde el embalse, complementándose con 6 estaciones de bombeo.

Santa Cruz

Hoy comienza IX Asamblea del Clero Diocesano

SANTA CRUZ, 4 (PRESEN-CIA).- Con la presencia de los obispos y al menos 200 sacerdotes diocesanos de todo el país se inaugurará mañana (hoy) el el Centro Kolping, la JX (Asamblea del Clero Diocesano hasta el próximo viernes.

Para esta tarde se aguardaba el arribo del presidente de la Coniferencia Episcopal Boliviana, Mons. Edmundo Abastofior, quien será el encargado de la naugurar el encuentro que tien como objetivo fundamental profundizar y asumir el enfoque y las directrices pastorales das diversas culturas existentes en el país.

Los integrantes del clero insistirán en la importancia de asumir la pluralidad de las culturas originarias y modernas de unestros pueblos a través de un diálogo directo para que los pueblos vivan el Evangelio en y desde sus culturas.

Asimismo la asamblea buscará vislumbrar el rol del clero diocesano en la inculturación del Evangelio y, a la vez, alcanzar el conocimiento global de nuestras culturas aclarando términos teológicos para la evangelización de las mismas.

El encuentro tendrá como tema principal "la inculturación dentro del enfoque y directrices pastorales". El programa, asimismo, prevé la presentación sistemàtica sobre las vivencias de las culturas en el trabajo, el sexo, la justicia, etc. Entre las ponencias a presentarse en la oportunidad figuran las siguientes: "Cultura del Oriente" (Julio Rivera), "Cultura Mestiza o Criolla (R. P. Javier Baptista s. J.), "Cultura Andina" (R. P. Enrique Jordá s. J.), "Cultura Moderna" (R. P. Han Vandermberg o.s.a.).

Del mismo modo, el Clero Diocesano analizará la visión teológica de la cultura, el nexo entre el Evangelio y las cultura-

ras, el asumir valores culturales desde la fe. en una reflesción
guiada por el R.P. Vandermberg, Asimismo, el Pbro. Wâlter Pérez disertará sobre las
líneas maestras del "Enfoque y
Directrices Pastorales, Pastoral Cultural", su contenido y
alcances a lograrse responde a
los siguientes cuestionamientos: ¿qué posibilidades reales y
concretas de inculturación presentan nuestras iglesias locales?, ¿nuestra actual forma de
trabajo pastoral toma en cuenta esa realidad?, ¿cuál es nuestra posición personal: imponemos, aceptamos, nos resbala,
nos inculturamos?, ¿cómo fue
la inculturación de Jesús?.

La Asamblea del Clero Diocesano se realiza cada dos años
y es la primera vez que se desarrolla en Santa Cruz; hecho
que reviste trascendencia, pues
significa una posibilidad de conocimiento y acercamiento del
pueblo hacia el clero de la iglesia local.

En esta Sección

Tarija

Según el Alcalde Zamora, Tarija se erige como el jardín de la república

Pág. 2

Potosí

riesgo de paralizar el asfaltado del camino Potosí-Puente

Pág. 2

Comité Cívico exige reforma educativa Pág. 2

Autoridades y docentes coinciden en reanudar las labores escolares el lunes 18

Chuquisaca Cada año 400

hectáreas son "chaqueadas" en

Pág. 3





Alcalde Zamora

Tarija se erige como el jardín de la República

TARIJA, 4 (PRESENCIA).-TARIJA, 4 (PRESENCIA). "
Quiero expresar con satisfacción que en este 420 aniversario de fundación de Tarija, encontramos a nuestra ciudad en un verdadero despegue hacia el ansiado desa-rrollo, pero a la vez quiero pedirle al gobierno que si no colabora en este objetivo, al menos no interfle-ra en el trabajo que estamos reali-zando", señaló el alcalde munici-pal. Oscar Zamora Medinaceli, en ocasión de recordarse hoy el 420 aniversario de fundación de esta ciudad.

aniversario de fundacion de ciudad.

Tarija tiene todas las condiciones para convertirse en la ciudad más bella de Bolivia, no será la más grande, pero sí la más linda y en ese afán estamos trabajando",

Zamora informó que precisa-ente en este significativo día para e tarijeños, se pone en funcione en este significativo dia para ijeños, se pone en funciona-o la Empresa del Aseo de la

arija verde, bella y también muy mpia, por eso comenzarán hoy os trabajos de la Empresa del Aseo, omo también comienzan los tra-tados de la lluminación de la ciu-dad, y a la vez estamos haciendo ntrega de varios obras de mejora-ciento urbano que beneficiarán a direntes barrios de Tarija", sos-vo el alcalde. Indicó que hay muchas cosas

miento urbano que beneficiarán a diferentes barrios de Tarija", sostuvo el alcalde.

Indicó que hay muchas cosas por hacer en Tarija, pero que lamentablemente no hay apoyo de las autoridades de gobierno.

En realidad eso no me interesa ni me preocupa porque con el afecto del pueblo y su contribución vamos a salir adelante en procura de convertir a Tarija en la ciudad más ilinda, yo lo único que quiero es que el Gobierno no nos perjudique, ya que no nos quieren ayudar que por lo menos no interfiera en lo que estamos haciendo porque con la simple ayuda del pueblo a nosotros nadie nos para", reiteró el burgomaestre tarijeño.

Hoy, con motivo del 420 aniversario de fundación de Tarija se campaña en la plaza Luis de cumpaña en la plaza Luis de cumpaña en la plaza Luis de autoridades y la población en general, se entregaron los trabajos el restauración de la frente de la Tarija programada por el Concelho Municipal y otros actos de littersa indole.



En Potosí

Emergencia por riesgo de paralizar asfaltado de camino a Puente Méndez

camino a Puente Méndez

POTOSI, 4 (PRESENCIA). - Se avecina un nuevo conflicto regional por el riesgo de una virtual paralización de los actuales trabajos de la carretera asafaltada Potosi-Puente Méndez ante la falta de un financiamiento adicionial de 16 millones de dólares que deberán canalizarse ante el gobierno de España (13 millones) y la contrapartida nacional de tres millones de dólares.

Este nuevo problema para Potosí, ha comenzado a crear reacciones de las principales organizaciones representativas por cuanto en las últimas horas se han pronunciado el Comité Cívico Potosmista, la Federación Sindical de Choferes "Iro, de Mayo" y otras entidades locales que coinciden en la adopción de medidas de presión contra el gobierno 'por el poco interés que existe para solucionar este problema" según manifestó el presidente del Comité Cívico Potosinista, Walter Cavero Vedia.

Por su parte, la Federación de Juntas Vecinales de Potosí ha entregado a esta Corresponsalia copias de dos notas enviadas en las últimas horas a la secretaría Nacional de Transporte y Comunicaciones y también a la Brigada Parlamentaria del Departamento, para exteriorizar la "preocupación del pueblo potosino por la amenaza de paralizar las obras de la carretera asfaltada Potosi-Puente Méndez".

"Una vez más está por consumarse otra injusticia con Potosí, pero esta vez no permitiremos humillaciones y el menosprecio de las autoridades nacionales, por lo que estamos dispuestos a recurrir a las medidas de hecho de tal manera que se evite una nueva frustración para los potosinos", advierte la nota enviada a la ciudad de La Paz por FEJUVE.

Por otra parte, en el principal programa de televisión de análisis periodistico, TEMATICA, el pasado fin de semana se trató este problema de la carretera asfaltada Potosi-Puente Méndez".

Por otra parte, en el principal programa de televisión de análisis periodistico, TEMATICA, el pasado fin de semana se trató este problema de la carretera asfaltada Potosi-Puente Méndez, en el que participaron el representante en

Breves de Potosí

POTOSI, 4 (PRESENCIA). El crudo invierno en esta ciudad, se deja sentir en su mayor intensidad como generalmente ocurre todos los años entre los meses de junio y julio por lo que la vacación escolar de invierno es muy propicia especialmente para regiones de clima frigido como son los departamentos de Oruro y Potosí. Por su parte, las instituciones públicas y privadas se rigen por el horario de invierno que consiste en retrasar con media hora el ingreso a las oficinas por las mañanas (8:30) y adelantar también con 30 minutos la salida por las tardes (17:30 horas).

DELEGACIONES ESTUDIANTILES.
Como todos los años, en esta vacación es mesos de se su consenso de se su caración es esta vacación es esta vacación es mesos de se su curación es esta vacación es esta vacación es esta vacación es mesos de se esta vacación es esta vacación POTOSI, 4 (PRESENCIA).- El

ESTUDIANTILES
Come todos los años, en esta
vacación escolar de invierno proifieran las delegaciones estudianiles de las promociones de bachileres de colegios fiscales y partivulares, de los diferentes districos del país, que cumplen con los
dates da prespectión.

temporada propicia para las de-legaciones del interior de la relegaciones del interior de la re-pública porque en estos meses de junio y julio el frio es muy intenso y hasta insoportable más que todo para quienes proceden de regiones vallunas o del orien-

coliviano. LINEA AEREA IMPERIAL

LINEA AEREA IMPERIAL
Continuia en suspenso el futuro de Línea Aérea Imperial (LAI), empresa potostina que hace aproximadamente diez años fue creada por la Corporación Regional de Desarrollo, (CORDEFO), con el propósito de dotarle a la ciudad de un servicio propio de transporte aéreo de pasajeros.
Sus dos naves, Metro II. de industria norteamericana, han sido alquidadas a la empresa TRANS AL, pero con mala fortuna porque esa empresa ya no realiza viajes a Potosi y tampoco ha cancelado los alquileres desde el momento en que CORDEPO alquiló los dos aviones potosinos, por lo que se ha planteado la capitalización de Línea Aérea Imperial.

Oruro

Reanudarán las labores educativas el lunes 18

ORURO. 4 (PRESENCIA). Las labores educativas en todos los ciclos y niveles se reiniciarán en la fecha prevista, dio hoy Humberto Aguirre Burgoa, director departamenta de Educación Urbana. Por su parte la Federación de Trabajadores de la Educación. confirmó que no habrá suspensión de las actividades y que la reamudación de clases les permitirà organizarse. La autoridad educativa señaló que el 16 de julio fianiliza el periodo de descanso pedagógico de invierno y que las labores deben la ciudad y provincias, en todos los ciclos y niveles. La primera etapa contempla, zado, un tiempo de reciclaje o tes de los planteles fiscales, quienque corresponde al segundo bines de hos planteles fiscales, quienque corresponde al segundo binestre, debiendo compietar hasta fin de año la actividad que inestre, debiendo compietar hasta fin de año la actividad que inestre, dip el director de Educación.

corresponde al tercer y cuarto bimestre, dijo el director de Educación.

Con relación al sistema de educación privada, dijo que los estudiantes deben dedicarse de lleno a
las actividades del tercer y cuarto
bimestre, porque lograron competar el programa previsto en el
calendario escolar regionalizado,
sin tener que aplicar ninguna reformulación.

El retraso en las escuelas y
colegios públicos se debe a la paralización prolongada de actividades que determinó el organismo
sindical del magisterio fiscal y ello
indudablemente perjudico y postergó el avance de materias y demoró la evaluación del segundo
bimestre, justificó Aguirre.

MAGISTERIO

Por su parte el ejecutivo de la
Federación de Trabajadores de

MAGISTERIO
Por su parte el ejecutivo de la
Federación de Trabajadores de
Educación Urbana, Félix Rojas,
aseguró que está garantizada la
continuidad de las labores educativas, a partir del día 18 de julio.
Manifestó que reanudar las
actividades educativas, les permitirá organizarse para enfrentar
la política de gobierno y evitar que
sea dictada la Ley de Reforma
Educativa, instrumento legal conducativa, instrumento legal con-derado lesivo a los intereses del agisterio nacional.

Comité Cívico exige conse para la reforma educativa

TRINIDAD. 4 (PRESENCIA). El Comité Civico del be al reclamo al gobierno por una mejor reforma educativa, talmente para precautelar la Universidad Técnica que, by o, se creò aqui hace 25 años.

En un pronunciamiento, emitido después de una representantes de instituciones afiliadas, el Comité Correpresentantes de la carta política del Estado.

Al defender el proyecto original elaborado por el Conse de Educación (CONED), básicamente sobre el conse de Educación (CONED), básicamente sobre el conse proyecto "que no goza del consenso de las ciases misproyecto "que no goza del consenso de las ciases misproyecto", que no goza del consenso de las ciases misproyecto "que no goza del consenso de las ciases misproyecto "que no goza del consenso de las ciases misproyecto", sobre que el gobierno trata de suplantar la volum aprobando un proyecto que vulnera varios principios.

proyecto que la gobierno trata de suplantar la voi sostiene que el gobierno trata de suplantar la voi sostiene que el gobierno trata de suplantar la voi sorteneto un proyecto que vulnera varios principios derecho a la libre sindicalización de los maestivos universitaria, la obligación estatal a subvencionar a riores de estudio y los convenios suscritos antenagisterio nacional organizado.

"Recurrimos a la madurez y honestidad de los honeres de la República para que, recoglendo el criterio y pueblo bolivíano hagan las enmiendas necesarias reforma educativa y, de esa forma, restablezcan los pitucionales que contribuyan a que la educación comás alta función del Estado", dice el documento.

Al tiempo de convocar al pueblo beniano a "asumi educación fiscal gratuita y obligatoria, con una educon gualdad de oportunidades", el Comité Civico declaró estado de emergencia regional "por la defensa en general y de la Universidad Técnica del Beni, patrimonio histórico-cultural" del distrito.

Breves de Trinidad

SEGURO UNIVERSITARIO

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA)

I Seguro Social de la Universiad Técnica del Beni cumplió 15
foso de funcionamiento y por ello
realizó un acto especial.

El Dr. Gerson Justiniano, su
rimer funcionario, fue distinuido y el directorio anunció
uevas inversiones en equipos
ara mejorar la atención a sus
segurados.

gurados.
ALUMBRADO Y PUPITRES El barrio de "Villa Corina" re-ió doble regalo el pasado fin de

ciólo dobre region de Desarrollo entregó 32 pupitres para su es-cuela básica y la alcaldía inaugu-ró el servicio de alumbrado públi-co en el nuevo barrio de la capital COMITE JUVENIL

COMITE JUVENIL

El Comité Civico Juvenil de
inidad tiene nuevo directorio,
sede el mes pasado.

Presidido por el universitao Freddy Ruiz, el Comité está
tegrado por Efrain Salazar a
ulio Galarza (vicepresidentes),
anny Montalván (secretario ge-



LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI CORDEBENI

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Al haberse declarado desierta la Invitación Pública Nº 005/94 invita por legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

PROVISION DE "MOBILIARIOS ESCOLAR"

DESTINADO A LAS UNIDADES ESCOLARES DEL DEPARTAMENTO DEL BENI.

Los pliegos podrán ser adquiridos en la sección Caja de CORDEBENI, por el precio de Bs 50.- cada uno. Los documentos estarán dispuestos para su consulta en la misma unidad. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Secretaría General de la Corporación, planta baja, hasta horas 12:00 m. del día 2007/794. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en el salón de la presidencia.

NOTA: LA CALIFICACIÓN Y ADJUDICACIÓN SE EFECTUARÁ POR ITEM, NO ES NECESARIO OFERTAR TODO EL CONTENIDO DE LA CONVOCATORIA.

Trinidad, junio 30 de 1994

INVITACION PUBLICA Nº 006/94 P-2631-2

EDITORA PRESENCIA LTDA.

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-sen Estatales, que tengan deudas pendientes con es Empresa, apersonarse al Departamento de Crédito Cobranzas, y a los deudores del Interior de la Repúblic dirigirse a los teléfonos 372340 al 44 para regularizars situación, caso contrario, en primera instancia estar comprendidas en la lista de DEUDORES MOROSO que tenemos preparada para su publicación, sin per cio de proseguir con las acciones legales pertinente

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRANZA



INVITACION PUBLICA Nº P-2644-2

LA CORPORACION DE DESARROLLO DE POTOSI CORDEPO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a las empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

PROVISION DE "MOBILIARIO ESCOLAR"

DESTINADO A LAS UNIDADES ESCOLARES DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de Asesoría Legal (CORDEPO) ubicadas en calle La Paz esquina Omiste s/n por el precio de Bs 100.- cada uno. Estos documentos estarán dispuestos para su consulta en la misma dirección.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal hasta horas 11:00 del día 25 de julio de 1994.

a apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en Sala de Reuniones de CORDEPO.

NOTA: LA CALIFICACION Y ADJUDICACION SE EFECTUARA POR ITEM, NO ES NECESARIO OFERTAR TODO EL CONTENIDO DE LA CONVOCATORIA.

Potosí, julio de 1994



CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Cirugia Gral, y Lap

B.P. 390222 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379 Dr. Alex Gottérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

UROLO

Dr. Guillermo Suárez To MEDICO UROLOGO y cirugia de riñones, veig

LABORATOR

Dr. Rubén Tejada And

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. No. Cruz Nº 861 esq. Pasajé Pationi Zº piso Of. 201 entre Plazas Saf. Péraz Velasco Teff. Lab. 321122 - Casilla 2665





_{le destruye} la naturaleza

_{Cada} año 400 hectáreas on "chaqueadas" en Chuquisaca

El Centro de

dice que hay

empresas que

propiedad del parlamentario Jacinto Aramayo (MNR).- El

también a los

destrucción de

comunarios de la

procesan 400 cubos

CDF responsabiliza

de madera al año. Entre ellas se encuentra una de

sucre, 4 (PRESENCIA).suchar realizado una visita, isa provincias Hernando Siles las Calvo de este departa-ción de Chentro de Desarrollo, realizado de Chuquisaca (CDF), veló que cada año, por lo enos, son "chaqueadas" unas 0) hectareas de bosques na-rales en esta región.

nectáreas de bosques na-les en esta región. I director del CDF, el agró-o Orlando Flores, envió un me al prefecto de Chuqui-Omar Montalvo, en el que ce conocer los resultados an investigación efectuada ana comisión que se cons-ó en las regiones donde se que se estaba destruyendo

nuraleza.

tores asegura que en las metas Hernando Siles y Calvo, ubicadas a unos kilómetros al sudeste de, existen empresas madeir de cuarta gategoría "que san los árboles madereamparados "en autoriza-s de aprovechamiento único anuales otorsa campesinos".

Periodistas

su trabajo profesional

cumplen intensa

labor para mejorar

de aprovensamos que habitan esa a campesinos decir. los comunarios que habitan esa so rescatan las troncas de madera y las sa los aserraderos más próximos. Entre e encuentran la empresa "San José" de lad del diputado Jacinto Aramayo (MNR); agudo" de Victor Quezada: y "Herrera e de Simón Herrera.

de madera. Este trabajo no será eterno porque no tienen ningún contrato para ello. Sólo en la región de Tiguipa, la empresa "Comessur", logró una autorización "a largo plazo".

El Centro de Desarrollo Forestal hace notar que "la depredación en gestiones anteriores fue "dramática" porque los volúmenes de árboles quemados mediante el sistema de "chaqueo" alcanzan a "cantidades significativas". Se calcula que cada año se "chaquean" 400 hectáreas.

Sin embargo de todo ello son responsabilizados los campesinos. "La depredación forestal la realizan año tras año, las comunidades campesinas con el pretexto de ampliar su frontera agrícola (...), al campesino poco le importan los árboles con desconocimiento absoluto de normas técnicas". Por ello plantea una asistencia en este campo para evitar mayores problemas a la naturaleza.

Sobre las denuncias en la zona de "La Capilla", provincia Hermando Siles, donde una empresa estaria arrasando los bosques en busca de madera, la institución oficial del control forestal, sostiene que "Herrera e Hijos", procesa madera en base a los troncos que entregan los campesinos.

Frente al pedido de extradición a EE.UU.

Faustino Rico Toro es "inocente" según sus abogados defensores

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- El excomandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) exfuncionario del gobierno de Luís García Meza. Cnl. Faustino Rico Toro, "es inocente frente a los delitos de tráfico de cocaina por los que le acusa la embajada de EE. UU en nuestro país, según sus abogados defensores.

Jorge Ponce Paz y Ramiro Badivieso Barrientos, publicaron hoy una solicitada en un diario local para "esclarecer algunos aspectos esenciales" de la solicitud de extradición que hizo el gobierno norteamericano para Rico Toro, sindicado de conspiración con 120 kilos de occaina, hecho que habría ocurrido el 28 de febrero de 1991.

Los dos defensores se refleren especialmente a una nota periodistica firmada por el corresponsal de PRESENCIA y que se publicó el jueves pasado con el titular: "Corte Suprema podría, autorizar extradición de Rico Toro a EE. UU. de Asunta Beatriz Roca Suarez autorizada por el corresponsal de PRESENCIA y que se aplica la jurispridencia existente en estos asuntos.

Tras hacer una serie de comentarios, Ponce y Baldivieso, consideran que la extradición a EE. UU. de Asunta Beatriz Roca Suarez autorizada por la Corte Suprema el 1 de Julio de 1992, basada en el Convenio de Viena de 1988, no es suficiente para decir que hay jurisprudencia.

En la solicitada también defienden la legalidad del actual Fiscal General Interino Jorge Garnica: "Ocupa interinamente las funciones (...) en exacto ajustamiento a las normas jurídicas en vigencia y. muy especialmente a la reciente Ley del Ministerio Público, en su artículos 45, 51 y 100".

Este respaldo sorprestvo llega a contradecir lo que ellos mismos escribieron en un memorial presentado en contradel Fiscal Garnica, hace un mes y medio. Sobre este hecho, PRESENCIA publicó el 29 de mayo en la página 5, cuerpo central, una noticia con muchos

de mayo en la página 5, cuerpo central, una noticia con muchos detalles.

Textualmente los abogados de Rico Toro sostenian que el Fiscal General Jorge Garnica fue "designado ilegalmente" y que "no puede ejercer ningún acto jurisdiccional en el proceso de extradición solicitado por el gobierno de EE.UU."

Un similar criterio fue emitido por el abogado Baldivieso, el 10 de junio cuando dijo: "Nosotros no tenemos nada personal contra el Dr. Garnica, quien es un prestigioso jurisconsulto. Pero su autoridad es irregular y en el decurso del trámite de extradición es posible que al final se anulen obrados y eso queremos evitar". ("Presencia del País, Pag. 1).

La defensa de Rico Toro insiste en que el Convenio de Viena de 1988 -elevado a rango de Ley el 23 de mayo de 1990 por el gobierno de Jaime Paz y que sirvió de fundamento legal para que Asunta Beatriz Roca sea extraditada- no es aplicable "en una acción extraditoria" y que esta posición es compartida "por el propio asesor legal del Ministerio de Relaciones Exteriores. Saúl Lara..."

Paralelamente sostiene que la misma Corte Suprema el 6 de abril "adoptó" en el caso de Rico Toro, "el marco jurídico del Tratado Bilateral de Extradición de 1990, haciendo exclusión de la Convención de Viena".

Lo dice el vicerrector de San Francisco Xavier

Los bachilleres llegan a la universidad mal preparados y desinformados

SUCRE, 4 (PRESENCIA).-

demos que nuestros profe-ales sea más prácticos que



Actualidad Departamental

Problemas sobre ruedas

Por Sixto Valdez Cueto

El incremento de los pasajes en el servicio del transpo-blico, particularmente, en los minibuses y micros, ha generar atestas en Sucrey ha desatado un amplio debate sobre el trab e cumple este sector laboral. "De la noche a la mañana", co e la gente, los propietarios de esas unidades de transpo-derminaron elevar el precio de los pasajes de 30 centavos de massase para mayores.

En asamblea de instituciones

Chuquisaca definirá hoy si asume medidas de protesta

SUCRE, 4 (PRESENCIA). asamblea de instituciones a parse en horas de la noche de martes, definirá si Chu-ica decreta medidas de pro-en contra del gobierno, para con complimiento de com-

¿QUIEN ES QUIEN EN CHUQUISACA?

Germán "Chunka" Gutiérrez

Un alcalde que no fuma, no bebe, ni baila



Aumenta la producción de petróleo en campos del Chapare

COCHABAMBA. 4 (PRESEN-CIA). - La producción de petróleo en el Chapare tropical de este departamento aumentó en un 222,8% entre enero y abril de este año en relación al mismo periodo de 1993, es decir, de 342.000 barriles a 762.177 barriles.

La información está contenida en un informe del Centro de Investigación Multidisciplinario (CIM) de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba (FEPC) que da cuenta del correspondiente aumento de las regalias percibidas por ese concepto, o sea, de 600.000 dólares en 1993 a 1.100.000 dólares en 1994.

Según los datos proporcionados, otros sectores de la actividad reglo-

mento de las regalias percumanores concepto, o sea, de 600.000 dólares en 1994.

Según los datos proporcionados, otros sectores de la actividad regional también mejoraron sus actividades, entre ellos, los exportadores que vendieron 12.300.000 dólares, o sea, un 7.4% más que en los primeros cinco meses de 1993 que se comercializó 11.500.000 dólares.

El sistema bancario captó este año un 19% más que el mismo periodo del año pasado. En efecto, las captaciones Ilegaron a 331.400.000 dólares en comparación a los 278.400.000 de 1993. Las colocaciones, a su vez. subieron de 264.600.000 a 321.100.000 dólares, es decir. un 21% más.

El transporte de carga, de acuerdo a los 278.400.000 de 1993. Las colocaciones, a su vez. subieron de 264.600.000 a 321.100.000 dólares, es decir. un 21% más.

El transporte de carga, de acuerdo a los datos del CIM. fue de 13.200 toneladas frente a 9 mil toneladas (47.1%) de la gestión pasada.

El sector de construcción conos minió un 27% más de cemen 1993 se utilizaron este año 771.300 toneladas. Las simportaciones de los constructores, a su vez. ascendieron de 400.000 a 600.000 dólares.

En el sector industrial, las importaciones bajaron de 8.900.000 a 5,000.000 de dólares, con un decremento de 43.8%. El volumen de producción se reduje en 19,4% y la capacidad utilizada subló de 58 a 62%.

En términos generales, se puede decir que el departamento de Cochabamba tuvo un crecimiento moderado en 1994, sin embargo, los sectores productivos consideran que en el segundo semestre del presente año las cosas mejorarán por la aprobación del Reglamento de Cochabamba tuvo un crecimiento moderado en 1994, sin embargo, los sectores productivos consideran que en el segundo semestre del presente año las cosas mejorarán por la aprobación del Reglamento de Capitalización, se afirmó. En la adversidad de nuestros mejores amigos siempre encontramos algo que no nos desagrada del todo.

(La Rechofoucauld)

23 DE JULIO

"DIA DE LA AMISTAD"

Aguda escasez de gas licuado provoca colas y especulación

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). La escasez de gas licuado, que se prolonga por varias semanas, provoca colas, especulación y la desesperación de la ciudadanía, impotente ante la falta de capacidad e irresponsabilidad de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boltvianos (YPFB) y las empresas distribuidoras de este producto de primera necesidad.

capacidad e irresponsabilidad de l'admientos l'utero de Bolivianos (VPFB) y las empresas distribuidoras de este producto de primera necesidad.

PRESENCIA se desplazó por varias zonas de esta capital con el propósito de constatar denuncias acerca de la venta discriminada y alza del precto a causa de la elevada demanda que "no tiene explicación", según Yacimientos.

Se comprobó que las empresas distribuidoras ya no abastecen en camiones directamente a los vecinos, sino a tiendas, almacenes, casas particulares y personas que revenden el gas licuado a un costo mayor al establecido oficialmente, es decir, 11.50 bolivianos. De acuerdo a las versiones recogidas este sistema de varia causa, de hecho, el incremento del precto debido a que la población debe movilizarse hasta el lugar de expendio y muchas veces se ve en la necesidad de "buscar" gas, lo que ocasiona gastos en transporte. En otros casos se adquiere el producto mediante los "radio taxis" que cobran también por la carrera.

La Alcaldía Municipal, con el objeto de evitar, o por lo menos disminuir estos producto directamente por lo que señado 13 puestos fijos de emergencia en plazas y avenidas de las zonas Norte. Sur. Este oceta, a producto directamente por lo que señado 13 puestos fijos de emergencia en plazas y avenidas de las zonas Norte. Sur. Este la instrucción.

YFFB indicó retieradamente que adoptó todas las previsiones.

Oeste, sin embargo, éstas se dan mouos para la constitucción.

YPFB indicó reiteradamente que adoptó todas las previsiones VPFB indicó reiteradamente que adoptó todas las previsiones del caso para saturar el mercado, empero, la escasez persiste por lo que se estima que la falta de gas es artificial y provocada por intermediarios en su afán de ganar dinero. Chicherias, panaderias y otras industrias y establecimientos que requieren del producto pagan hasta 15 y 17 bolivianos por garrafa", según se dijo. En las provincias, asimismo, el costo del producto -si es que puede encontrarse- cuesta más porque al precio original los distribuidores adicionan el transporte.

Proyecto Uyuchama habilitará 1.100 hectáreas para cultivo

COCHABAMBA, 4 (PRESEN-CIA). La ejecución del proyeto de riego Uyuchama permitirá la habilitación de más de 1.100 hectáreas y la incorporación a la producción agropecuaria intensiva de otras 155 hectáreas en la provincia Mizque.

La inversión prevista asciende a 713.000 dólares, financiados por la Agencia para el Desarrollo internacional (USAID) del gobierno de Estados Unidos y beneficiará a cerca de 600 familias distribuídas en las comunidades Buena Vista. Cazoría, Tipamonte, Incahuasi, Churo, Tabacal, Molle, Aguada, Villa Moderna y la población de Mizque en general.

De auerdo a la información pro-

lidad de agua para riego. Se pretende, por ejemplo, aumentar en 27,2% los cultivos de papa: en 23,4%, los de agio; en 23,4%, los de anai; en 6,1%, los de trigo: y en un 13,2% los de frutales y alfa alfa.

Según los datos, las obras son alentadas en su totalidad por el Programa como parte de sus objetivos tendentes a mejorar los sistemas de infraestructura productiva, aumentar la producción y evitar la migración de los pobladores de la zona a otros lugares.

El proyecto consiste en la cons-

Europa quiere reforzar lazos cooperación con Iberoaméric

Consolidarán 25 Eurocentros en todo Latinoamérica para reforzar la cooperación empresarial, además de otros acuerdos or organizaciones de la sociedad civil queta la columnación y la promoción de los de en la educación y la promoción de los de

Se enjaulan para protestar contra contaminación de aguas

SANTA CRUZ, 4 (PRESEN-CIA). Una veintena de tóvenes se

SOCIO CON CAPITAL

En la ciudad de Cochabamba, negocio establecido de venta de Carbu-rantes (Gasolinera) para una sucursal dispone de un lote de terreno de 1.200 mtrs², en zona immejorable de la ciudad. Necesito socio con capital propio para ambos negocios. Interesados serios: Dirigirse a FAX Nº 042-80244 o casilla Nº 22 Cochabamba.

abamba. In: Inversor venta carburantes - Favor excluirse curiosos.

FARMACIAS DE TURNO 327245

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL (C.A. REF: 94/09569)

Crown Agents, en representación y por cuenta de

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES **BOLIVIANOS REF.: No. 20/94**

a a todas las empresas interesadas a presentar ofertas para la

PROVISION DE MATERIALES, SERVICIOS TECNICOS ALQUILER DE UNIDADES DE CONTROL DE SOLIDOS PARA LODOS DE PERFORACION E INTERVENCION

en sujeción a las condiciones de los Documentos de Licitación respectivo, el cual podrá ser consultar y/o adquirido previo depósito no reembolsable de US\$ 400.00 (Cuatrocientos 00/100 Dólares) en la oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz a partir del 5 de ju de 1994.

Plazo de presentación de ofertas: Acto de Apertura de Ofertas:

Hasta Hrs. 12:00 del 17 de agosto de 1994 A Hrs. 15:00 del 17 de agosto de 1994

La Paz, julio de 1994





CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA Nº 14/94

DEFENSIVO SAN BUENAVENTURA UBICADO EN LA PROVINCIA ITURRALDE

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 100. y puede adquirirse en la Secotón CORDEPAZ (Edf. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 6 de julio de 1994

Las propuestas deberán ser presentadas en el Dpto. Legal hasta hrs. 18:00 del día 20 de juli

GERENCIA DE SANEAMIENTO BASICO

La Paz, julio de 1994



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LAR

AVISO

Nº 003/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA PELECHUCO Nº 004/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA CHARAÑA Nº 005/94, PEQUEÑA CENTRAL HIDROELECTRICA CURVA

se declaran DESIERTA

GERENCIA DE PLANIFICACION

La Paz, julio de 1994



BOLIVIA EN TU CORA





Puntos de ventas en las oficinas de PRESENCIA en todo el país.

Ueri La Paz, Bolivia, martes 5 de julio de 1994

Se inaugura hoy, en Cochabamba

Exposición de María Teresa Berríos

"Los altiplanos" ·la síntesis de la planicie altiplánica y la cadena andina. "Tengo una total despreo-

de la planicie altiplânica y la cadena andina.

"Tengo una total despreocupación ante el concepto
actual de 'estilo'. Puede ser
que influya el espíritu contradictorio y ecléctico del tiempo
que nos ha toicado vivir', dice
la artista que recibió formación en Bellas Artes en la Real
Academia de San Fernando
de Madrid.

"Fara mi", continúa, "lo
importante de mi pintura es
que se note que es de esta
época y no de otra. Me pregunto si sigue siendo posible,
en la actualidad, hacer algo

observación directa de la naturaleza". "Es dificil lograr despo-jarnos de todos los prejui-cios, situarnos al margen de la Historia Arte. Lo ideal sería poder pintar de una forma diferente en cada momento.

forma diferente en cada momento".

La muestra estará abierta hasta el 31 de julio en el siguiente horario: lunes a viernes de 9:00 a 12:00 y de 14:30 a 18:00 horas.

En la fotografía: "Nocturno", acrilico sobre lienzo.



El 21 de julio

Se reabre el Teatro Municipal

Las autoridades de la Oficialia Mayor de Cultura del municipio paceño, luego de una inspección a las obras que se realizan en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez, aseguraron que la reapertura del principal escenario de la ciudad se realizará el próximo jueves 21 de julio.

Las autoridades constataron en su recorrido el cumplimiento de los plazos previstos por parte de las empresas contratantes y técnicos del municipio que asesoran los trabajos de refacción.

Las obras sanitarias del edificio, uno de sus mayores problemas, están ya completamente acabadas. Para esta semana se tiene prevista la conclusión de las cabinas de luz y sonido, el colocado de alfombras y de las butacas

que fueron reacondicionadas.
Por otro lado, las obras en de
la fachada ingresaron a su
ultima etapa: el pintado. Funcionarios de la Secretaria Nacional de Cultura, por su parte, trabajan en la limpieza del
plafon del Teatro. Los trabajos
nel escenario están previstos
para la próxima semana.

REAPERTURA
El Teatro Municipal "Al-

para la próxima semana.

REAPERTURA

El Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez" perma
neció cerrado por un año y
stete meses. Las obras de refacción y restauración sufteron en todo este tiempo una
série de tropiezos, de orden
económico, pero también administrativo. Su reapertura
ha sido una noticia largamente esperada tanto por artistas
como por el público.

El día de su reapertura
protocolar, el jueves 21 de ju-

lio, se podrán apreciar las mejoras en la infraestructura del escenario paceño: muevos controles de luz y sonido, ampliación del escenario, las nuevas salas de ensayo, mejoras en la fosa para los músicos, la inauguración del teatro de bolsillo con capacidad para cien espectadores, los camerinos repartados y otras obras.

Para el acto de reapertura está prevista la actuación de la banda municipal "Eduardo Caba" y de los elencos juvenil y estable de la Sociedad Coral Bolviana dirigida por José Lanza Salazar.

La reapertura efectiva de escenario será un veradero lujo: las actuaciones de la pianista boliviana Aria María Vera, invitada especialmente por el municipio de La Paz para realzar las fiestas de julio.

Octavio Paz en Barcelona

Las vanguardias, el mercado y todo lo demás

Josep Massot cipa en los debates sobre seo Picasso de barcelona mantuvo un encuentro con un grupo de periodistas. Tápies declaró recientes declaró recientes de la seco Picasso de barcelona mantuvo un encuentro con un grupo de periodistas. Tápies declaró recientes de la seco Picasso de barcelona mantuvo un encuentro con un grupo de periodistas capacitas de la capacita de la capac temente a este diario que habia una ola de tipo conservador. Paz esta de acuerdo, pero lo matiza: "Es verdad que hay una tendencia realista e incluso hiperrealista en el dominio de la pintura, pero también es verdad que hay una corriente es estad que hay una corriente este de la mintura. Pero la manera de lo mestra la importancia del objeto estético, objetos estéticos claramente reconocibles. Sin embargo, con el arte conceptual, el minima lart o las instalaciones famosas, asistimos a un desvanecimiento de la imagen pictórica a favor del concepto decia que la pintura es fundamental. La pintura es fundamental-

mente una 'cosa', una cosa que se ve, un objeto que nos hace reflexionar, pero si la cosa mental se convierte puramente en mente, en concepto, lo que ocurre es que la pintura se convierte en discurso y para eso, francamente, mejor es la palabra, la idea, ni siquiera la poesía o la novela, sino el ensayo o las matemáticas. Lo que tendrían que hacer los artistas conceptuales es ponerse a estudiar matemáticas.

VENDER EL ALMA
Para Paz, Tapiés es un

tudiar matemáticas".

VENDER EL ALMA

Para Paz, "Tapiès es un artista magnifico, lo que me interesa en su arte es ese momento en que la materia aparece como una evidencia pasmosa: la ciudad, la vida moderna, en un muro, en una pared, en una su-perficie". "Duchamp -dice el escritor - demostró que todas las preguntas acerca de la naturaleza del arte son válidas, pero que las respuestas muy pocas veces aciertan. Era el primero que se indignaba contra la cantidad de cuadros que hay, "¿Dónde están los sótanos y los graneros para guardar tantas obras de arte"?, decia".

Paz lamenta "el fin de la alianza íntima entre pintores y poetas", pero "lo más grave es la transformación de los movimientos de vando el valor financiero de la mercado financiero. Cuando el valor financiero de la

obra desplaza casi totalmente al valor profundo de la obra, el sentimiento poético es que la sociedad mopor unas pocas monedas, unos cuantos simbolos abstractos y eso pone en peligro la sociedad misma.

La gran paradoja del arte actual, según Paz, es que la sona quantidad del arte actual, según Paz, es que las vanguardias se han refugiado en los museos y culpa a "los directores de los museos", pues "el peligro moderno es que los museos se están convirtiendo en archivos, en depósitos de toda clase de obras. Por ejemplo, el Orsay de Paris expone en el mismo nivel a los pintores pompier-abominables, digan lo que digan los críticos historicistas- al lado de lo que en anchivos, pro que? Porque son documentos. Pero la obra de arte es un centro de energía, un centro de irradiación, una fuente magnética, de ninguna manera un documento. Convertir el arte en mero documento ca destruir su característica esencial"

FASCISMO Y BARBARIE

FASCISMO Y BARBARIE

Y BARBARIE

El Nobel mexicano enmarca la irrupción de los
fascismos en la caída del
imperio totalitario soviético, que "ha puesto de relieve con mayor claridad la
situación de Occidente.
Estamos ante los mismos

problemas con que se enfrentaron los europeos después de la Primera Guerra Mundial y espero que no catgamos en los errores de aquella época. Es una tendencia profundamente regestiva no sólo por los fascismos, sino por los ultranacionalismos. Y estoy por los nacionalismos de las regiones. El nacionalismo catalán -como el vasco- me parece sano, positivo y ha resistido a la dictadura del Estado-nación durante varios siglos, pero también el nacionalismo lleva en si mismo el peligro de la intolerancia y de la idolatría: idolatría de la nación, de lo propio, y del jefe".

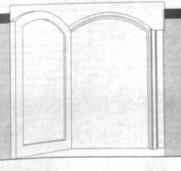
Octavio Paz cree que, por una parte, "la memoria colectiva siempre es débil, está sujeta a tantas lagunas, tantos olvidos voluntarios e involuntarios como la memoria individual". También opina el escritor que "las tendencias agresivas de los hombres están en su naturaleza misma. Lo que encuentro en general en el sentimiento político de la modernidad, desde Rousseau hasta nuestros días, es que las ciencias agresivas de las tendencias agresivas del hombre".

▼ Comentario sobre "El calvario de mi madre"

▼ Jornadas de literatura penitenciaria

p.3

p.2



▼ Hoy "Chaplin" en la Casa de la Cultura

▼ Invitan a un taller sobre video pastoral

p.3

p.2



NO NATURALEZA MUERTA. Taller de dibujo dictado por Efraín Ortuño. Inscripciones para el período julio-octubre. Instituto Goethe. Avenida 6 de Agosto.

TITERES.- Hoy a las 15:00 horas se presentarán los chicos de Enda Bolivia con "Cuentos de la Selva y la Sierra", en el Musco Tambo Quirquincho (Evaristo Valle). Allí mismo está abierta la exposición de titeres. Organiza la Asociación Departamental de Titreteros de La Paz.

LLAMA DE PLATA.- El Festival organizado por OCIC-Bolt Alcaldía de La Paz y la Cinemateca Boliviana presenta hoy el fil "Chaplin", Los siguientes días írán: Drácula, Maridos y esposas, Mansión Howard, Un mundo perfecto y Nada es para siemp Matiné y tanda.

BANDA DE LOS EE.UU.- La Banda 287 del Ejército de los Estados Unidos ofrecerá un espectáculo singular, hoy a las 18:00, con el coalegico de la Embajada del país del norte. Será en el Teatro al Aire Libre.

"NEMHESIS" EN EL SOCAVON.- La Taberna de Arte prese y mañana al grupo "Nemhesis", a las 23:00.

EL TITERE EN BOLIVIA. Panel que se realizará mañana a la 9:30 en el Museo Tambo Quirquincho (Evaristo Valle). Organiza la Asociación Departamental de Titireteros de La Paz, Participarán Gon zalo Ramírez, Jaime Gonzales, Eduardo Cassis y Ana Maria Gómez.

TESOROS.- Con el auspicio de la Alcaldía de La Paz, la Galería aipinquirí 'Inaugurará el martes a las 19:00 la muestra Tesoros e los muscos municipales". Se podrán apreciar -hasta el 19 de llo- las principales obras depositadas en el Museo Costumbrista, edro Domingo Murillo, Litoral, de Metales preciosos y Tambo

ANVERSO-REVERSO.- Instalación de dibujo, escultura y ido de Efráin Ortuño se presentará en la Alianza Fran Guachalla y 20 de Octubre) entre el 7 y el 23 de julio, La fusió res elementos logra un no convencional resultado artístico nauguración será a las 19:00 horas del jueves.

ICONOGRAFIA MURILLANA.- El jueves a las 19:00 se augurada la muestra con lconografia de Pedro Domingo Murillo ni 15 cuadros realizados por grandes artistas de la época con taría Ellas Rocha de Ballivián, Arturo Reque Meruvia, Jua tuller, Avelino Nogales y otros. En el Museo Nacional de Arte hast 22 de julio.

PRO ARTE.- La Asociación Boliviana Pro Arte celebrará el 7 de llo su 10º aniversario. Por tal razón, el día 8 a las 19:00 se alizará un acto especial en el que se distinguirá a 14 personali-ides e instituciones del campo cultural en el país. Será en el lacio Chico (Ayacucho y Potosi).

FOTOS DE LA PAZ. La exposición fotográfica "La Paz, sus stros en el tiempo" recorrerá distintas plazas de la ciudad cada mingo, dejando momentáneamente las salas del Museo Tambo ulrquincho. Son 300 fotos del pasado de nuestra ciudad, logradas sor tres generaciones de la familia Cordero y con textos de Rolando sita Arduz.

LOS CHICOS DE LA REFORMA. El IBCH y la Galería de Arte peroamérica, celebrarán los 20 años de actividad artística de José edoya Sáenz, con una muestra denominada "Los chicos de la eforma". La exposición se inaugurará a las 19:00.

PELICULAS PROHIBIDAS. A mediados de julio, el institu Goethe presentará seis "Películas prohibidas", filmadas en 196 66 en los estudios de la DEFA, en la antigua República Democráti Alemana y consideradas por mucho tiempo destruídas.

ARQUITECTURA ANTIGUA. Hasta el 13 de julio estará abierta la exposición "Esplendor de la arquitectura antigua", con maquetas de los grandes edificios construidos en el mundo. Organiza la carrera de Arquitectura de la UMSA en el Museo Costumbrista "Juan de Vargas".

GASTON UGALDE.- Una exposición multidisciplinaría es la ue ofrece el artista Castón Ugalde, mostrando lo ultimo de una reación capas de sorprender. Vale la pena recorrer esta muestra conocer los detalles de realización de los cuadros, proceso gistrado en un video.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30: EN-TRE DOS AMORES y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:45 y Tanda Hs. 19:00: BEETHOVEN 2 y Noche Hs. 21:30: EN EL NOMBRE DEL PADRE (mayores 14 años)

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs.
21:30: "ANGIE" (mayores
14 años)

Preparan la Primera Jornada de Literatura Penitenciaria

"Confesiones de invierno" es el nombre de la Primera Jornada de Literatura Penitenciaria, que la Carrera de Literatura de la UMSA, el Movimiento de solidaridad cristiana y la Asamblea permanente de los derechos humanos, organiza para el mes de septiembre. Figuran como objetivos centrales de esta actividad, crear un puente de comunicación entre la cárcel y la sociedad; incentivar la creación literaria en los recintos penitenciarios del paíss; crear una instancia de denuncia, discusión y reflexión sobre las condiciones de vida en la cárcel y analizar la producción literaria en condiciones adversas.

Los organizadores afirman que en Bolivia no hay políticas de expresión cultural. Dentro de las cárceles estos es agudiza, a pesar de existir movimientos culturales los cuales, lamentablemente, no reciben ningún tipo de apoyo y su trabajo es limitado.

lentos culturales los cuas.

preciben ningún tipo de apoyo y su u accepto preciben ningún tipo de apoyo y su u accepto preciben nitado.

"La literatura debe perder el estigma que la misidera una actividad puramente creativa; es ecesario repensar su papel social y destacar la potenciales como medio de transmisión de leas, sentimientos, y lo más importante, su apacidad de denuncia, crítica y revelación",

La Jornada, pretende cubrir las anteriores falencias, además de rescatar y difundir la pro-ducción literaria de las personas privadas de libertad.

La convocatoria incluye trabajos en los géneros de cuento, poesía, ensayo, testimonio y narraciones orales.

Los trabajos deberán ser originales e inéditos. La extensión de los mismos es libre, y podrán ser escritos en computadora, a máquina o mano, con letra clara y legible.

En el caso de las narraciones orales, su presentación puede ser en cassettes o videos. Los trabajos tendrán que presentarse con firma o seudónimo, en dos ejemplares escritos en una sola carra, numerados y a simple espacto. En el caso de la narración oral, una grabación. En otro sobre, se tendrá que incluir nombre. De tro sobre, se tendrá que incluir nombre. apullidos y recinto penitenciario a efecto de su publiccatón posterior. En caso de no revelar el nombre, es permitido continuar utilizando un seudónimo.

PRESENTACION DE OBRAS Y PREMIOS La Carrera de Literatura de la UMSA (casil PRESENTACION DE OBRAS Y FREMIOS
La Carrera de Literatura de la UMSA (casilla 12018) será la encargada de recibir los trabajos. También, éstos podrán ser entregados a personas que acudirán al recinto antes de que la convocatoria finalice.
El plazo de recepción de obras fenece el 19 de agosto.

agosto.

Figuran como reconocimientos para las personas ganadoras, la publicación de sus trabajos
en revistas y periódicos de prestigio, menciones
honrosas, libros y canastones. Se ortorgarán,
por otra parte, diplomas de reconomicimiento y
ropa de invierno.

La lectura pública de los trabajos seleccionados, se efectuará el 15 y 16 en la Casa Municipal
de Cultura.

Una artista boliviana en tierras japonesas

Celina Clavijo expuso en Kyoto

La artista boliviana Celina Clavijo, ha realizado su primera exposición individual -el pasado mes de abril- en Ryoto, Japón. Clavijo residente en el país asiático desde 1969 presentó una muestra de "Sulbokuga", aguada japonesa, pinturas al temple y grabados en cobre que recibió elogiosos comentarios en la prensa local y en publicaciones especializadas. Anterjormente, la artista

prensa uca y con pressa uca y con pressa uca y con pressa uca y con pressa na contra de la Casa la Cultura de La Paz y, en 93, en Murcia España.

"POCO USUAL"

Como una "exposición poco

1993, en Murcia España.

"POCO USUAL"

Como una "exposición poco usual" fue calificada la muestra de Clavijo en Kioto por la revista "Kansai Forum" que le dedicó una extensa entrevista en su número correspondiente a los meses de junio y julio de este año.

"Poco usual", dice la revista, "porque Celina tene formación en arquitectura. Además, nació y vivió en el altiplano boliviano, donde las enormes y rocosas montañas carecen de los bosques y el verde que caracteriza al paisaje japones".

El reportero de "Kansai Forum" se pregunta ", por qué esta mujer que viene de esa amplia, árida y casi desértica planicie pinta sanshisuimet: montañas violeta y corrientes cristalinas

pinta sanshisuimei: montañas violeta y corrientes cristalinas en la tradicional forma de sui-

"Clavijo", continúa el repor-tero, "es una persona apasiona-damente devota de la cultura Japonesa y de sus orígenes en la cultura oriental"

LA ARTISTA

Celina Clavijo nació en La Paz, en 1942. En 1967 se gra-duó como arquitecto en la Uni-versidad Mayor de San Andrés. Dos años después, gracias a un premio en un concurso nacio-nal de arquitectura, viajó al Ja-pón becada por el Ministerio de

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: HE - MAN 2 y NI CHANA NI JUANA.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TE-RRENO SALVAJE.

ESMERALDA Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: FUERZA DELTA 3 - CIN-CO DEDOS DE FURIA y LOS PEQUEÑOS KARATECAS.

Funciones continuadas desde horas 14:30: LOS FRANCOȚI-RADORES y TOMBSTONE (ma-yores 14 años),

de horas 14:30: MRS. JONES y LO QUE QUEDA DEL DIA.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45: EL REGRESO DEL DRAGON y LOS
SIETE NINJAS Tanda
Hs. 18:45: EL REGRESO DEL
DRAGON - LOS SIETE NINJAS y KINJITE.

IMPERIO Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:00: BLADE RUNNER -DEMOLEDOR y PASAJERO 57

LIBERTAD

PLAZA



Educación y se enroló en la Facultad de Ingeniería de la

Educación y se enroto en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Kyoto.

Allí, en 1972, se graduó de Master en Arquitectura.

En el campo artístico se desarrollo primero como ceramista, habiendo recibido en 1986 un premio especial en un concurso internacional para ceramistas no profesionales. Después incursionó en las técnicas pictóricas japonesas en las que es ahora especialista.

Además de su labor creativa, Celina Clavijo ha escrito sobre arte. "Esmaltes tradicio-

nales japoneses". "Esmaltes de hierro". "Cerámica japonesa: los origenes de la escultura cerá mica de vanguardia", son algu-nos de sus artículos publicados on revistas escenciales de con-

nos de sus artículos publicados en revistas especializadas.

ORIENTE Y OCCIDENTE

La artista boliviana opina que en Occidente "está aún profundamente enraizada la noción de que los objetos de arte no deberian tener un propósito o uso utilitario". Por el contra-rio, sostiene, "en el Japón los maestros de té han dicho que un objeto tiene que tener algún uso para ser bello".

Convocan al concurso nacional de novela "Erich Guttentag"

La editorial "Los Amigos del Líbro", con el fin de estimular, incrementar fundir la producción literaria boliviana, convoca al Décimo cuarto curso Nacional de Novela **"Erich Guttengag"**, que se regirá por las ientes bases:

entences bases;

- El certamen se limita a obras inéditas en el género de novela.

- Podrán intervenir, los escritores bolivianos dentro y fuera del país y se extranjeros con residencia de dos años en el territorio, anterior a la vibicación de las presentes bases.

- Los originales de las obras serán entregados o remitidos en cinco lemplares, mecanografiados a doble espacio y en una sola cara, ai omicilio de la Editorial en Cochabamba avenida Heroinas E-02311 o asilla 450, en La Paz. Calle Mercado N 215 o Casilla 4241. Vendrán suscritos con seudónimo, acompañados de un sobre cerrado con la dentificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga se originales se inscribirá la leyenda. PARA E L DECIMOCUARTO critos con seudónimo, acompañados de un sobre cerrado con la tificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga originales se inscribirá la leyenda. PARA EL DECIMOCUARTO EL Jurado Calificado estará GUTTENTAG."

CONCURSO DE NUVELA

El jurado Calificador estará compuesto por personalidad y criticos de Bolivía y del exterior, cuya nómina se informará pó el plazo de admisión, quedará cerrado el día 1º de Jui debiendo darse a conocer el fallo del jurado en el mes de Ene La entrega del Premio se hará en acto especial.

El jurado se reserva el derecho de declarar desierto el Coformular hasta tres recomendaciones, sean o no concedi formular hasta tres recomendaciones, sean o no concedi remunciando de aquellas.

formular hasta ures resolutatamentes, podrán optar sólo a éstos.
formular premios són embargo concursantes podrán optar sólo a éstos.
renunciando de aquellas.
FEI Primer premio se fija en la suma de tres mil dólares americanoca.
(Sus. 3.000), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada
nun adición que no exobre el precio de venta fijado para el público.
Diploma. Para las reediciones que la Editorial estime conveniente realizar.
cancelar el autor el 1005 sobre el precio de venta fijado para el público.
El Segundo premio se fija en la suma de mil dólares americanos (Sus.
1.000.-), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en
Diploma. Para las rediciones que la Editorial estra y circorrespondiente
na edición que no exceda de 2.100 ejemplares y el correspondiente
cancelar á a autor el 10% sobre el precio de venta fijado para el público.
Los autores premiados cederán todos sus decrechos sobre la primera
cancelar á a autor el Editorial Los Amigos del Libro. La cual decidirá
a sus expensas. Todos los derechos subsidiarios emergentes de estas
Editorial.

Editorial.
En le caso de las obras recomendadas por el jurado. la Editorial.
En le caso de las obras recomendadas por el jurado. la Editorial.

Curso sobje uso paston

del video

Enterraron Juan Gil-A poeta espa



FOTOGRAFIA ARTISTICA.- Exposición de "Fotografia artísti-en Alemania hacia 1900" se puede apreciar en la Casa de la ltura. Coauspicia el Instituto Goethe. EXPO ARQ 94.- Maquetas y proyectos de la Facultad d a Universidad Mayor de San Andrés se aprecian en una r e se desarrolla en la Casa de la Cultura.

ACUARELAS.- Mario Conde ofrece lo último de su proc en Andrómeda (Av. Arce. Ed. Santa Teresa).

ARTISTAS PACEÑOS. "La ciudad de La Paz, su etorno y sus personajes" es un ciclo de exposiciones artisticas que se presentará en La Paz hasta el mes de agosto. Durante dos semanas e iniciando el ciclo, estará los "Dibujantes y grabadores paceños" en la sala municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de la calle Colón.

Cines MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL REY LEON y el corto animado LAMBERT EL LEON TIMIDO.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30: Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: TRES NINJAS CONTRAATACAN y El Mundo al Instante. CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

LA PAZ Tel. 325533 Matineé Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 JURA-SIC PARK.

MIRAFLORES

Tel. 353842 Matinée Hrs. 14:45 y Tanda Hrs. 18:30 VIVEN y AMIGOS POR SIEMPRE.

MEXICO Tel. 351205

Ama a tu amigo como a tí mismo.

(Biblia - Levítico)

23 DE JULIO Turpiracion Carda
"DIA DE LA AMISTAD" 23 DE JULIO Tuspiracion Cards "DIA DE LA AMISTAD"

Un día como hoy en la cultura nacional MPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA



Martes 5 de julio

Miguel de los Santos Taborga, historiador chuquisaqueño, nació un día como hoy del año 1833.

rios nombres trae el correo la memoria cultural de la fecha.

dia como hoy de 1970 -por ejemplo- falleció el poeta tarijeño in de como hoy de 1912, en abamba, nació Pacífico Rocha Pinedo, quien resalta en el asociología: también nació, en 1956, Carlos Aliaga, de reno.

Desire. Como ciudadano, tuvo el cuito tervoroso a la parapestaca como periodista, pues estuvo vinculado a vari
Desire. Periodi de la como periodista, pues estuvo vinculado a vari
disconere de prensa principalmente católicos. El investigador targituns para esta el cuando Taborga contaba apenas
luis para estada, fundó y dirigio "El Amigo de la Verdad", nota
se de de la qualdo a platra y literaria /.../. Desde entone
singuado en la vivor de la verdada católica, de la verdad elentifi
singuado en la vor de la verdada católica, de la verdad elentifi
singuado en la verda para la Luego; con el padre Murga,
de acrechos de la patria. Luego; con el padre Murga,
de la verdado de la verda

En canato a su labor como instonatos espablicados en el orden religioso mayormente, entre éstos emas biografías, doctrinas y recopilaciones. Podemos citagorás del RP, Mariano Jacobo (1868). Doctrina y verdad sel RP, Mariano Jacobo (1868). Doctrina y verdad sel Compara del RP, Crónica de la Revolución del 8 de Septiembre (1887); Encorato del Compara de Camarones (1889). Documentos inéditos para la tanta de Bolivia (1891); El positivismo. Sua errores y falsas etitass 1905). A pocos años de au muerte, en Sucre se presentó acomplación bajo el título de Estudios Históricos de Monser Miguel de los Santos Taborga, con prólogo del citado sonsolo tarjicio Luis Paz. Se abe que dejó ofros trabajos dilios, además de material disperso en revistas y periódicos de del considera de material disperso en revistas y periódicos de considera de material disperso en revistas y periódicos de

i Paz.

fe estuvo ligado a la política, pues fue diputado en 1871

ste del Congreso Nacional en 1872; estaría ligado al

convarias legislaturas. En 1883 suscribió la resolución

giscuado del procesamiento de Daza en la campaña del

n términos eclesiásticos. Ilegó a ser Arzobispo de la

Chiquisaca en 1898.

Apidate de este pueblo y salvale de las manos de sus migas y de tantos males que le rodean. Soto, Señor, con mi espiritu atribulado me vuelvo a Tí, para lite que cese ya la calamidad que nos aflige. Si no escuchas promipiegaria, borra mi nombre de número de los vivientes (2).

Ill Citado por DE LA QUINTANA y DUCHEN: Pasión por la Idra, Imp. CIMA, La Paz, 1992. p. 621. (2) En: Correo de Los Tiempos. Cbba., 20.03,1986. p.3.



calvario de mi madre" lejos y en diferido

bemos agradecer nuevamente a la televisión la oportunidad que tinda cada domingo- de apreciar parte de la producción teatral sus cudad.

Sus reces, la ocasión se presta para recordar lo que ya vimos en l'actral y otras nos permite recuperar - con las distancias del signa pieza que escapó a nuestro seguimiento.

La recenta de le turno de "El calvario de mi madre", obra escrita y secena por Juan Barrera la segunda quincena del mes de lipresciada en el canal 4 hace dos domingos.

Signa vez luego de escuchar a alguien comparar a Barrera con sanda, nos quedó alguna duda sobre las injusticias de nuestra son teatral frecuérdese. "Me avergienzan tus polleras", la lib. "Hene una proccupante tendencia a recargar de tragedia las macidas de su pluma.

malos amigos.

malos amigos.

mo ya es costumbre en Barrera- se resume

mo si no se confiara en la inteligencia del

ondiciones de la obra para autoexplicarse.

tica puede representarse según la conciba

hacerla crebite al menos internamente. No

mo madre que bajo el rótulo de "comedia

oso -encarnado en un personaje ridiculo,

go Pozo en "Los plebeyos", con lo trágico de

el crimen.

a el crimen, malas, a excepción de Rosa Rios que no se sale unto a éste como ya dijimos. Hay sobreactuanos-cliché y las poses del policia.

I las jóvenes (Maria Victoria Viscarra y Jaquereogen muy bien ciertas actitudes y lenguaje
evocando la immediata reacción del público
una obra. Es en el momento de reflejar una
su aproximación y vivencia del sexo-, que se
ito con ese mismo publico, pues perdiendose
racter de la obra y el hecho de estar drigida a
je y actitudes se vuelven extremadamente
cales, solo vulgares).

mido a denominar social, entendenos recoge



Las películas de la "Llama de Plata" se proyectan en la Casa de la Cultura, en funciones diartas de matiné (16:00) y tanda (19:30). Los filmes anunciados hoy han sido distribuídos en el país por Manfer Films.

"Nemhesis" en El Socavón

El grupo Nemhesis actuará hoy y mañana en "El Socavón, la Taberna del Arte", a partir de las 22:00 horas. El grupo interpreta música Folk, fusionándola con ritmos contemporáneos como el blues, rock, punk, reagge y jazz.

Los instrumentos que utiliza son los tradicionales bolivianos, guitarras eléctricas y batería.

Nehmesis toma el nombre del vocablo griego que significa "venganza divina", palabra que identifica también a una estrella ubicada a 500 mil años luz de nuestro planeta. Integran el grupo: Edwin Conde, Victor Hugo Flores, Gilmar López, Ernesto Juárez, Rubén Santos y Jaime Zambrana.



"Chaplin" y "Drácula" por la "Llama de Plata" 1994

Hoy y mañana -segunda y tercera jornadas del Festival "Llama de Plata" 1994-, están en cartelera las películas "Cha-plin" de Richard Attemborough y "Drácula de Bram Stoker" de Francis Ford Coppola, respecti-vamente.



La "hermana pequeña" de la Capilla Sixtina es también digna de elogio

ANAGNI Efe

Son sólo 65 kilómetros los que separan a la mundialmente famosa "Capilla Sixtina" de Miguel Angel de su hermana pequeña de Anagni, pero vale la pena detenerse en el viaje a Nápoles y quedarse unas horas en esta localidad medieval para admirar los frescos del siglo XIII de su basilica.

Hasta ahora el viajero que contenía su emoción hasta ver Nápoles, Pompeya y Herculano, tenía una visión fugaz de una localidad denominada Anagni, que dejaba atrás en la autopista hacia la ciudad partenopea.

atras en la autopista hacia la ciudad partenopea.
¿Por qué razón iba a desviarse si Anagni ni siquiera aparecía destacada en las guías?.

Para el viajero no era suficiente saber que Anagni, hoy una pequeña población de 20.000 habitantes, fue la capital de los hérnicos, sometidos por Roma en el 360 a. C., y que dio a la iglesia nada más y nada menos que cuatro Papas (Inocencio III, Gregorio IX, Alejandro IV y Bonifacio VIII.

Perotodo el mundo sabe que el turistano busca historia si no va acompañada de espectaculares beliezas o extrañas curiosidades.

dades.

Y las guías no traen nada de eso cuando hablan de Anagni. Sólamente una raspada referencia a ver catedral (pavimento, cripta), barrio medieval, palacio municipal (bóveda). En definitiva, nada que no tengan muchas ciudades italianas.

Algo que se llevaba preparando celosamente desde hace siete años ha producido el cambio estos días en Anagni y el viajero haría bien en reflexionar sobre la voz "cripta" de las guías.

Es en la cripta de la catedral donde dan nombre a la "Sixtina del Medievo", un calificativo que trata de, respetando siempre la supremacía de la empresa de Miguel Angel en el Vaticano, dar valor artistico a una obra que preparó el camino a los grandes maestros.

La restauración de estos frescos acaba de terminar después de 7 años de estudios y trabajos, que han restituido a las celebres pinturas su belleza, liberando las formas y colores de la "niebla" constituida por la eflorescencia de las sales solubles, que las había cubierto de blanco.

Los 540 metros cuadrados de frescos han exigido casi 30 horas de trabajo cada uno, por un total de easi 16.000 horas de trabajo durante los tres años efectivos de restauración.

Consagrada en 1104, la cripta de Ana-

restauración.

Consagrada en 1104, la cripta de Anagni fue pintada al fresco entre 1231 y 1250.

Las pinturas recubren completamente las paredes y las 21 pequeñas bóvedas de la

Las pinturas recubren completamente las paredes y las 21 pequeñas bóvedas de la cripta.

Los sujetos han sido extraídos del Apocalipsis, de historias de santos de culto local y del Antiguo Testamento, sobre todo del libro de Samuely-caso rarisimo para los frescos de su tiempo- del saber científico medieval sintetizado en las escenas que representan cuatro elementos (tierra, agua, aire, fuego), el Zodiaco y el debate entre Hipócrates y Galeno, que discuten sobre el origen del mundo.

Tres Maestros con mayúscula fueron los autores de los frescos. Por falta de documentos, no se conocen sus nombres y es seguramente por ello que los viajeros no van a solazarse con su obra como lo hacen con las de sus ilustres sucesores Giotto y Miguel Angel, entre muchos otros.

Muestra de Efraín Ortuño en la Alianza Francesa

"Anverso-Reverso" le ha llamado Efraín Ortuño a una instala-ción artística en la que combina dibujo, escultura y sonido. La muestra se inaugurará el jueves a las 19:00 en la Altanza Francesa. "Mediante la fusión de tres elementos, cada uno desarrollado sobre un soporte no convencional, se crea la unidad o hecho artístico", afirma el artísta. El dibujo está planteado sobre material transparente, ofrecien-do la opción de lectura por ambos lados, además de permitir captar otros dibujos y formas que la presencia de las personas permite.

captar otros monjos y normas que la presencia de las personas permite.

La escultura se desarrolla sobre material "efimero": la sal extraida de Uyuni, por ejemplo, "contradice el factor de 'perento-reidad' propio del material escultórico", asignando a la obra un carácter efimero con fuerte alusión al tiempo. El sonido hecho por la combinación de grabaciones extraídas del contexto urbano y experimentos con instrumentos autócionos y electrónicos, desarrolla un discurso en el tiempo, estimulando múltiples sensaciones asociativas. Así se explica esta exposición como adelanto de lo que el público podrá ver en breve.

En julto de 1986, el Taller Nacional de Teatro del IBC presentó la obra "La cantante calva" (Bugene lonesco). Andrés Canedo fue responsable de la puesta en escena y la dirección, además de haber interpretado a uno de los personajes junto a Norma Merio y Fernando Illanes.



Banda del Ejército de EE.UU. toca hoy al Aire Libre

El Teatro al Aire Libre "Jai-me Laredo" ofrecerá esta no-che a partir de las 18:00 horas, la actuación de la Banda 287 del Ejército de los

horas-. la actuación de la Banda 287 del Ejército de los Estados Unidos.

Creado en 1924, este conjunto musical es la primera da al a difusión de su arte en distintos eventos y países, explican los organizadores del concierto.

La Banda está en el país bajada de los Estados Unidospaís que celebra el aniversario de su independencia que esta forma se pliega a los actos comemorativos del 16 de julio, preparados por la Oficialía Mayor de Cultura de La Paz.

Los integrantes de la Bandason, mayormente, empleados o estudiantes de la comunidad civil.

EL DE-MOÑO ROJO

1. EL REY LEON

El film de Roger Allers y Rob Minkoff nuevamente pone en cuestión la lucha por el poder. Al humanizar el reino animal, esta historia quiere hacer un parangón con las intensas tensiones existentes en el mundo actual. La pena es que la pelicula termina siendo un esbozo que resalta nuevamente la concepción maniquea en una sociedad estereotipada: hienas con acento mexicano, león blanco y poderoso, puerco salvaje, etc. Sin embargo, más allá de estas consideraciones narrativas, el film valida dos concepciones: desde el principio, se le da una dimensión mesiánica y casi bíblica al presentar el nacimiento y la esperanza de equilibrio cón el rey león que, seguirá la tradición familiar. Esta concepción imprime en la película un sentido epopéyico queriendo recobrar el viejo cuento de héroes que deben enfrentar los avatares del destino. La segunda concepción, Igualmente basada en el anterior, esbásicamente, su mensaje ecologista manifiesto. En este reino de animales nadie se come entre sí y más bien se conflesa el retorno al equilibrio natural y la convivencia social basada en el principio de que el mal y el desastre traen al final el regocijo de disfrutar del paraiso perdido. En este sentido, la película es una especie de argumentación premonitoria -explicada con sencillez- al advenimiento de una nueva era Así, "El Rey León" se convierte en un film de la neocorriente del New Age como texto didáctico para niños y familias. Lo valioso en el film es la música compuesta por

Elton John y Tim Rice. El conjunto, sin embargo, deja un sabor a desconcierto y duda.

2. GRITAR LA VIDA, AGRADECER EL ENTU-SIASMO

Manuel Monroy Chazarreta da que hablar.
Luego de sus oraciones al fútbol y por lo tanto al
sonado mundial, ahora hace sonar su voz y su
guitarra, junto a la discreta Cathia Rodríguez (de
P.A.T.) en una canción que esta vez agradece la
participación de la selección boliviana en los
cotejos del Mundial.

La canción es, como su letra dice, un sentido
y reconocido homenaje a la selección nacional.
Lejos de la critica adversa, de las tijeras y serruchadas de piso y la chismografia futil que caracteriza a nuestro medio social, Monroy y Rodríguez
cantan a la vida, al entusiasmo y la emoción. Y es
que de eso se trata, fuera de los resultados, lo que
vale es haber luchado y dejar por hecho que
Bolivia como equipo puede. Y además, reconocer
que la participación lograda motivó no solo que
miles de personas se queden pegadas al televisor
sino que se levante la algarabía y la pasión.

La canción fue transiformada en un video-clip
dirigido por Angelino Jaimes. Claro está que lo
que se ve no es más que un pastiche de imágenes
que no ayudan ni rellejan lo que verdaderamente
quiere decir la música. Pero, frente a la emergencia del momento, el video funciona. Sin embargo,
vale la pena trabajarlo para que quede como
memoria.

Doña Ulala









justo y franco



Fulmine







picapiedra









"Going beyond the book..." (Yendo más allá del libro...) se liamó el seminario realizado entre el martes y el jueves pasados. Una de las fotos muestra a Jenny Noya, Ruth Soria. Te resa Bleichner, Rai Mariaca y Norm Morón, en un moment de descanso, mientra que en pieno trabaj men Freddy R





Serv (0) 8

Teléfonos de urgencia

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
Atención las 24 horas del día.

371236
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES.
Tol. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
Tel 101; INFORMES, Tel. 356211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel
376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 378417 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

ATEMORIA DE FAMILIA, Tel. 110.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 211222.

A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Viajes



SALIDAS

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00

esí: todos los días, a Hs. 18:00;

todos los días, a Hs. 9:00;

18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs.

A Lialiagua: todos los días, a Hs. 19:00. A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL...
NINO DE PRAGA II Av. 16 de Julio 1566 Edif.
16 de Julio 366689
SAN PABLO c. Figueroa 790 377375
JUNIN c. Junin 744 328865
MOISES Av. Manco Kápac 405 351091 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasil

20786 EÑOR JESUS Av.Arce 2595 Edif. Los Ai s 379947 IONSERRAT c. Héroes del Acre 1676

AGENTAL C. Héroes del Acre 1676
362446
ZONA MIRAFLORES
REGINA AV. Sauwedra 2002
342865
VIRGEN MORENA AV. Illimani 1917
322810
PHARMA SERVICE Panamá 1284
304ARO AV. de las Américas esq. Monseñor
Antezana 219
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
DAYANA AV. Burgaleta 231 V. C.

10 AYANA Av. Burgaleta 831 V. Copacab. 30188 ONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y UMUSLA.-MMANUEL Av. Buenos Aires 1111 L BUEN PASTOR c. José M. Asin 258 29408

329408

RODRIGUEZ c. Rodríguez 348 358375

APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784 -
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

BEJARANO Av. 14 de Septiembre esq. c. 13

782744

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto

796319
CALACOTO Av. Ballivián 270 790332
GLORIA Av. Graf.García Lanza esq. 16
Achumani 796717
FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi
793299

FARMACIAS DE EL ALTO
EL ALTO Calle 3 Nº 300 Zona 12 de

EARMACIAS DE EL ALTU

LA LATIO CALIGA 3 № 300 Zona 12 de
Octubre 814209 Av. Civica № 455 Villa Tejada
NUESTRA SRA. DEL CARMEN Av. 16 de Julio 20na 16 de Julio 841795
DON BOSCO Plan 361 № 83
Ciudad Satélite 814436
URCUPRIA N. Ballivian № 271
LENKA Av. Circunvalación № 271
LENKA Av. Circunvalación № 271
Kló Seco 350348
ESPERANZA Plan 560 manzano 327
Villa Adela 830137
MONICA Av. 6 de Marzo № 509
Carretera Oruro C4 - C5 810134

equeif [3 (volgöloroefem nifelod)

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobiia	28.0	17.0
Riberalta	30.0	18.0
Rurrenabaque	26.0	15.0
Trinidad	26.0	19.0
S.I. de Velasco	23.0	16.0
Santa Cruz	22.0	16.0
Cochabamba	23.0	07.0
Sucre	15.0	08.0
Camiri	16.0	11.0
Potosí	14.0	-9.0
Charaña	14.0	-4.0
Oruro	16.0	-4.0
Puerto Suárez	23.0	17.0
Tarija	9.0	4.0
Yacuiba	16.0	7.0
La Paz	128	1
Zona Central	16.0	3.0
El Alto	14.0	0.0
	100	0.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO.-

LANOSORIENTALES. P CCC nuboso, vientos del sud

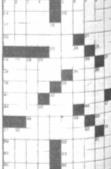
TIERRAS BAJAS DEL SUD.- Prese

TEMPERATURAS
PRONOSTICADAS
CIUDAD MINIMA
MAXIMA EL ALTO

3.0 °C 16.0 °C 0.0 °C 14.0 °C

CRUCIGRA DE HOY

	Por	Luis	Camps	
PECKHIA.	St Ausg	Min soler form	50,00	
irra yn halyestar	Sr Pade green	die .	ROWAR	



LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

2					
200000000000000000000000000000000000000	5	ALID	AS	LLE	GADAS
	VLO. 933 VLO. 933 VLO. 933 VLO. 801 VLO. 801 VLO. 801 VLO. 967 VLO. 967 VLO. 918 VLO. 918 VLO. 917 VLO. 917 VLO. 919 VLO. 919 VLO. 910 VLO. 900 VLO. 900 VLO. 900	SANTA CRUZ BUENOS AIRES ASUNCION COCHABAMBA SUCRE TARIJA ARICA SANTIAGO TRINIDAD LIMA SANTA CRUZ COCHABAMBA SANTA CRUZ CARACAS PANAMA MIAMI	HRS. 07:30 HRS 07:30 HRS 08:30 HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 09:30 HRS. 09:30 HRS. 09:30 HRS. 10:30 HRS. 11:40 HRS. 14:30 HRS. 18:15 HRS. 19:30 HRS. 19:30 HRS. 19:30 HRS. 19:30 HRS. 19:30	VLO. 800 COCHABAM VLO. 967 MIAMI VLO. 967 MIAMI VLO. 967 SANTA CRU VLO. 918 COCHABAM VLO. 918 COCHABAM VLO. 819 SANTA CRU VLO. 918 COCHABAM VLO. 809 SANTA CRU VLO. 816 TARILA VLO. 966 APICA VLO. 816 TARILA VLO. 916 COCHABAM VLO. 916 COCHABAM VLO. 934 ASIJINCION VLO. 934 ASIJINCION VLO. 934 TRINIDIOD	HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 10:40 BA HRS. 10:40 Z HRS. 19:10 HRS. 17:25 HRS. 18:35 HRS. 18:35 HRS. 19:05 BA HRS. 19:05 BA HRS. 21:20 HRS. 21:20 HRS. 21:20 HRS. 21:20

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONI



SALI		LLEGADAS		
GRESTING HORAL DE COMMINION CONTROLLA DE COMMINION CONTROLLA DE COCCAMANDAMEN 17: COCAMANDAMEN 17: COCCAMANDAMEN 17: COC	15 1 125-408	ORIGIEN HI CAMBITI CAMBITI CORILAR COCI-HARMINA COCI-HARMINA COCI-HARMINA COCI-HARMINA COCI-HARMINA COCI-HARMINA MAGOAL ENI MAGOAL ENI MAGOAL ENI SAN GRANCIO DE V. SANTA CRILIZ SAN	78A DE LIEGADA 12.46 72.45 72.45 74.57	No. DE PUELLE 409-108 409-108 721-101 101 101 101 101 110 110 110



CLanChile B-737 CLASE

ele RESEN



PERMUTA

SE REQUIERE

Precisamos: Cocine-ro para restaurante, presentarse carretera Oruro, # 250, lado sur-tidor "Victoria", de lu-nes a viernes. (25-26

Señorita buena pre-sencia para consulto-rio necesito. Av. 6 de Agosto 2892 esquina Clavljo. (30-30 Jun)

SE OFRECE

PROFESIONALES

ODONTOLOGOS

Dr. EDUARDO
TORRICO MOLINA
ODONTOLOGO Especialista en: IMPLANTES
D E N T A L E S
OSEOINTEGRADOS
Brânemark System*
(Suecia) UNIVERSIDAD
DE CHILE Diente Unico
Implantado: (AnteriorPosterior) Prótesis fija
implantada: (Total P a r c i a i)
Sobre de ntaduras:
Prótesis TOTAL retenida por IMPLANTES Consultorio: Av. 6 de Agosto Esq. Cordero (San
Jorge) Edificio Mercurio: Ser. piso - Teléfono: 390362

IMPLANTES DENTALES. Dr. Raúl Burgoa
V. CIRUJANO DENTISTA Dentaduras FIJAS
IMPLANTADAS, DENTADURAS INMEDIATAS, puentes FIJOS EN
EXTREMO LIBRE,
P O R C E L A N A
ENDODONCIA Y
ORTODONCIA a niños
y adultos, AMESTESIA
GENERAL RAYOS LASER. CONSULTORIO
V. 6 de Agosto 2892

GENERAL RAYOS LA SER. CONSULTORIO Av. 6 de Agosto 2892 Esq. Clavijo Casilla Central 11071 Tels. 327447 - 353735 Emergencias Tel. 32744PAVOR MARCAR HORA (11-14 JUN)

GINECOLOGOS

Dra. MARTHA DAZA LOAIZA GINECOLOGA

LOAIZA GINECOLOGA
OBSTETRA
PERINATOLOGA (Emb.
de alto riesgo) ESTERILIDAD - INFERTILIDAD





MEDICINA TRADICIONAL CHINA A cup un turrista, Masajista y Naturista DR. FUOUO QIANG Catedratico Adjunto de la Universidad MTC de Pekin Tratamiento médico integral, Pediatria, Medicina Interna, Oin e colo gia, Traumatologia, Cefaleas, Reumatismo, Artritis, Apoplejia, Epilepsia, mal funcionamiento intestinal, diarreas, úlceras, esterilidad, bioqueo nasal, sinusitis, resifios, neuralgias corporales y faciales, presión altaybaja, dolores de todo tipo, ATENCION: Lunes a sábado A.M. 09:00 a 12:00 P.M. 14:30 a 20:00 C/Prancisco de Miranda N° 2094 Esq. Nicaragua (Miraflores) Teléfono 350138.

FISIOTERAPEUTAS

Cirugia Plástica, Cica

Cirugia Plastica. Cica-trices, arrugas, reduc-ción de abdomen; nari-ces, párpados, lunares, labio partido. Maña-nas consultas gratuitas. Av. 6 de Agosto 2892 esquina Clavljo. (5-5-lun)

ART. HOGAR

T E C N I C O S AGROPECUARIOS OFRE-CEMOS SERVICIOS Ref. 389326.

Se tapiza muebles a do-micilio fono 322761

Necesito para offset gestetner operador y montaje con certifica-do. Linares 980.(29-1 Jul)

Precios

de fábrica

Rollos

MEDICINA TRADICIO



COMPRA

o casita en ca-var o Suipacha nas 340733. (7.

VENTA SE VENDE CA-S VOLVO F16-EJE, MODELOS 89 REF:

EJE, MODELOS 89 REF: ABAMBA, CALLE HA 481 TELF. 1194. HORAS (A. (18-25 Jun)

camión Volvo itercooler mode-recién importa-f. 377479. (25-

O BUS VOLVO.
ICIONES IMPEES, CONTADO
IANCIADO - EN
O TELF. 50607.
B Jun)

COMPRA

ión. Motivo via-endo hermosa taenproducción ectáreas. 2 cana-iego. Sector Sud gas. Referencias 503.

ENDE BONITO DE-TAMENTO MUY LEADO 3 DORMI-JOS CLOSETS AL. BRADO - GARAJE-FONO EDP. CRES-REF. TELF. 889. (30-6 Jul)

sión. Vendo ac departamento. fono 356018-llo 771. (26-26

enta o anticrético casa en Villa Ade-an 108 manzano å 107. A media radel Colegio Cár-ss. (5-6 Jun)

BIENTES EN OCACHI BAJO. illo seis ambientes mbrados y con is, más 2 baños, es para oficinas, ados en calle Ecua-esquina Rosendo errez, Referencias teléfonos 700 des teléfonos 796154 7421. (5-9 Jun)

VENTA

COLA EN ZONA

ATEMATICAS? iFACIL! LEFONO: 341599

3 § s.∧. TRUYE EL EDIFICIO ARMENTIA

phado y depositor M2 Tel. 362847 Obra da Esq. Lala. (16-22 JUN)

MICROCIRUGIA
LAPAROSCOPIA UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTONOMA DE MEXICO, INSTITUTO NACIO-

NAL DE PERINATOLOGIA PERINATOLOGIA PERINATOLOGIA PERINATOLOGIA DISSETTE MEXICO D.F. Miembro titular del Consejo Mexicano de Ginecologia Obstétrica, ex-Catedrática de la Universidad Nacional Autónoma de México D.F. Control prenatal, Embarazo de alto riesgo, Parto psicoprofiláctico, psicoprofiláctico, DE

co D.F. Control prenatal, Embarazo de altoriesgo. Partopsicoprofilàctico,
Cesàrea, Planificación
familiar, Manejo de la
pareja estérii,
In fertilida d. Inseminación asistida,
Menopausia. Enfermedades de transmisión
sexual, Enf. de mama,
Criocirugia. Cirugia
Ginecológica. Consultorio: Ed. HANDAL
Bvo. piso Of. 807
Socabaya 240 esq.
Mariscal Santa Cruz
Tel. Cons. 369689 Tel
Dom. 355208-371843
B.F. 387571 Atención:
9:00 · 12:00 15:00 ·
20:00

GINECOLOGIA OBSTETRICIA Dr. F. Invert
Palma Lazcano. Postgrado hospital de cilnicas José de San Martin
-Bs. As. Argentina.
Detección precoz de
cáncer uterino,
colposcopia, ecografia,
control pre-natal, planificación familiar, partos, cirugia, flujos y
hemorragias genitales,
irregularidades y
t r a n s t o r n o s
m e n s t r u a l e s,
ginecología endocrina,
menopausía, enfermedades de transmisión
'sexual. Consultorio:
CODIMED. Figueroa
788, 2º Piso Of. 2 (ex
Correo Ultima Hora)
17:30 a 21:00 Hrs. Tel. 316021 - 360557.
(18-19 Jun)

Dra. NELVA MERUVIA
V. GINECOLOGA
OBSTETRA INSTITUTO
MEXICANO DE SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO DE SEGURIDAD
SOCIAL DE LOS TRABAJADORES DEL ESTADO UNAM ECOGRAFIA
MONITORIZACION
FETAL Control prenatal, parto, cesárea, planificación familiar, flujos, tumores en útero y
mama, esterilidad,
inseminación artificial
asietida. Menopausia. inseminación artificial asistida. Menopausia. CONS: Av. Arce N° 2341 Ed. Calama Of. 108 Tel. 355791 EMER-GENCIAS: 390222-23-24 Hrs. 17 a 20:30 p.m.

OTORRINGLARINGOLOGOS S

C E N T R O OTOMOTIOLATINOCLOGICO S.R.L. -RIOS BRAVO-CENTRALLA PAZ: Calle

MOLLY BUSCA BUEN HOGAR

Molly es hembra, mestiza, blanca, tiene 4 meses y va a crecer grande.

Nos comprometemos a esterilizarla, 1er. celo Ayuda para los animales d. 5. - Filial Bolivia 321665.

COONES ENTRETEN DES * ORGANO
* PIANO
* BATERIA
* GUITARRA CENTRO MUSICAL YAMAHA ACADEMIA DE MUSICA Chez Lima 2206 Tels. 390773 - 327027

Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi 320421 -362672. Casilla Postal 4071. Fax: (591-2) 3 7 5 9 6 0 COCHABAMBA: Sucur-COCHABAMBA: Sucur-sal I calle Chuquisaca Nº 0779 Esq. Plaza Constitución Teléfono 44770 ORURO: Sucur-sal II Calle Cochabamba Nº 714 Calle
Cochabamba Nº 714
esq. La Plata Teléfono
55915 AUDIFONOS 50
MESES PLAZO REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA Y
BRASIL DE AUDIFONOS
Y AUDIOMETROS
QUALITONE, INDUSTRIA NORTEAMERICANA

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermeda-des y cirugia de riño-nes, vejlga, próstata, etc. Venéreas, Probleetc. Venéreas, Problemas sexuales. Urologia Infantii. CONSULTO-RIO: Edif. Cine Monje Campero: 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CON-SULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

NEUROLOGOS

DR. GILBERTO ROJAS-DR. GILBERTO NOJAS

P. NEUROLOGIA

NEUROCIRUGIA
ESPECIALIZACIONI
EDIMBURGO ESCOCIA- GRAN BRETAÑA
ADULTOS Y NIÑOS
Enfermedades del
Sistema Nervioso. Tumores cerebrales y
medulares, Parálisis,
E p i l e p s i a
Clisticercosis.
Neurocirugia de enfermedades.congénitas. Cefaleas y
migranas; hemorragia cerebral, infartos
y migranas; hemorragia cerebral, infartos
y migranas; hemorragia cerebral, infartos
y columna; Hernias de disco. Dolor
severo; Temblores.
Calle Belisario Salinas 350 Busca movil
(entre Av. 6 de Agosto y 20 de Octubre)
521656 - 320844
Mezzanie L-17 Hrs.
18- a 20:50 Telf.
515859 La PazBolivia

CONSULTORIO
RADIOLOGICO Dr. Fernando Contreras Paz
Médico - Radiólogo
Especialista MODERNOS EQUIPOS '
Radiología general, especializada intervencionista RADIOLOGICOS '
Espinografía o co-

LICORES DE CROACIA EN ZOFRI - IQUIQUE

- Maraschino - Pelinkovac - Slivovica

venta por cajas

TELEX ✓ TELEX
 ✓ SUMADORAS
 ✓ REGISTRADORAS INCOPA

YAMABOL S.R.I. tha Nº 440 Tels. 322696-350576 - Fax: 391041

EQUIPOS PROFESIONALES para ESTUDIOS de GRABACION RADIO y TELEVISION 14... Viva Bolivia! n MASCAN. 1

5.2 TELEFONOS

SERVICIOS

5.4 VARIOS ADELGAZANTE HERBARIUM Centella

Asiática Quarana - c o m p u e s t-o anticelulítico vendo 212680. (29-5 Jul)

Vendo: Bicicleta Dino Blaze poco uso, 180 US\$ FONO: 790832. (30-3 Jul)

Por extravio queda nula la cuenta Nº 50-23-93-0046-1 del Ban-co Sur. Oruro. (1-3 Jul)

AGENCIA MATRIMO-NIAL ACCORD. (Ruc 5117763) Informe gratis Casilla 4910 Santa Cruz. (1-30 Jul)

SALON DE FIESTAS "GIOVIMARK" 376807 - 375033. (1-14 Jul)

Compro cañerías galyanizadas 2° a 1/ 2° nuevas o usadas. 2º nuevas o usadas. Telef.: 210253. (1-5 Vendo cachorros BOXER. Ref. Federico Zuazo # 008 y Telf. 371062. (3-5 Jul)

Plomero Electricis-ta. 711679. (5-10

POR EXTRAVIO. Que-da nulo el cheque # 549206. Banco Santa Cruz. (5-5 Jun)

POR EXTRAVIO. Queda nulo el che-que # 244423 Banco de Santa Cruz. (5-5

Salones de fies-tas. Las Haddas 400 personas todo acontecimiento alquilo incluye vajilla 327447 - 353735. (5-5 Jun)

Exposición de Artesanías. Indus-trias, comercios y otros alquilo locales de 400 mtrs2. para exposición, ventas 327447 - 353735. (5-5 Jun)

Por extravio queda nulo el RUC 01863257 de Sra. Fidella Llimpe I. (5-5 Jun)





AGENTES Y CORRESPONSALES LA PAZ

COCHARAMBA Calle Ecuador Nº 387
Tel. Fax. 142-54002
Corresponsel - Sr. Cartos Krings F
Agente - Se Jaime Medina

ORURO Edif, Câmara de Comiencio. Tel: 052-51725 Corresponsal : St. Jorge Cazzo. Apenta : Sra. Maritza Valverde

Plaza Alonso de Ibañez Nº 5 Ter. 062-22622 Corresponsal: Sr. Guido Romay Agente Sr. Guido Romay

TRINIDAD

Arts Serra Nº 73 Joaquin de la Sierra Nº 73. Tel: 046-21227 Correspondal Sr. Juán Carlos Zambrana Agente : Sn. Aprigna de Mendoca SANTA CRUZ

Calle Audiencia Nº II
Tel. 064-22116
Corresponsal Sr. Styto Valdez
Agente: Srs. Reina Ontoveros

Calle Boliver Nº D-248
Tel: 066-22125
Corresponsal: Sir Eduardo Trigo
Sira: Siviat de Trigo

SUCRE

TARIJA

Calle Independencia Nº 337
Tels, 348966 - Fex 327535
Corresponsal : Sna Maggy Tatavera
Sna Elent Contention
Agents Sr. Antonio Perditiel

Anunciar en PRESENCIA es ammeiar en el País!



La instalación de catalizadores no soluciona la contaminación

Alcaldía insiste que

catalizadores en 90

días.-

los vehículos que funcionan con diesel deben instalar

no solucio

A pesar de que el municipio
paceño se empeña en que en
todos los vehículos que funcionan con diesel se instalen catalizadores para no contaminar el
aire de la ciudad de La Paz, la
Cámara Automotor Boliviana
afirma que esa disposición no
es la solución a la contaminación del medio ambiente, porque el señalado elemento técnico se destruye rápidamente por
el alto contenido de plomo de
los carburantes.

Su ejecutivo, Arnoldo Troxler
coincidió con el Cnl. José A.
García, director de la Unidad
Operativa de Tránsito La Paz,
quien dijo que se debe buscar
un elemento que no sea un
catalizador para evitar que los
motorizados que funcionan con
diesel sigan dañando el aire de
los paceños.

Según García hasta el momento no hay un instrumento
elegido por los técnicos para
señalar con certez aque elementos pueden reducir las emanaciones de gases y humos de los
seniculos que funcionan con
diesel.

Explicó que se ha hablado
mucho de catalizadores, purifi-

diesel. Explicó que se ha hablado mucho de catalizadores, purificadores en los tubos de escape, filtros especiales y otros que podrían ser instalados en los tubos del sistema de escape, pero hasta ahora no se ha precisado ni se ha elegido cuál de ellos podría reducir el humo.

Informó que el 15 del presente mes un grupo interinstitucional encabezado por la Comisión

precisado ni se na ereguo etta de sa preducir el humo.

Informó que el 15 del presente mes un grupo internstitucional encabezado por la Comisión del Medio Ambiente definirá los instrumentos que deben ser instalados en los vehículos que funcionan con diesel.

Dio que al definir el elemento necesario también se identificará a una empresa, ya sea de Alemania, Estados Unidos o Japón para que se encargue de fabricar en forma especial para los actavisados de La Paz.

torizados de La Paz.

COMO SE CONTAMINA EL AIRE
Según Troyler el aire pagado actá

COMO SE CONTAMINA EL AIRE Según Troxler el aire paceño está contaminado por distintos elementos y causas, entre ellas por el crecimiento del parque automotor (110,000 en La Paz), deficientes vías públicas para su circulación, carburantes adulterados y fallas técnicas en los motores. Pero según el ejecutivo de la Cámara Automotor Boliviana, lo que preocupa en la urbe paceña son sus calles ya que condicionan a los motorizados a circular con lentitud, provocando bajas revoluciones en los motores y la necesidad de frecuentes aceleraciones lo que ocasiona una combustión inadecuada del carburante.

Aún no hay nada definitivo para evitar contaminación del aire

Parento.

Por otro lado, sostiene que los carburantes contienen plomo, lo que requiere un otro procesamiento de la gasolina y diesel, pero demandaria fuertes inversiones.

Por tanto, según Troxler la instalación de catalizadores en los vehículos no es una solución, porque el alto contenido de plomo en los carburantes provoca su destruectón rápida y entorpece el normal funcionamiento del motor.

del motor.

BUSCAR SOLUCION REALISTA

BUSCAR SOLUCION REALISTA
Para el ejecutivo de la Cámara Automotor
Boliviana una solución realista (no total) es la
utilización de un carburante alternativo como es
el gas (GLP), de gran disponibilidad en el pais y
de fácil aplicación para los motores a explosión.
Troxler asegura que el diesel es un carburante insustituible en el tráfico de vehículos de larga
distancia, por razones de costo y de rendimiento,
ya que es sabido que el consumo de este combustible es menor que la gasolina y la vida útil del
motor diesel es mayor que el de la explosión.
"El diesel no puede ser sustituido por el gas,
por la autonomía del desplazamiento de un
vehículo y por las largas distancias que recorre",
añadió.

anadió.

A juicio de Troxler el gobierno central debe realizar un control riguroso de la calidad y pureza del diesel que se utiliza en Bolivia.

Además coincidió con el coronel García en que las fallas de un motor contaminan más el aire, pero instalando en el tubo de escape un filtro u otro elemento que capture las particulas de carbono y los gases de azufre podría significar una solución al problema del medio ambiente paceño.

PRESENCIA

La Paz -

Si hasta hoy el gobierno no desembolsa recursos

Organizaciones de El Alto ejecuta medidas de presión a partir de ma

Si hasta hoy el gobierno central no desembolsa recursos económicos en favor de la Alcaldía de El Alto, en el marco del cumplimiento de un convenio de entendimiento suscrito el pasado 14 de junio de este agonto en convenio de entendimiento suscrito el pasado 14 de junio de este agonto en convenio de entendimiento suscrito el pasado 14 de junio de este agonto de la companio de la valuación de la valuación de la companio de l

dores que viven en aucjadas villa de El Alto.

MOVILIZACIONES DE LAS
JUNTAS VECINALES
El dirigente de la FEJUVE
dio cuenta que el pasado fin de
semana se informo en las asambleas de juntas vecinales, la
actitud del gobierno central con
respecto al cumplimiento del
convenio. Los vecinos, después
de analizar ese informe, manifestaron que participarfan en
las movilizaciones que las organizaciones representativas de
El Alto realizarán contra el Po-

Por falta de aval bancario no se in construcción de Av. 6 de Marzo. cumple plazo otorgado al gobierno "Asamblea de la Alteñidad".



der Ejecutivo.

Michel aclaró que las medidas de presión que se establecieron en la última reunión de la "Asamblea de la Altenidad" y que van desde las marchas de protesta y bloqueo de vias de acceso a La Paz, hasta un paro civico, serán levantadas en caso de que el gobierno desembolse recursos y se establezca un calendario de desembolsos.

Hasta la fecha el Poder Ejecutivo debe a El Alto 24 millones por la coparticipación de Impuesto al Valor Agregado (IVA) de los hidrocarburos.

le los hidrocarburos.

NO HAY RESPUESTA

DICE EL ALCALDE

Consultado sobre la res

nuesta del gobierno central a

as demandas de El Alto, el alalde Flavio Clavijo manifesto

pue hasta la fecha no tenía nin-

Hay discrepancias a casi 8 meses

Coalición CONDEPA, MIR y ADN no sabe en qué van solos y en qué juntos

Un partido popular, con mayoría de concejales, otro socialdemócrata y un tercero neoliberal conforman el actual gobierno municipal de La Paz, que desde diciembre del año anterior
no han definido aún en qué van solos y en qué juntos, como
coalición frente a los puntos de vista oficial.

Ocurre casi igual que con la actual coalición gobernante
(MNR-MRTKL-MBL-UCS), que si bien definió los espacios de
"poder" para cada uno de los partidos miembros, no lo hizo
sobre los puntos de vista oficiales, lo que origina continuos
reveses en contra de los poderes Ejecutivo y Legislativo.

La alianza del gobierno edil paceño no hizo conocer en
forma pública, hasta ahora, los espacios de "poder" que tiene
cada uno de los tres partidos políticos (CONDEPA-MIR-ADN),
que acordaron administrar la comuna local hasta fines del
próximo ano, asi como tampoco en torno a las posiciones que
adoptarían sobre aspectos de interés general.

pesar de estar ya promulgadas.

Como ejemplo, sobre la ejecución de la Ley Participación Popular, la alcaldesa Mónica Medina (CONDEPA) manifestó que dicha disposición se puede aplicar en la urbe paceña con dinero, pero "con mucho dinero"; en cambio el concejal Fernando Cajias (MiR) dijo que es importante la descentralización de algunos servicios del gobierno central a los municipios, entre ellos la educación y salud, pero que eso requería algunas condicionantes ahora no cumplidas; para el actual presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle (ADN), la señalada ley es importante para los municipios, pero corresponde a un proceso gradual de desconcentración, para evitar traumas en la población. A su juicio, antes de ejecutarse se debería experimentar.

De todos modos, la coalición aceptó la Participación Popular, pero discrepa de distinta forma en su ejecución. Es uno de los ejemplos para señalar que en los puntos de vista, como administradores del municipio, cada uno tiene distintos argumentos para oponerse al gobierno central, pero se deben corresponsabilidad mientras dure la coalición.

SE LES DIO MUCHO, RECIBIERON POCO

orresponsabilidad mientras dure la coalición.
SE LES DIO MUCHO, RECIBIERON POCO

Cuando termino el escrutinio de las elecciones municipales en diciembre de 1993, Conciencia de Patria había logrado cinco concejales, igual número lograron los del MNR y MPP, quedaron con uno el MBL, MIR y ADN, Obedeciendo a lo que ocurre a nivel nacional, CONDEPA, MIR y ADN se aliaron para posesionar como alcaldesa de La Paz a Mónica Medina el poder de decisión.

Abora, que un habora de la se se concentra de la oposición y con menos

pasado 11 de enero. El resto quedó en la oposición y con menos poder de decisión.

Ahora que ya han pasado casi ocho meses de aquel acuerdo, algunos concejales se lamentan haber hecho la coalición con este o aquel partido político, por mucho que un voto haya posibilitado que Mónica Medina sea la primera mujer como alcadesa en La Paz.

Entre los "condepistas" se sostiene que sus aliados recibieron mucho a cambio de un voto. Pero los solitarios concejales de la ADN y MIR aseguran que sus votos fueron claves para llevar a CONDEPA por segunda vez al municipio más importante del país; por tanto, aseguran haber recibido muy poco por sus votos y mucha crítica de sus adherentes y simpatizantes.

gún los documentos a los que tuvo acceso este diario, se establecer que de los 48 cargos jerárquicos del municipio



lorma punica de la comuna local hasta fines del proximo año, asi como tampoco en torno a las posiciones que adoptarían sobre aspectos de interés general.

Si embargo, por temor de que los errores de gestión sean conocidos públicamente, alguna acción de cualquiera de los altados (en el gobierno y la alcaldía) son minimizados, para evitar que se diga que no se está coordinando en forma coherente la administración.

A pesar de ello, la coalición del gobierno municipal de La Paz no ha definido dodavía cuándo van juntos y cuándo solos, respecto a los puntos de vista que tienen sobre cada una de las nuevas leyes (Participación Popular y Capitalización), a pesar de estar ya promulgadas.

Como ejemplo, sobre la De 48 cargos jerárquicos del municipio, CONDEPA ocupa 30, MIR y ADN tienen 7 cada uno, y hay 4 independientes.- El partido de la alcaldesa indica haber dado mucho espacio a sus aliados, pero éstos creen que reciben poco a cambio de sus votos, aunque se deben mucha corresponsabilidad .-

> Arriba, a pesar de todo hay correspon-abilidad en s aliados a os aliados a
> CONDEPA.
> Abajo, al
> Interior de
> este edificio
> se ejecutan



ño, CONDEPA ocupa 30, MIR y ADN cada uno 7, y 4 son

paceño. CONDEPA ocupa 30, MIR y ADN cada uno 7, y 4 son independientes.

Fuera de ello, el propósito de la alcaldesa se está cumpliendo, ya que del total de los cargos jerárquicos el 30% (15) está ejercido por mujeres.

En las tres oficialías mayores, el partido de la alcaldesa tiene a dos profesionales y uno la ADN. En la Oficialía Administrativa, que cuenta con 7 direcciones, 4 son de CONDEPA, 2 de ADN y 1 del MIR. En la Oficialía Técnica, de 11 direcciones 4 son de CONDEPA, 3 de ADN, 2 del MIR y 2 independientes. En la Oficialía de Cultura hay 6 direcciones, 3 son de CONDEPA y 3 independientes, pero sugeridas por el MIR.

De los 8 distritos municipales que tiene la comuna local, seis son de CONDEPA, 1 de la ADN (zona sur) y otro del MIR (San Antonio), agrega el documento.

En los proyectos especiales, Conciencia de Patria jefaturiza el de Fortalecimiento Municipal. Instituto de Capacitación y el de Fortalecimiento Municipal. Instituto de Capacitación y el Proyecto del Desarrollo Municipal (PADUM); la Dirección de Protocolo está dirigida por ADN.

Además, CONDEPA tiene a sus adherentes en la Intendercia Municipal, Oficina de la Mujer. Planificación y Cografina-

Municipal (PADUM); ra Direction ADN.
Además, CONDEPA tiene a sus adherentes en la Intendencia Municipal, Oficina de la Mujer, Planificación y Coordinación de Distritos. Sólo la Oficina del Medio Ambiente está dirigida por un independiente, concluye.

Cándido Tancara Castillo

Cerrarán pasos peatona para que se utilicen pas

BREVES DE LA PA